

ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

ΤΟΥ ΕΙΔΙΚΟΥ ΕΜΠΟΡΙΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΜΕΤΑ ΤΩΝ ΞΕΝΩΝ ΕΠΙΚΡΑΤΕΙΩΝ

ΜΕΡΟΣ Α'. ΕΙΣΑΓΩΓΗ—ΕΞΑΓΩΓΗ—ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΝΑΥΤΙΛΙΑ  
• Β'. ΕΜΠΟΡΙΚΑΙ ΠΡΟΞΕΝΙΚΑΙ ΕΚΘΕΣΕΙΣ

ΑΡΙΘ. 10—ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 1896

MINISTÈRE DES FINANCES—BUREAU DE STATISTIQUE

BULLETIN MENSUEL

DU COMMERCE SPECIAL DE LA GRÈCE

AVEC LES PAYS ÉTRANGERS

PARTIE A'. IMPORTATION—EXPORTATION—NAVIGATION MARCHANDE  
• B'. RAPPORTS COMMERCIAUX CONSULAIRES

N° 10—OCTOBRE 1896



EN ΑΘΗΝΑΙΣ—ATHÈNES

ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ—IMPRIMERIE NATIONALE

1896

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ - ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ

ΜΕΡΟΣ Α - ΠΡΩΤΗ Α

ΜΗΝΙΑΙΑ ΔΕΛΤΙΑ

ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΕΜΠΟΡΙΟΥ. ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ

ΜΕΤΑ ΤΟΝ ΕΒΡΩΝ ΕΜΠΟΡΙΑΙΩΝ

ΜΕΡΟΣ Α. ΕΙΣΑΓΟΓΗ ΕΞΑΓΟΓΗ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΝΑΥΤΙΛΙΑ  
ΕΜΠΟΡΙΚΑΙ ΛΕΩΣ. ΜΙΚΑΙ ΕΚΘΕΣΙΣ

ΑΡΙΘ. 10 - ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 1898

ΜΙΝΙΣΤΗΡΕ ΔΕΣ ΦΙΝΑΝΚΕΣ - ΒΥΡΕΑΥ ΔΕ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΕ

ΒΥΛΕΤΙΝ ΜΗΝΙΑΙΟΝ

ΔΕΛΤΙΟΝ ΕΙΣΑΓΟΓΗΣ ΚΑΙ ΕΞΑΓΟΓΗΣ  
ΕΜΠΟΡΙΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ. ΕΥΡΩΠΗΣ

ΑΥΤΟΝ ΤΟΝ ΕΒΡΩΝ ΕΜΠΟΡΙΑΙΩΝ

ΜΕΡΟΣ Α. ΕΙΣΑΓΟΓΗ ΕΞΑΓΟΓΗ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΝΑΥΤΙΛΙΑ  
ΕΜΠΟΡΙΚΑΙ ΛΕΩΣ. ΜΙΚΑΙ ΕΚΘΕΣΙΣ

Ν. 10 - ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 1898



ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ - ΑΘΗΝΕΣ

ΕΚ ΤΟΥ ΕΒΡΩΝ ΕΜΠΟΡΙΟΥ. ΕΜΠΟΡΙΟΝ ΝΑΥΤΙΛΙΑ

1898

ΜΕΡΟΣ Α' — PARTIE A'

ΣΥΓΚΡΙΣΙΣ ΤΟΥ ΕΙΔΙΚΟΥ ΕΜΠΟΡΙΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΚΑΤΑ ΤΑ ΕΤΗ 1896 ΚΑΙ 1895.

MOUVEMENT DU COMMERCE SPÉCIAL DE LA GRÈCE PENDANT L'ANNÉE 1896 EN COMPARAISON AVEC L'ANNÉE 1895.

ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ — OCTOBRE

Ἡ εἰσαγωγή ἀπάντων τῶν ἐμπορευμάτων κατὰ τὸν μῆνα Ὀκτώβριον τοῦ ἔτους 1896 ἀνῆλθεν εἰς δραχμὰς 11,143,169· κατὰ τὸν αὐτὸν μῆνα τοῦ ἔτους 1895 ἀνῆλθεν εἰς δραχμὰς 11,286,889, ἥτοι διαφορὰ ἐπὶ ἔλαττον δραχ. 143,720.

Ἡ εἰσαγωγή κατὰ τοὺς δέκα πρώτους μῆνας τοῦ ἔτους 1896 ἀνῆλθεν εἰς δρ. 94,327,350· κατὰ τοὺς αὐτοὺς μῆνας τοῦ ἔτους 1895 εἰς δρ. 86,605,192· ἥτοι διαφορὰ ἐπὶ πλεόν δραχ. 7,722,158.

Ἡ ἐξαγωγή κατὰ τὸν μῆνα Ὀκτώβριον τοῦ ἔτους 1896 ἀνῆλθεν εἰς δρ. 8,883,873· κατὰ τὸν αὐτὸν μῆνα τοῦ ἔτους 1895 ἀνῆλθεν εἰς δραχ. 7,513,245, ἥτοι διαφορὰ ἐπὶ πλεόν δρ. 1,370,628.

Ἡ ἐξαγωγή κατὰ τοὺς δέκα πρώτους μῆνας τοῦ ἔτους 1896 ἀνῆλθεν εἰς δραχ. 58,885,529· κατὰ δὲ τοὺς αὐτοὺς μῆνας τοῦ 1895 εἰς δρ. 57,571,137, ἥτοι διαφορὰ ἐπὶ πλεόν δρ. 1,284,392.

Τέλη εἰσαγωγῆς κατὰ τὸν Ὀκτώβριον τοῦ 1896 δραχμαὶ 2,761,585· κατὰ τὸν αὐτὸν μῆνα τοῦ 1895 δραχ. 2,799,465, ἥτοι διαφορὰ ἐπὶ ἔλαττον δρ. 37,880.

Τέλη εἰσαγωγῆς κατὰ τοὺς δέκα πρώτους μῆνας τοῦ 1896 δρ. 22,894,929· κατὰ δὲ τὸ αὐτὸ χρονικὸν διάστημα τοῦ 1895 δρ. 20,770,663 ἥτοι διαφορὰ ἐπὶ πλεόν δραχ. 2,124,266. \*)

L'importation de toutes les marchandises pendant le mois d'Octobre de l'année 1896 était de 11,143,169 frs ; pendant le même mois de l'année 1895 11,286,889 frs ; soit une diminution de 143,720 frs.

L'importation pendant les dix premiers mois de l'année 1896 était de 94,327,350 frs ; pendant les mêmes mois de l'année 1895 86,605,192 frs ; soit une augmentation de 7,722,158 frs.

L'exportation pendant le mois d'Octobre de l'année 1896 était de 8,883,873 frs ; pendant le même mois de l'année 1895 7,513,245 ; soit une augmentation de 1,370,628 frs.

L'exportation pendant les dix premiers mois de l'année courante était de 58,885,529 frs ; pendant les mêmes mois de l'année précédente 57,571,137 frs ; soit une augmentation de 1,284,392 frs.

Droits d'importation pendant le mois d'Octobre de l'année 1896 2,761,585 Dr. Pendant le même mois de l'année 1895 2,799,465 Dr. soit une diminution de 37,880 Dr.

Droits d'importation pendant les dix premiers mois de l'année 1896 22,894,929 Dr. pendant les mêmes mois de l'année 1895 20,770,663 Dr. soit une augmentation de 2,124,266 Dr. \*)

\*) 1 Δραχμὴ ἰσοδυναμεῖ πρὸς φρ. 0.59  $\frac{1}{4}$  = 1 Dracme équivaut à frs 0.59  $\frac{1}{4}$ .



Σύνολος τῶν εἰσαχθέντων ἐμπορευμάτων κατὰ τὸν μῆνα Ὀκτώβριον 1896, 1895, 1894 καὶ 1893, κατὰ ποσότητα καὶ ἀξίαν.

Aperçu des marchandises importées pendant le mois d'Octobre 1896, 1895, 1894 et 1893, en quantité et en valeur.

ΠΙΝΑΞ Α΄.

TABLEAU I.

ΕΜΠΟΡ. ΥΛΑΤΑ	Κατηγορία	Μονάδες	ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ - OCTOBRE								Unités	Categoriés	MARCHANDISES
			1896		1895		1894		1893				
			Ποσότης Quantité	Ἀξία φρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité	Ἀξία φρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité	Ἀξία φρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité	Ἀξία φρ. Valeur fr.			
Δημητριακὰ κερποὶ	Δ'	Οκάδ	7,164,037	1,597,441	10,434,711	2,909,303	7,076,589	2,006,683	3,505,742	992,758	Ocq.	IV	Céréales.
Υφάσμ. καὶ νήματα	ΙΔ'	Οκάδ Κομ.	400,398	2,825,713	303,024	2,214,531	400,804 10	2,221,940	260,497 29	1,945,627	Ocq. Piéc.	XIV	Fils et tissus.
Ὄρυζα καὶ μέταλλα κατεργασμένα.....	ΙΖ	Οκάδ Κομ. Δερ.	236,471 3,291	336,410	337,118 8,187 3,883	381,423	312,963 5,722 284	294,174	152,202 9 4,683	255,850	Ocq. Piéc. Drm.	XVII	Minéraux et métaux ouvrés.
Γαϊάνθρακες..... Λοιπὰ ὄρυζα καὶ μέταλλα κατεργασμένα	Η'	Οκάδ Κομ.	15,712,058 921,681	1,142,501	15,911,524 2,123,251	1,024,756	7,920,574 1,120,231	658,591	14,073,520 1,812,350	1,085,910	Boit. Ocq.	VIII	Houilles, Autres minéraux et métaux bruts.
Ευτεία ἐν γίνεσι καὶ λοιπὰ δασυκτῆ.....	ΣΤ	Κ.μ. Οκάδ	8,861 581,220	624,711	5,195 586,783	431,790	5,714 572,672	478,227	4,312 1,127,558	421,231	M.c. Ocq.	V	Bois en général et autres forest.
Φαρμακευτικὰ καὶ χημικὰ.....	Θ'	Κομ. Δραμ. Οκά.	— 406,063	419,215	212,424 287,226	233,399	1,409,204 7	377,960	— 186,845	376,737	Boit. Drm. Ocq.	IX	Objets de pharmacie et prod. chimiques
Δέρματα ἀκατεργαστα	Ι'	»	176,933	273,983	170,831	290,997	227,461	362,971	129,629	215,899	»	II	Peaux brutes.
Ζάχαρις.....	ΙΒ'	»	454,267	295,274	402,393	261,553	365,948	237,860	368,924	239,801	»	XII	Sucra.
Ζῶα.....	Α'	Κερ. Οκάδ	37,07 1,666	682,822	31,126 1,061	661,497	17,551 5,129	394,218	27,926	570,335	Tête. Ocq.	I	Animaux.
Καφές.....	Δ'	Οκάδ	111,937	367,827	97,324	267,641	88,173	243,301	63,941	175,845	Ocq.	IV	Café.
Ἀγγειοπλαστικὰ καὶ βαλανθρικὰ.....	ΙΣ	Κομ. Οκάδ	— 121,918	100,778	6,500 143,460	90,217	— 151,670	131,163	16,000 177,168	140,191	Piéc. Ocq.	XVI	Verres, cristaux et poteries.
Ὄρυζα.....	Δ'	»	377,016	207,870	442,073	243,140	325,958	181,470	235,377	123,457	»	IV	Riz.
Χάρτις καὶ λαπί.....	ΙΘ'	Δέρμ. Κομ. Οκάδ	— 4 121,956	113,374	824 6 236,416	258,203	114 — 202,226	212,451	— 8,491	92,987	» » »	XIX	Papier etc.
Δέρματα καὶ ὀστά κατεργασμένα.....	Γ'	Κομ. Οκάδ	239 8,567	140,884	12,183	118,403	10,332	87,188	11,751	97,584	Ocq. Piéc. Ocq.	X	Peaux et os ouvrés.
Ἐπιπλα.....	ΙΑ'	»	1,798	7,632	3,972	11,067	956	3,986	1,267	6,050	»	XI	Meubles.
Γάδοι.....	Γ'	»	257,727	—	361,375	—	203,101	—	181,908	—	»	III	Morues.
Λοιπὰ ἰχθῶδες περὶ καὶ χαθῶρεν.....	»	»	228,264	468,071	235,606	530,641	269,608	5,6041	412,471	—	»	III	Poisson préparé et caviar.
Βούτυρον.....	Β'	»	8,221	28,852	17,492	61,322	14,690	52,044	8,955	31,739	»	II	Beurre.
Τυρίδες.....	»	»	7,186	16,820	10,655	19,098	9,524	18,030	17,011	29,019	»	»	Fromage.
Χρώματα.....	Θ	»	65,958	302,391	45,424	265,953	35,670	160,851	25,19	116,807	»	IX	Culeurs.
Χειρῶν κτεν δερμάτων ἀνευ μολωτῆ.....	Γ'	Ζεύγ.	3,382	8,453	1,713	4,287	1,906	4,763	3,11	7,798	Pair	X	Gants de peaux sans fourrure.
Ὀἶνοι καὶ πνευματώδη ἐπιποτῆ.....	ΙΠ'	Μ.ὄκ Οκάδ	3,320 1,117	13,900	11,542 7,315	19,733	1,487 9,649	19,365	2,263 11,567	31,145	Ocap. Ocq.	XIII	Vins et boissons alcooliques.
Σάπωνες.....	Θ'	»	4,161	1,98	5,796	2,898	3,820	1,910	2,294	1,162	»	IX	Savons.
Ὄσπρις.....	Δ'	»	218,121	82,043	289,729	97,111	43,975	14,512	202,616	72,893	»	IV	Légumes.
Πίλοι.....	ΙΕ'	Κομ.	7,930	43,401	6,516	38,250	5,412	31,815	4,843	28,712	Piéc.	XV	Chapeaux.
Ἀλεξιήλια ἀλεξιθρονα καὶ σκελετὰ.....	Κ'	Οκά. Κομ.	3,139 799	36,322	5,073 1,518	44,984	5,191 1,315	52,536	1,714 4,481	47,537	Ocq. Piéc.	XX	Parapluies, bâtons etc.
Διάφορα.....	—	—	—	661,401	—	813,592	—	834,660	—	528,940	—	—	Autres articles.
Σύνολον				11,143,169		11,286,889		9,601,787		3,041,691			Total

Σύνολος τῶν εἰσαχθέντων ἐμπορευμάτων ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου μέχρι 31 Ὀκτωβρίου κατὰ τὰ ἔτη 1896, 1895, 1894 καὶ 1893, κατὰ ποσότητα καὶ ἀξίαν.

Aperçu des marchandises importées du 1<sup>er</sup> Janvier au 31 Octobre pendant les années 1896, 1895, 1894 et 1893, en quantité et en valeur.

ΠΙΝΑΞ Β'.

TABLEAU II

ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Κατηγορία	Μονάδες	ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ-ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ-JANVIER-OCTOBRE								Μετρήσεις	Κατηγορίες	ΜΑΡΧΑΝΔΙΣΕΣ
			1896		1895		1894		1893				
			Ποσότης Quantité	Ἀξία φρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité	Ἀξία φρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité	Ἀξία φρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité	Ἀξία φρ. Valeur fr.			
Δημητριακοὶ καρποὶ	Α'	Οκάδ	89,620,375	25,201,888	3,652,416	20,701,714	17,814,365	21,849,597	72,555,231	20,230,732	Οεφ.	IV	Céréales.
Υφάσματα καὶ νήματα	ΙΔ	Οκάδ Κομ.	6,161,509	1,970,915	2,787,254	1,708,760	2,698,278	1,609,166	1,587,171	1,057,936	Οεφ. Piéc.	XIV	Fils et tissus.
Ὀρυκτὰ καὶ μέταλλα κτετριγασμένα	ΙΖ	Οκάδ Κορ. Δραμ.	195,755 50,133 30,783	2,577,804	2,302,454 55,893 46,623	3,091,558	3,623,845 51,515 14,508	3,613,603	1,279,284 50,328 32,458	2,756,496	Οεφ. Piéc. Drm.	XVII	Minéraux et métaux ouvrés.
Γαϊθόθρακες, Λοιπὰ ὄρυκτὰ καὶ μέταλλα ἄκτετριγ.	ΙΙ	Οκάδ Κιβ. Οκάδ	128,905,509 88 9,159,349	1,135,097	155,392,64 75,087 135,415,38	12,100,524	182,638,634 166,197 149,461,83	9,954,861	118,626,44 — 117,258,71	8,615,323	Οεφ. Boit. Οεφ.	VIII	Houilles. Autres minéraux et métaux bruts.
Ξυλεία ἐν γένει καὶ λοιπὰ δασικά	ΣΤ	Κ. μ. Οκάδ	61,561 6,453,454	4,772,499	42,449 7,839,286	3,985,648	49,402 9,411,673	4,203,755	46,546 8,540,011	4,153,024	Ρ. ο. Οεφ.	VI	Bois en généra et autres fores.
Φαρμακευτικὰ καὶ χημικὰ	Θ'	Κυτ. Δραμ. Οκάδ	— 55 2,585,770	4,283,833	973,462 — 2,487,520	2,396,398	112,183,84 13 2,742,832	3,711,945	3,162 32,827 2,302,179	3,774,966	Boit. Drm. Οεφ.	IX	Objets de pharmac et prod. chimiques
Δέρματα ἄκτετριγασ.	Β'	»	1,750,247	2,727,666	1,491,426	2,453,996	2,079,436	3,319,725	1,911,068	3,107,769	»	II	Peaux brutes.
Ζάχαρις	ΙΒ	»	3,243,585	3,684,589	3,636,389	2,369,581	3,684,776	2,395,043	3,556,782	2,312,020	»	XII	Sucre.
Ζῶα	Α'	Κερ. Οκάδ	73,482 15,358	2,542,564	52,831 6,314	1,831,417	38,151 13,665	1,660,237	57,969 37,451	2,288,114	Τέτ. Οεφ.	I	Animaux.
Καφές	Δ'	Οκάδ	731,966	2,027,281	671,331	1,844,159	706,922	1,939,303	3,676,642	1,860,654	Οεφ.	IV	Café.
Ἀγγειπλαστικὰ καὶ ὀδοντογικὰ	ΙΣ	Κομ. Οκάδ	95,161 1,691,135	1,137,328	72,396 1,618,320	960,661	207,063 1,615,835	1,013,783	264,404 1,420,201	890,225	Piéc. Οεφ.	XVI	Verres, cristaux et poteries.
Ὀρυζα	Δ'	»	2,763,073	1,619,862	3,079,106	1,689,632	2,931,899	1,613,743	2,325,573	1,283,297	»	IV	Riz.
Χάρτης καὶ λοιπὰ	ΙΘ	Δέσμ. Κομ. Οκάδ	1,098 12 1,671,042	1,839,605	10,596 490 1,833,324	1,975,859	— 118 1,350,705	1,549,397	— 778 832,840	911,867	Ram. Piéc. Οεφ.	XIX	Papier etc.
Δέρματα καὶ ὀστὰ κτετριγασμένα	Γ'	Κομ. Οκάδ	243 78,486	771,558	3 59,955	653,835	11 77,263	695,118	1 80,717	792,278	Piéc. Οεφ.	X	Peaux et os ouvrés.
Ἐπιπλα	ΙΑ	»	6,121	23,662	13,258	45,743	11,633	40,586	16,674	54,039	»	XI	Meubles.
Γάδος	»	»	1,937,665	—	1,927,284	—	1,401,775	—	1,222,673	—	»	III	Morues.
Λοιπὰ ἰχθὺς παρεσκευασμένοι καὶ χαβιάρια	Γ'	»	1,477,704	3,415,483	1,060,106	2,811,263	1,382,280	2,903,635	1,314,327	2,850,981	»	III	Autres poissons préparés et caviar.
Βούτυρον	Β'	»	65,525	212,963	126,231	417,420	114,585	404,824	142,781	506,798	»	II	Beurre.
Τυρός	»	»	36,646	65,110	38,054	78,525	46,349	91,210	42,207	82,002	»	»	Fromage.
Χρώματα	Θ'	»	554,106	1,453,902	581,458	1,580,402	364,121	1,649,082	240,646	1,117,028	»	IX	Couleurs.
Χειρῶν δερμάτινα ἄνευ μηλωτῆς	Γ'	ἑδύ.	8,785	20,063	7,966	19,922	8,715	21,765	9,478	23,897	Παίρ.	X	Gants de peaux sans fourrure.
Ὀἶνοι καὶ πνευματώδη ποτὰ	Π'	Μ. ὄκ. Οκάδ	72,468 38,553	121,193	30,421 56,487	116,060	17,675 79,345	22,081	19,733 87,922	225,354	Ο. cap. Οεφ.	XIII	Vins et boissons alcooliques.
Σάπωνες	Θ'	»	40,187	18,352	33,419	15,227	34,435	106,447	45,816	151,961	»	IX	Savons.
Ὀσπρία	Δ'	»	686,437	226,569	413,811	146,459	480,509	158,490	676,488	223,302	»	IV	Légumes.
Πῶαι	ΙΕ	Κομ.	129,933	192,894	166,896	220,380	139,609	223,519	129,775	195,261	Piéc.	XV	Chapeaux etc.
Ἀλεξάνδρ. ἀλεξίθρονα καὶ σκελετοὶ	Κ'	ὄκ. Κομ.	29,506 10,786	332,479	20,745 4,536	198,034	24,747 10,062	273,452	13,057 14,111	217,849	Οεφ. Piéc.	XX	Parapluies, ba-leines etc.
Διάφορα	—	—	—	5,817,377	—	6,281,706	—	7,572,810	—	8,634,506	—	—	Autres articles.
Σύνολον	—	—	—	94327350	—	86605192	—	87522410	—	77,699,188	—	—	Total.

Σύνοψις τῶν ἐξαχθέντων ἐμπορευμάτων κατὰ τὸν μῆνα Ὀκτώβριον 1896, 1895, 1894 καὶ 1893,  
κατὰ ποσότητα καὶ ἀξίαν.

Apres des marchandises exportées pendant le mois d' Octobre 1896, 1895, 1894 et 1893,  
en quantité et en valeur.

ΠΙΝΑΞ Γ'.

TABLEAU III

ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Κατηγορία	Μονάδες	ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ - OCTOBRE								Unités	Catégories	MARCHANDISES
			1896		1895		1894		1893				
			Ποσότης Quantité	Ἀξία φρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité	Ἀξία φρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité	Ἀξία φρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité	Ἀξία φρ. Valeur fr.			
Σταφίδες.....	Δ'	Λίτρ.	64,877,531	4,625,703	56,788,473	3,978,016	60,368,137	1,227,869	66,563,058	10,854,689	Livr.	IV	Rais. de Corinthe
Μεταλλεύματα.....	Η'	Τόν.	10,003	942,674	3,672	298,368	16,565	1,400,028	5,549	580,654	Ton.	VIII	Minerais.
Ἑλαιόλαδα.....	Ε'	Ὀκ.	112,259	101,303	190,549	171,491	452,406	407,165	102,700	92,430	Ocq.	V	Huile d'olive.
Οἶνοι.....	Π'	»	1,202,194	433,302	928,234	259,906	1,198,022	335,018	810,552	226,355	»	XIII	Vins.
Καπνός.....	Δ'	»	96,849	138,661	160,563	220,546	161,279	241,364	193,755	231,083	»	IV	Tabacs.
Σπίγγοι.....	Γ'	»	3,179	63,580	7,122	122,440	7,906	158,120	17,174	343,480	»	III	Éponges.
Βάλανοι.....	ΣΤ'	Στατ.	19,319	212,519	10,449	114,840	16,074	176,814	6,599	72,589	Qui.	VI	Avélanèdes.
Σύκα.....	Δ'	»	88,194	1,058,328	57,341	688,092	53,504	642,048	65,224	782,688	»	IV	Figues.
Ἑλκίτα.....	Ε'	Ὀκ.	155,219	69,844	352,080	158,436	354,302	159,436	74,067	33,330	Ocq.	V	Olives.
Σάπων.....	Θ'	»	34,059	28,950	156,588	125,279	32,904	27,968	51,964	44,169	»	IX	Savon.
Κουκούλια.....	Β'	»	13,049	101,392	18,883	151,064	14,826	118,668	30,105	210,840	»	II	Cocons.
Μέτατα.....	»	»	2,930	168,670	1,359	47,566	1,121	39,235	490	31,850	»	»	Soie.
Δέρματα κατεργασ.	Γ'	»	2,360	10,064	1,360	10,520	2,942	18,562	6,943	38,791	»	XX	Peaux ouvrées.
Τυροί.....	Β'	»	51,316	74,257	38,936	52,564	17,852	24,099	769	1,038	»	I	Fromage.
Σμύρις.....	Η'	Στατ.	—	—	—	—	—	—	177	2,124	Qui.	VIII	Émeri.
Μάρμαρα ακατεργαστα.....	»	Κ. μ.	20	2,600	—	—	—	—	—	—	M. c.	»	Marbres bruts.
Ὀπώραι.....	Δ'	»	727,036	137,954	1,013,541	146,371	292,875	640,582	247,112	35,778	Ocq.	IV	Fruits.
Ζῶα.....	Α'	Κερ ὄκ.	115 181	17,387	—	60	374	5,610	58	11,440	Tête Ocq.	I	Animaux.
Βιβλία έντυπα.....	ΙΘ'	»	—	—	—	—	—	—	200	700	Ocq.	XIX	Livres imprimés.
Μάρμαρα κατεργασμένα.....	ΙΖ'	Κ. μ.	—	—	—	—	—	—	—	—	M. c.	xvii	Marbres ouvrés.
Ἄλευρα.....	Δ'	Ὀκ.	232,966	69,890	41,957	12,593	58,560	17,568	33,390	10,017	Ocq.	IV	Farines.
Ἰχθὺς παρεσκευασμ.	Γ'	»	180	216	200	240	120	132	200	240	»	III	Poisson préparé.
Βούτυρον.....	Β'	»	—	—	—	—	—	—	131	393	»	II	Beurre.
Τάπητες.....	ΙΑ'	»	—	—	—	—	—	—	—	—	»	XIV	Tapis.
Θηραϊκὴ γῆ.....	Η'	Κοφ.	2,444	289	67,604	13,521	—	—	—	—	Coff.	VIII	Terre de Santorin
Κονιάκ.....	Π'	Ὀκ.	50,531	151,593	66,428	199,284	85,029	255,087	—	—	Ocq.	XIII	Cognac
Γεώμηλα.....	Δ'	»	—	—	2,700	675	2,730	682	—	—	»	IV	Pommes de terre.
Πορτίς κυνηγετικὴ καὶ πολεμικὴ.....	Θ'	»	16,873	84,305	48,425	242,125	1,508	7,540	2,772	16,632	»	IX	Poudre de chasse et de guerre.
Ράκη.....	Κ'	»	15,228	3,046	9,100	1,765	10,760	2,152	28,261	5,652	»	XX	Chiffons.
Διάφορα.....	—	—	—	349,251	—	497,280	—	724,616	—	754,938	—	—	Autres articles.
Σύνολον				8,863,873		7,543,248		9,081,040		14,211,900			Total

Σύνοψις τῶν ἐξαχθέντων ἐμπορευμάτων ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου μέχρι 31 Ὀκτωβρίου  
κατὰ τὰ ἔτη 1896, 1895, 1894 καὶ 1893, κατὰ ποσότητα καὶ ἀξίαν.

Aperçu des marchandises exportées du 1<sup>er</sup> Janvier au 31 Octobre pendant les années  
1896, 1895, 1894 et 1893, en quantité et en valeur

ΠΙΝΑΞ Δ'.

TABLEAU IV

ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Κατηγορία	Μονάδες	ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ-ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ=JANVIER-OCTOBRE								Unités	Catégories	MARCHANDISES
			1896		1895		1894		1893				
			Ποσότης Quantité	Ἀξία φρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité	Ἀξία φρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité	Ἀξία φρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité	Ἀξία φρ. Valeur fr.			
Σταφίδες .....	Δ'	Λίτρ.	275,407,339	19,224,832	248,073,500	17,441,314	288,692,322	39,795,223	259,770,485	41,408,445	Livr.	IV	Rais. de Corinthe
Μεταλλίτιδες .....	Π'	Τόν.	252,541	13,447,035	215,562	15,101,980	278,712	15,400,768	135,818	12,446,362	Ton.	VIII	Minéraux.
Ἐλαιόλαδα .....	Ε'	Ὀκ.	2,103,756	2,277,818	2,898,045	2,589,428	6,976,664	6,278,002	2,036,559	1,832,004	Ocq.	V	Huile d'olive.
Ὀῖνοι .....	Π''	»	12,423,252	3,852,490	12,673,911	3,563,349	14,029,244	3,920,867	11,702,465	3,276,666	»	XIII	Vins.
Καπνός .....	Δ'	»	1,820,983	2,147,931	1,187,908	1,575,149	1,359,653	1,027,028	1,461,611	1,877,187	»	IV	Tabacs.
Σπόγγοι .....	Γ'	»	51,785	1,047,480	51,545	1,050,900	72,567	1,451,340	89,089	1,831,180	»	III	Éponges.
Βόλωνοι .....	Σ'	Στατ.	186,314	2,054,057	185,814	1,944,914	66,837	735,207	86,180	947,980	Qu.	VI	Avélanèdes.
Σύκα .....	Δ'	»	241,486	2,882,052	184,233	2,209,716	191,428	2,296,936	159,919	1,919,028	»	IV	Figues.
Ἐλιαι .....	Ε'	Ὀκ.	1,970,575	891,260	2,617,100	1,176,658	2,281,472	1,026,661	672,958	303,379	Ocq.	V	Olives.
Σάπων .....	Θ'	»	467,678	397,054	581,446	478,403	614,273	522,131	494,630	416,434	»	IX	Savon.
Κουκούλια .....	Β'	»	47,940	384,048	92,573	737,584	53,569	428,547	88,010	703,990	»	II	Cocons.
Μέταξα .....	»	»	20,918	885,890	15,974	707,215	9,247	453,005	3,466	385,590	»	»	Soie.
Δέρματα κατεργασ.	I	»	30,172	201,378	42,576	270,335	57,162	411,869	66,396	452,575	»	X	Peaux ouvrées.
Τυρὸς .....	Β'	»	232,132	318,453	311,280	420,227	189,582	55,938	43,277	58,422	»	H	Fromage.
Σμύρις .....	Η'	Στατ.	5,191	61,090	38,481	138,842	—	165,928	16,673	420,076	Qui.	VIII	Emérit.
Μάρμαρα ἀκατέργαστα .....	»	Κ.μ.	630	42,000	432	56,160	122	15,860	30	5,700	M. c.	»	Marbres bruts.
Ὀπώραι .....	Δ'	Ὀκ.	2,650,672	402,123	4,963,296	664,058	1,453,164	236,447	1,245,375	227,730	Ocq.	IV	Fruits.
Ζῶα .....	Α'	Κερ. Ὀκ.	1,299 184	71,072	630	12,810	1,794	64,270	26,319	119,708	Têtes Ocq.	I	Animaux.
Βιβλία έντυπα .....	ΙΘ'	Ὀκ.	—	—	—	—	2,000	7,000	397	1,220	Ocq.	XIX	Livres imprimés.
Μάρμαρα κατεργασμένα .....	ΙΖ'	Κ.μ.	—	2,340	—	—	—	—	10	2,500	M. c.	XVII	Marbres ouvrés.
Ἄλευρα .....	Δ'	Ὀκ.	933,597	267,178	144,952	44,409	146,169	43,551	125,449	37,635	Ocq.	IV	Farines.
Ἰχθὺς παρεσκευασμ.	Γ'	»	23,489	28,191	3,685	4,432	4,875	5,850	54,277	65,108	»	III	Poisson préparé.
Βούτυρον .....	Β'	»	1,568	4,704	100	300	120	360	2,418	7,319	»	II	Beurre.
Τάπητες .....	ΙΔ'	»	—	—	—	—	—	—	—	—	»	XIV	Tapis.
Θηραϊκὴ γῆ .....	Η'	Κορ.	882,529	175,237	469,352	94,272	—	—	—	—	Coff.	VIII	Terre de Santorin
Κονιάκ .....	ΠΓ'	Ὀκ.	217,128	650,934	342,370	1,027,110	433,504	1,300,512	—	—	Ocq.	XII	Cognac
Γεώμηλα .....	Δ'	»	89,913	22,554	53,118	13,262	447,730	14,932	150	38	»	IV	Pommes de terre
Πυρίτις κυνηγετικὴ καὶ πολεμικὴ .....	Θ'	»	65,463	204,224	85,135	425,675	24,803	124,045	15,147	90,882	»	IX	Poudre de chasse et de guerre.
Ράκη .....	Κ'	»	166,012	33,193	119,359	23,409	122,326	28,662	116,506	23,339	»	XX	Chiffons.
Διάφορα .....	—	—	—	6,787,751	—	5,748,015	—	5,847,835	—	7,525,083	—	—	Autres articles.
Σύνολον .....				88888829		87,874,137		82892482		77,014,322			Total.

ΠΙΝΑΞ ΕΙΣΠΡΑΧΘΕΝΤΩΝ ΤΕΛΩΝ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ ΚΑΤΑ 'ΟΚΤΩΒΡΙΟΝ 1896, 1895 ΚΑΙ 1894, ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΔΕΚΑ ΠΡΩΤΟΥΣ ΜΗΝΑΣ ΤΩΝ ΑΥΤΩΝ ΕΤΩΝ, ΚΑΤΑ ΤΕΛΩΝΕΙΑ.

TABLEAU des droits d'importation perçus pendant le mois d' **Octobre** 1896, 1895 et 1894, et pendant les dix premiers mois des mêmes années, par **Douanes**.

ΠΙΝΑΞ Ε΄.

TABLEAU V.

Αὐξὼν ἀριθμὸς	ΤΕΛΩΝΕΙΑ	Ἀπὸ 1 μέχρι 31 Ὀκτωβρίου Du 1 <sup>er</sup> au 31 Octobre			Ἀπὸ 1 Ἰανρ. μέχρι 30 Σεπτεμβρ. Du 1 <sup>er</sup> Janvier au 30 Octobre			DOUANES	Nombre d'ordre
		1896	1895	1894	1896	1895	1894		
		Δρ. Dr.	Δρ. Dr.	Δρ. Dr.	Δρ. Dr.	Δρ. Dr.	Δρ. Dr.		
1	Βόλου.....	171,386	153,822	172,129	1,423,069	1,408,732	1,453,922	Volo	1
2	Ζακχίου.....	39,824	48,716	75,624	365,270	321,772	459,343	Zante	2
3	Καλαμῶν.....	82,170	68,522	63,517	653,618	471,898	483,993	Calamata	3
4	Κεφαλληνίας.....	86,282	72,725	84,330	563,807	645,210	697,746	Céhalonie	4
5	Κερκίρας.....	197,245	215,420	184,109	1,317,203	1,260,296	1,365,640	Corfou	5
6	Πατρῶν.....	245,728	226,860	251,557	2,168,777	2,058,213	1,962,575	Patras	6
7	Πειραιῶς.....	1,105,121	1,282,105	1,039,801	9,993,858	8,044,642	9,039,182	Pirée	7
8	Σύρου.....	283,317	244,266	237,794	2,339,569	2,215,488	2,223,043	Syra	8
9	Γυθείου.....	9,725	5,128	16,841	104,764	94,076	121,934	Gythion	9
10	Θήρας.....	3,352	2,676	4,574	36,161	32,508	42,016	Santorin	10
11	Κατακόλου.....	43,033	55,029	32,116	307,529	303,297	299,787	Catacolon	11
12	Λαρίσης.....	42,308	46,659	51,215	187,736	246,665	328,712	Larisse	12
13	Λαυρίου.....	211,710	157,407	95,311	1,545,256	1,222,170	1,187,916	Laurium	13
14	Λευκάδος.....	8,396	11,808	11,928	84,416	122,186	110,569	Leucas	14
15	Ναυπλίου.....	26,173	28,683	33,259	266,983	243,323	229,677	Nauplie	15
16	Ἄρτης.....	9,192	11,408	10,518	88,101	86,987	101,163	Arta	16
17	Ἀστακοῦ.....	1,081	—	—	5,326	6,574	7,825	Astaco	17
18	Βονιτζής.....	5,110	4,072	6,838	38,597	44,447	54,985	Vonitza	18
19	Γαλαξειδίου.....	12,875	9,241	6,489	111,947	85,070	90,036	Galaxidi	19
20	Ἰθάκης.....	2,657	3,017	2,797	33,898	33,582	44,725	Ithaque	20
21	Βελεμιστοῦ.....	33,678	26,360	24,647	46,697	52,931	50,183	Vélémistis	21
22	Κορίνθου.....	63,683	36,024	4,579	421,921	131,045	15,967	Corinthe	22
23	Κυθήρων.....	1,651	242	2,120	6,754	8,742	14,960	Cérigo	23
24	Κύμης.....	-198	2,482	598	37,360	34,389	32,657	Kymi	24
25	Μεσολογγίου.....	25,777	31,909	45,761	228,375	221,939	205,869	Missolonghi	25
26	Νάξου.....	213	217	957	3,306	3,734	5,108	Naxo	26
27	Παξῶν.....	487	1,158	461	4,863	15,992	5,401	Paxos	27
28	Πύλου.....	4,344	5,306	2,081	29,645	29,643	22,562	Pylos	28
29	Σκοπέλου.....	250	929	1,282	8,907	13,310	11,996	Scopélos	29
30	Σπετσῶν.....	1,289	1,503	3,996	28,970	16,218	17,953	Spelza	30
31	Στυλίδος.....	7,174	7,752	-8,544	80,188	-64,053	64,017	Stylis	31
32	Τήνου.....	7,983	9,623	6,199	87,689	66,271	88,111	Tinos	32
33	Τσαγιεζι.....	5,946	4,692	2,442	98,052	52,766	43,978	Tzaghési	33
34	Ἵδρας.....	4,197	5,238	3,851	33,114	26,791	25,638	Hydra	34
35	Χαλκίδος.....	18,030	18,466	18,811	153,157	131,907	167,937	Chalcis	35
Σύνολον.....		2,761,585	2,799,465	2,479,075	22894929	20770663	23063816	Total	



## ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Ποσότης και αξία τῶν κατὰ τὸν μῆνα Ὀκτώβριον 1896, 1895 και 1894 εισαχθέντων ἐμπορευμάτων.  
Quantité et valeur des marchandises importées pendant le mois d' **Octobre** 1896, 1895 et 1894.

ΠΙΝΑΞ ΣΤ'.

TABLEAU VI

Αριθμ. κλάσης Cl. d'appr. letarif	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες Unités	ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ — OCTOBRE			MARCHANDISES	
			1896		1895		1894
			Ποσότης Quantité	Αξία Valeur fr.	Ποσότης Quantité		
	<b>A' KATHΓOPIA</b> Ζῶα ἐν γένει ζῶντα					<b>I CATEGORIE</b> <i>Animaux Vivants</i>	
1 α	Ζῶα ζῶντα, πλὴν τῶν ἐπεριμένων.....	Κεφ. Τέτ.	—	—	—	Animaux vivants, à l'exception des suivants	
β	Βοῦβαλοι, ὄδες, ἀγελάδες μέχρι βάρους 140 ὀκάδων.....	»	745	52,150	691	540	Buffles, boeufs, vaches jusqu'au poids de 140 ocques.
γ	Ὁμοια μέχρι βάρους 300 ὀκάδων.....	»	757	113,550	771	380	Idem jusqu'au poids de 300 ocques
δ	Ὁμοια ἄνω » 300 ὀκάδων.....	»	8	1,600	4	29	Idem au dessus du poids de 300 ocq.
ε	Μόσχοι μέχρι 50 ὀκάδων.....	»	179	8,950	76	178	Veaux jusqu'au poids de 50 ocques.
ς	Ἴπποι, ἡμίονοι και οἱ πῶλοι αὐτῶν.....	»	76	30,400	115	69	Chevaux, mulets et poulains.
ζ	Ὅνοι και οἱ πῶλοι αὐτῶν.....	»	28	3,640	24	13	Anes et ânonns.
η	Χοῖροι ἐν γένει.....	»	—	—	—	2	Porcs en général.
θ	Τὰ θηλάζοντα τῶν χοίρων.....	»	—	—	—	—	Cochons de lait.
ι	Αἰγοπρόβατα ἄνευ διακρίσεως ηλικίας.....	»	31,580	469,200	29,437	16,340	Brebis et chèvres de tout âge.
ια	Πτηνὰ ἐν γένει.....	Ὀκ. ocq	1,666	3,332	1,061	5,129	Volaille.
				682,822			
	<b>B' KATHΓOPIA</b> Κτηνοτροφικὰ ἐν γένει προϊόντα						<b>II CATEGORIE</b> <i>Produits et dépouilles d'animaux</i>
	<b>A' Ζωϊκά τροφαί.</b>						<b>I. Substances animales propres à l'alimentation.</b>
2 α	Κρέατα νοπὰ θηλαστικῶν ἢ πτηνῶν ἐν γένει.....	»	617	226	292	131	Viandes fraîches de mammifères ou de volaille en général.
β	Κρέατα ἀλίπαστα ἢ ἐν ἄλλῃ ἢ καπνιστά ..	»	—	—	17	52	Viandes salées ou en saumure ou fumées
3	Γλώσσα: καπνιστά, ἐκχυλίσματα κρέατος ἀπλά ἢ σύνθετα μετ' ἄλλων οὐσιῶν, ἀλλαντες (λουκάνικα), φύσκα (σαλτσιότα και μουρταδέλα εἰς τεμάχια ἢ ἐν δοχείοις), χοιρομήρια, κρέατα παρεσκευασμένα εἰς ἐδέσματα (φαγητά), περιεχόμενα ἐν δοχείοις μικροῖς ἢ μεγάλοις, ὡς και πᾶν ἕτερον εἶδος ζωϊκῆς τροφῆς παρεσκευασμένον και μὴ κατονομασθέν.....	»	386	772	807	394	Langues fumées, extraits de viandes simples ou melangés à d'autres substances animales, saucisses, saucissons et mortadelles en pièces ou en boîtes, jambons, conserves de viande en grandes ou petites boîtes, ainsi que toute substance animale préparée pour l'alimentation non dénommée dans le Tarif.
α	Τυρός ἐν γένει.....	»	4,659	12,579	2,521	3,120	Fromages en général.
	» κασσέρι ἢ κασκαβάλι, κρητικὸν και μυζήθρα ὡς και ὁ ἐν ἄλλῃ, τὸ κοινῶς τουλομοτύρι λεγόμενον.....	»	2,827	4,241	8,134	6,404	Casseri ou cascavalli, crétois ou crème de fromage (mysithra), ainsi que le fromage conservé dans les autres (tout loumotyri).
5 α	Βούτυρον μαγειρικῆς χρήσεως ἠλατισμένον και μαργαρίνη.....	»	7,878	27,570	17,442	14,375	Beurre de cuisine salé et margarine.
β	Βούτυρον τραπέζης ἀνάλατον ἢ ἠμιαλατισμένον.....	»	233	1,282	50	315	Beurre de table frais ou à demi salé.
	<b>B' Διάφοροι κτηνοτροφικὰ ὕλα.</b>						<b>II. Produits, déchets et dépouilles d'animaux.</b>
6	Ἔρια και τρίχες ζῶων, ἅπαντα ἀκατέργαστα (τουτέστιν ἄξαντα, ἀλεύκαστα, ἄστρηπτα), τρίχες ἀνθρωπίου κεφαλῆς ἀκατέργαστοι, πτέρυνα κονδύλια διὰ γραφίδας, ὀδοντογλυφίδας και ἄλλας χρήσεις, πτίλα (πούπουλα) διὰ στρωμνῶν, περὰ στολισμοῦ ἀκατέργαστα ὀλοσχερῶς, ξέσματα δερμάτων, λίπος δερμάτων (dégras), ὡς ὀρνίθων και ἑτέρων πτηνῶν ἢ ζῶων, κουκούλια, κουκουλόσπορος, λιπάσματα διὰ τὴν γεωργίαν και πᾶν ἕτερον εἶδος ἀκατέργαστου κτηνοτροφικῆς ὕλης, μὴ σημειωθὲν ἐν τοῖς ἀνωτέρω και ἐν τοῖς ἐφεξῆς, ὡς και πᾶσα ζωϊκὴ θαρφή.....	»	13,936	34,840	6,183	26,194	Laines et poils d'animaux bruts (c'est-à-dire ni cardés, ni blanchis, ni files) cheveux non ouvrés, plumes d'oiseaux pour écrire, pour cure-dents et autres usages, plumes de lit, plumes de parure tout à fait brutes, déchets de peaux, dégras, œufs de poule et d'autres volatiles ou animaux, cocons, œufs de vers-à-soie, engrais et toute autre espèce de matière animale non ouvrée, ainsi que toute substance animale propre à la teinture.
6	Δέρματα ἀκατέργαστα ξηρὰ ἠλατισμένα και μὴ.....	»	43,793	87,586	86,390	75,890	Peaux non ouvrées sèches, salées ou non.
γ	Δέρματα ἀκατέργαστα ὑγρὰ ἠλατισμένα και μὴ ὡς και τὰ χωματόπασα.....	»	133,140	186,396	84,441	151,571	Peaux non ouvrées humides, salées ou non, ainsi que les peaux ayant un enduit de terre.
δ	Πρινοκόκκιον και ἀνθηρόκοκκος (κρεμέζι) ..	»	98	1,274	70	25	Cochenille et kermes.
7 α	Λίπος (ἄλειμμα) ἐν γένει και ἄλειμμαχοῦρη (ὕενγοκῆρια).....	»	380	565	25,150	8,340	Graisse en général et chandelles de suif.
β	Λίπος ναυπηγικῆς χρήσεως.....	»	—	—	120	1,268	Craisse propre à l'usage de la marine.
	<b>Κηρὸς μελισσῶν κίτρινος.</b>						<b>Cire jaune d'abeilles.</b>
8	Εἰς τύπος ἢ τεμάχια.....	»	698	3,143	450	792	En pains ou en pièces.
9	Εἰς παντοειδεῖς λαμπάδας ἢ ἄλλως παρεσκευασμένως.....	»	—	—	30	—	En cierges de toute sorte ou autrement préparée.
				360,495			

## ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Διασπολ. κλάσ Cl. d'apr. le tarif	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ — OCTOBRE				MARCHANDISES	
		Μονάδες Unités	1896		1895   1894		
			Ποσότης Quantité	Ύξια φρ. Valeur fr	Ποσότης Quantité		
	<b>Γ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ</b> Άλιείας εν γένει προϊόντα					<b>III. CATEGORIE</b> Produits de pêches	
10	Ίχθυς νωποί (ἐκτός τῶν εἰσαγομένων διὰ τῶν ἀλιευσάντων αὐτοῦς πλοίων, μὴ ὑπαγομένων εἰς τέλος .....	Οκ. οσφ	830	701	182	3,040	Poissons rai à l'exception de ceux qui sont importés par les navires qui les ont pêché.
11 α	Ίχθυς ἀλίπαστοι, ἢ ἐν κλίμῃ, καπνιστοί, τριγευτοί, ἠλιόκαυτοί (πλὴν τῶν ἐπομένων) ..	»	27,440	54,880	27,330	81,906	Poissons salés ou en saumure, marinés, fumés, séchés au soleil (à l'exception des suivants).
6	Ρέγγα .....	»	196,472	275,061	207,218	173,767	Harengs.
12	Ίχθυς—αἰνήτικα, δέυρουγχοί (εὐρρύχια) μήδια, καρίδες, ἀστακοί, θύνησι (τύνησι) ἐν δοχείοις μικροῖς, ἐν βαρελίοις κλπ. ὡς καὶ παντὰ τὰ λοιπὰ ἰχθυηρά, περιεχόμενα ἐν δοχείοις καὶ ὄντα παρεσκευασμένα .....	»	129	452	318	576	Poissons-dits d'Enos. esturgeons, moules, crevettes, homards, thons en petites boîtes, en barriques, etc. et autres espèces de poissons en boîtes préparés pour l'alimentation.
13	Ίχθυς — γάδος (ὄνισκος ἢ θακαλάος) στοκοφίσι καὶ κέραλοι καπνιστοί .....	»	257,727	129,864	361,375	203,101	Morues, stockfish et muges fumés.
14	Σηπίαι (σουπιαί), ὀκταπόδια ξηρά ἢ ἄλλως παρεσκευασμένα, ἐγγέλιες, γαρίδες ζεματισταὶ καὶ καραβίδες .....	»	—	—	283	1	Sèches, poulpes secs ou autrement préparés, anguilles et crevettes.
15	Χαβιάριον μέλαν καὶ αὐγοτάραχον μετὰ ἢ ἄνευ κηρῶ .....	»	338	4,056	269	229	Caviar noir et boutargue, avec ou sans enduit de cire.
16	Χαβιάριον ἐρυθρὸν (κοκκινόγαβιαρον) παντός εἶδους .....	»	3,055	3,055	—	—	Caviar rouge de toute espèce.
17	Ὀστρεα (στρεΐδια) .....	»	—	—	—	—	Huitres.
18 α	Πάντα τὰ λοιπὰ ὄστρεα, ὕστρακα (κελύφη ὕστράκων), ζωόφυτα, ὡς καὶ πᾶν ἕτερον ἀκατέργαστον προϊόν ἀλιείας μὴ κατονομασθὲν ἐν τοῖς ἀνωτέρω .....	»	—	—	—	—	Tous autres coquillages, coquilles, zoophytes et tous produits non ouverts de la pêche, non dénommés plus haut.
6	Σπόγγος ἐν γένει .....	»	—	—	—	—	Éponges en général.
				498,072			
	<b>Δ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ</b> Γεωργικὰ ἐν γένει προϊόντα						<b>V. CATEGORIE</b> Produits agricoles
	<b>Α' Ἀμυλώδεις οὐσίαι.</b>						<b>I. Substances farineuses.</b>
19	Σίτος καὶ σμιγὸς ἐκ σίτου καὶ σικάλεως εἰς κόκκους .....	»*	6,840,252	1,912,632	9,958,369	7,019,495	Blé et méteil en grains
20 α	Λοιποὶ δημητριακοὶ καρποὶ εἰς κόκκους .....	»	* 323,805	34,809	476,342	77,094	Autres céréales en grains.
6	Περρυμμένη κριθή .....	»	15,466	6,216	16,056	7,000	Orge torréfiée.
21	Α λ ε υ ρ α.						F a r i n e s.
α	Ἐκ σίτου μετὰ πιτύρων ἢ μή .....	»	72,094	23,228	56,995	38,902	De blé tamisées ou non.
6	Ἐκ λοιπῶν δημητριακῶν καρπῶν .....	»	651	133	1,245	169	D'autres céréales.
22 α	Ἔτεραι ἀμυλώδεις οὐσίαι (σάγος, ταπιόκα, ἀραρούτη, σίναπι, σαλέπι εἰς βίζας ἢ εἰς κόνιν καὶ λοιπαί) ὀπωσθήποτε συνσκευασμένα .....	»	438	876	178	136	Autres farineux alimentaires (sagou, tapioca, arrow-root, moutarde, salep en racines ou en poudre, etc. préparés d'une manière quelconque.
6	Πίτυρα .....	»	1,323	66	—	60	Sons.
23	Ὀρυζα καὶ κάστανα .....	»	377,946	207,870	442,073	325,958	Riz et châtaignes.
24	Ὀρυζάλευρον, καστανάλευρον καὶ φάρος (πιτσάνη) .....	»	125	100	620	607	Farines de riz et de châtaignes et orge perlée.
25	Γεώμηλα ἐν γένει .....	»	—	—	—	—	Pommes de terre.
26	Ὀσπρια ἐν γένει .....	»	248,621	82,045	239,729	43,975	Légumes en général.
27	ῤόδα (τρούφιαι), ὄσπρια ἐν δοχείοις καὶ ἄλλαι ἐδώδιμοι ρίζαι ἐν ὕξει, ελαίω ἢ ἄλλως διατετηρημένα καὶ παρεσκευασμένα καὶ ἐν δοχείοις περιεχόμενα .....	»	220	660	443	529	Truffes, légumes en boîtes et autres racines comestibles dans le vinaigre, l'huile ou autrement préparées et conservées en boîtes.
	<b>Β' Ἱαματικὰ ἢ ἀρωματικὰ ρίζαι, φυτὰ, σπέρματα καὶ καρποὶ κοινῆς χρήσεως.</b>						<b>II. Racines médicinales et aromatiques, plantes, semences et fruits d'un usage commun.</b>
28	Κύμινον κοινὸν, κοριανδρὸν, μαραθόσπορος καὶ γλυκάνισος κοινός .....	»	40,105	2,874	10,176	16,579	Cumin commun, coriandre, anis, graines de fenouil commun.
29	Κιννάμωμον (κανέλλα), μοσχοκάρρια (γαρύφαλλα), μέλαν πέπερι ἀποικίων, ἐρυθρὸν, κανελλοπέπερι, μπαχάρι, πεπερόριζα (γιγγίβερι), ἀστέροειδῆς γλυκάνισος .....	»	20,833	35,250	23,609	18,001	Canelle, girofle, poivre noir des Colonies, poivre rouge, piment, gingembre, anis étoilé.
30	Μοσχόκαρα ἐν γένει .....	»	15	150	38	56	Muscades.
31	Βανίλη .....	»	—	—	—	13	Vanille.
32	Τέιον (τσάι) .....	»	204	1,632	442	396	Thé.
	Εἰς μεταφορὰν			2,338,541			<b>A reporter.</b>

\* \*) Τέλη εἰσπραχθέντα Δρ.—Droits perçus Dr. 385,061.

ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Αριθμ. κλάσης Cl. d'agr. le tarif	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες Unités	ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ — OCTOBRE				MARCHANTISES
			1896		1895   1894		
			Ποσότης Quantité	Άξια πρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité		
33	Έξ μεταφοράς. Καφές εν γένει, κιχώριον εις ρίζας η περρυγμένον και άηλεσμένον η μη, θάλανοι είτε περρυγμένοι άπλωσ, είτε εις κόριν άηλεσμένοι, σύκα περρυγμένα και εις κόριν άηλεσμένα και εν γένει πάσα φυτική ουσία περρυγμένη και εις κόριν άηλεσμένη, ως και καφές εις κόριν και ανάμικτος έτεραις ουσίαις .....	Οκ. Ocq	*111,937	2,338,541	97,324	88,473	Report. Café en général, racines de chicorée torréfiées, entières ou moulues, glands simplement torréfiés ou moulus, figues torréfiées ou moulues et en général toute substance végétale torréfiée ou moulue, et café moulu et mélangé à d'autres substances. Cacao en poudre, en pains ou en tablettes.
34	Κακάον εις κόριν η μάζας η πλάκας .....		28	154	4	12	
	Γ' Όπώρα:						III. Fruits
35	Όπώρα: νωπά εν γένει .....	»	—	—	4	—	Fruits frais en général.
36	» ξηρά μετά φλοιού .....	»	10,664	7,465	25,191	24,701	Fruits secs en écorce.
37	» άνευ φλοιού .....	»	475	950	2,651	280	Fruits secs sans écorce.
38	» μαλακόφλοιοι .....	»	3,336	3,336	2,457	3,363	Fruits secs en écorce molle.
39	» φιστίκια μετά η άνευ φλοιού .....	»	1,236	4,944	1,143	467	Pistaches avec ou sans écorce.
	Δ'. Βιομηχανικά φυτά.						IV. Plantes industrielles
40	Καπνός						Tabacs.
α	Καπνός παντός τύπου εις φύλλα .....	»	2	6	—	—	Tabac de toute provenance en feuilles.
β	Καπνός ναργιλέδων (τουμπεκίον) .....	»	253	1,012	435	393	Tabac pour le narghilleh (toubéki).
γ	Καπνός κεκομμένος .....	»	1	4	—	—	Tabac haché.
δ	Καπνός εις κυλίνδρους (ρόλους) δια ταμβάκον (κοπανιστός) .....	»	—	—	—	—	Tabac en carottes, sec en poudre (à priser).
ε	Καπνός εις σιγάρα παντός είδους .....	»	54	940	14	50	Tabac en cigares de toute espèce.
	Ε'. Διάφορα έτερα γεωργικά προϊόντα						V. Produits agricoles divers
41 α	Βάμβαξ σύσπορος, λινον άκατέργαστον, ίούτη άκατέργαστος, ψίαθος λευκή η κεχρωματισμένη ως και κάλαμοι εις ταινίας δια την καθηκτοπλεκτικήν, ζαχαροκάλαμος, λαχανικά νωπά, κρόμμυα, κοκκάριον, σκόροδα, δένδρα όπωροφόρα και μη, στελέχη πικροδάφνης και έλελιφάσκου (άλτρασκιός) χρήσιμα εις την πυριτοδοποιάν, άνθη εν γένει, σπέρματα παντοειδή, κακάον εις φυσικήν κατάστασιν η εις θάλανους, λυκίσκος (houblon) ως και πάσα έτερα φυτική ύλη, μη διακριθείσα εν τοις άνωτέρω και μη ανήκουσα εις τας έπομένους υποδιαρέσεις και τας τρεις έπομένους κατηγορίας (E, Σ', και Ζ') .....	»	1,376	1,376	19,202	7,740	Coton non égrené, lin brut, jute brut paille blanche ou colorée ainsi que roseaux en feuilles pour la fabrication des chaises, canne à sucre, légumes verts, oignons, oignettes, aulx, arbres fruitiers ou non, tiges de laurier-rose et de sauge propre à la fabrication de la poudre, fleurs, semences de toutes sortes, cacao à l'état naturel ou en fèves, houblon, et toute autre substance végétale qui ne serait pas dénommée ci-dessus et dans les divisions des catégories suivantes V, VI et VII.
β	Άσφιδέλιον (τσιρίσι) εις ρίζας η κόριν .....	»	2,379	4,758	2,800	6,387	Asphodèle enracinée ou en poudre.
γ	Κάναβις εν γένει άκατέργαστος .....	»	3,215	6,430	7,187	3,272	Chanvre brut en général.
δ	Τσίθαι εν γένει (πλην των εις σχοινία) δια κλινοστρωμάς και έπιπλα .....	»	28,092	2,810	6,416	5,783	Crin végétal en général (à l'exception des codes de crin) propres à la tapisserie et pour matelas.
ε	Σπέρματα έρυθροδάνου (βιζαρόσπορος) και κολοκυθόσπορος .....	»	—	—	695	—	Graines de garance.
				2,680,553			
	<b>Ε' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ</b> Έλαια και έλαιώδεις ουσία						<b>V. CATEGORIE</b> Huiles et substances oléagineuses
	Α'. Έλαια έδώδιμα, φωτισμό και βιομηχανικής χρήσεως						1. Huiles comestibles et d'éclairage et huiles propres à l'industrie
42	Έλαια έδώδιμα εν φιάλαις η έτέροις δοχείοις εκτός βαρελών, άσκων και παρεμπερών ..	»	—	—	29	11	Huiles comestibles en bouteilles ou dans d'autres recipients, les outres et semblables exceptés.
43	Πάν έτερον έλαιον έδώδιμον η μη πλην των όρυκτων, έμπυρευματικών, άρωματικών και φαρμακευτικών ως και το θεβρασμένον λιnéλαιον .....	»	29,003	29,003	24,521	23,820	Huiles diverses comestibles ou non (à l'exception des huiles minérales, empyreumatiques, et des huiles aromatiques et médicinales) ainsi que l'huile de graines de lin.
	Εις μεταφοράν.			29,003			A reporter.

\*) Τέλη εισπραχθέντα Δρ.—Droits perçus Dr. 147,323.

## ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Ασφ. κλάσεις Cl. d'apr. le tarif	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες Unités	ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ — OCTOBRE			MARCHANDISES	
			1896		1895		1894
			Ποσότης Quantité	ΎΑξια φρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité		
	Έκ μεταφοράς.			29,003		Report.	
	Β'. Έλαιώδεις εδώδιμοι ούσαι					II. Substances oléagineuses comestibles	
44	Έλαια εν γένει.....	ὄκ. οσφ	—	—	60	Olives.	
45	Σήσκιμον, σησαμόπολιτος (ταχίνιον) και ἕτερα: εδώδιμοι ελαιώδεις ούσαι.....	»	1,620	1,215	—	Sésame et bouilli de sésame et autres substances oléagineuses comestibles	
46	Κύππειρος ο εδώδιμος (μάννα).....	»	—	—	—	Souchet comestible.	
	Γ' Έλαιώδεις ούσαι και ελαιώδη σπέρματα βιομηχανικής χρήσεως					III. Substances oléagineuses et graines oléagineuses propres à l'industrie.	
47	Έλαιώδη σπέρματα (θαυμακόσπορος, λινόσπορος κλπ. ελαιουπυρήνες, ως και πάσα πρόσθετοί ελαιώδης ούσαι.....	»	576	173	—	Graines oléagineuses (graines de coton de lin etc.) noyaux d'olives, ainsi que toutes substances oléagineuses propres à l'extraction de l'huile.	
				30,391			
	<b>ΣΤ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ</b>					<b>VI. CATÉGORIE</b>	
	Δασικά εν γένει προϊόντα					Produits du bois et des forêts	
	Α' Ξυλεία θερμάνσεως					I. Bois à brûler.	
48 α	Ξύλα καύσιμα.....	»	12,000	120	—	Bois à brûler.	
6	Ξυλάνθρακες (κάρβουνα).....	»	96,068	4,843	177,811	Charbon de bois.	
	Β' Ξυλεία ναυπηγικής					II. Bois de Construction navale.	
49	Έξ ελάτης και πεύκης εν γένει.....	Κ. μ	1,701	113,967	—	350	De sapin et de pin en général.
	Έξ ελάτης και πεύκης τράβα και μαδέρια	M. c	480	32,160	—	—	Poutres et madriers de sapin et de pin.
	Έξ ελάτης και πεύκης στρογγύλη εις κορμούς μετὰ φλοιού η άνευ φλοιού.....	»	—	—	—	—	Bois ronds de sapin et de pin en tronc avec ou dans écorce.
	Έκ δρυός.....	»	50	4,005	—	—	Bois de chêne.
	Γ' Ξυλεία οικοδομικής ιδίως					III Bois à construire.	
50	Πάσα οικοδομική, πελεκητή και πριστη άκατέργαστος ξυλεία.					Tous bois de construction bruts sciés ou hachés.	
α	Έξ ελάτης και πεύκης εν γένει.....	»	6,504	375,768	4,273	4,403	De sapin et de pin en général.
β	Έξ ελάτης και πεύκης τράβα και μαδέρια.	»	94	6,298	860	891	Poutres et madriers de sapin et de pin.
γ	Έξ ελάτης και πεύκης στρογγύλη εις κορμούς μετὰ φλοιού η άνευ φλοιού.....	»	—	—	—	—	Bois ronds de sapin et de pin en tronc avec ou sans écorce.
δ	Έκ δρυός.....	»	—	—	3	32	Bois de chêne.
ε	Έκ καστανίας, πτελέας (καραγάτσι) και εκ παντός άλλου δένδρου.....	»	32	2,576	46	38	Bois de châtaignier, d'orme et autres.
5	Τεμάγια σανίδων παρεσκευασμένα άπωσθήποτε δια κιβώτια προς έναπόθεσιν σταφιδοκάρπου, λεμονίων κτλ.....	ὄκ. οσφ	—	—	1,158	9,172	Morceaux de bois ouvrés pour caisses de raisins de Corinthe, citrons etc.
	Δ' Ξυλεία βαρελοποιίας					IV. Bois de tennellerie.	
51	Στεράνια (τσέρκια) παντός είδους και πάχους	»	6,075	425	16,630	14,214	Cercles de toute espèce et de toute épaisseur.
52	Βαρελλοσανίδες (δούγα) παντός τύπου και παντός είδους ξυλείας.....	»	284,126	25,571	279,805	301,133	Merrains de toute espèce et de toute provenance.
53	Όξυα εν γένει.....	»	148,925	13,404	87,457	133,213	Bois de hêtre en général.
	Ε' Ξυλεία έπιπλοποιίας					V. Bois d'ébénisterie.	
54	Καρναί (καρυδιαι), πύξος (τσιμισίριον), έβγος, μαώνιον κλπ. εις σανίδα: η τεμάγια οίωνδήποτε διαστάσεων ως και ξύλα κοινά προκατεργασμένα προς έπιπλοποιίαν.....	»	18,305	8,237	7,267	6,017	Noyers, buis, ébène, acajou, etc. en planches ou en pièces de toutes dimensions et bois ordinaires préparés pour l'ébénisterie.
55	Ξύλα έπιπλοποιίας εις λεπτά φύλλα δι' έπένδυσιν έπιπλων (καπλαμάδες).....	»	880	572	1,006	248	Bois d'ébénisterie en planches minces pour placages.
	5' Ρητινώδη και έτερα δασικά προϊόντα					VI. Résines et autres produits du bois.	
56 α	Φελλός εν γένει.....	»	2,723	1,225	4,333	3,086	Liège en général.
6	Φελλός εις συνήθη κόμματα άνευ μετάλλων..	»	294	635	119	402	Liège en bouchons sans métal.
57	Μαστιχορόρου σχίνου ρητινή λευκή και μέλαινα (μασιίχη και μαυρομάστιχον).....	»	925	12,950	918	2,448	Résine du loutisque à masticet mastie noir.
	Είς μεταφοράν.			603,056			Δ reporter.

## ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Δασμ. κλάσεις Cl. d'apr. le tarif	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες Unités	ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ — OCTOBRE			MARCHANDISES	
			1896		1895		1894
			Ποσότης Quantité	Άξια πρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité		
	Έκ μεταφοράς.			603,056		Report.	
58 α	Εηροπίσιον (σπαρτίν) δι' άμπέλους, μαστιχοφόρου σχίνου φύλλα χρήσιμα τή άποσταλακτική, ηλεκτρον άκατέργαστον και έσκα εις τεμάχια άνευ φωσφόρου .....	Όκ. οσφ	326	196	—	249	Poix pour vignobles, feuilles de lentisque à mastic propres à la distillerie, ambre brut et amadou sans phosphore.
β	Πίσσα ύγρα ή ξηρά (κατράμιον και μπλάκ άγγλικόν) βήτινη κοιή και κολοφώνιον.....	»	1,990	293	6,153	5,253	Poix sèche ou liquide (goudron et black anglais) et résine commune.
γ	Τερβενθέλα:ον (νέρτιον) τερβενθίνη (τρεμεντίνα), κόμμι έν γένει άκατέργαστον και πάν έτερον είδος άκατεργάστου δασικού προϊόντος μη ειδικώς κατονομαζόμενον άνωτέρω και έν ταις έπομέναις δύο κατηγορίαις.....	»	10,583	21,166	10,124	10,033	Naphte, colophane, térébentine, gommes brutes en général et tout produit du bois non façonné qui ne serait pas nommé désigné plus haut et dans les deux catégories suivantes.
				624,711			
	<b>Z' KATHGORIA</b>						<b>VII. CATÉGORIE</b>
	Φυτικά βαφαί και βυρσοδεφικαί ύλαι						Teintures végétales et tanins
	Α' Φυτικά βαφαί.						I. Teintures végétales.
50 α	Βαφαίδασικά ή φυτικά παντός είδους πλην του λουλακίου .....	»	17,700	7,080	11,047	16,318	Couleurs végétales de toute espèce à l'exception de l'indigo.
β	Λουλάκιον .....	»	1,101	15,414	1,631	2,515	Indigo.
	Β' Βυρσοδεφικά ύλαι.						II. Tanins.
60	Έλυτρα θαλάμων, φλοιά δένδρων και πάσα έτερα φυτική ύλη χρήσιμος τη βυρσοδεφική.		118,425	17,764	—	760,000	Chatons de glands, écorces d'arbres et toutes substances végétales propres à la tannerie.
				40,258			
	<b>H' KATHGORIA</b>						<b>VIII. CATÉGORIE</b>
	Ορυκτά και μέταλλα άκατέργαστα						Minéraux et métaux bruts
	Α' Όρυκτά έν γένει (άκατέργαστα).						I. Pierres et matières minérales brutes
61 α	Μάρμαρα, πλάκες και λίθοι όλως άκατέργαστοι, πλάκες δια την τυπογραφίαν και lithογραφίαν, πυρίτις λίθος (στουρνάρια άτσάλοπετρα), θόραξ (μπορά) εις φυσικήν κατάστασιν, άκόνια ή έλαιάκονα ξυραφίων, μαχαίρων κλπ. εις τεμάχια ως και εις τροχούς, μυλόπετραι άτμομύλων μετα ή άνευ σιδηρών δεσμών, πηλοι έν γένει, γή κηπουρική, γή δύστηκτος (πυρίμαχος, κοινώς τυπόχωμα), γή κεραμίτις, χρωμίτις λίθος, σμύρις, τιτανόλιθοι συμπαγείς, γρανίται, όρνιται, ψάμμοι, ύλαι υαλουργικά, τίτανος (άσβεστος), λίθοι πολύτιμοι άδεται, θειόχωμα και θείον εις κόκκιν ή τεμάχια παντως είδη, μαγνησίτις ή λευκόλιθος, και έτερα είδη άκατεργάστων ορυκτών, μη διακρίθέντων έν ταις άνωτέρω ή κατωτέρω ως και ή άμμος διαφόρων χρωμάτων.....	»	30,714	1,536	175,497	8,608,561	Marbres, dalles et pierres entièrement brutes, plaques d'imprimerie et de lithographie, silice borax à l'état naturel, pierres à aiguiser pour rasoirs, couteaux, etc. de toute forme, pierres meulières pour moulins à vapeur avec ou sans cercles de fer, terre argileuse en général, terre de brique, terre réfractaire (sable à moulage) terre à potier, chromite, émeri, calcaire compact, granit, ophte, sable, matières propres à la fabrication du verre, chaux, pierres précieuses non montées, terre sulfureuse ou soufre en poudre ou en pièces, magnésite et autres matières minérales brutes non désignées plus haut ou plus bas, ainsi que le sable de toute couleur.
β	Γαϊάνθρακες.....	»	15712058	785,609			Houilles.
γ	Κονία ήφαιστειογενής (πορσελάνη), ασμέντο, υδραυλική άσβεστος, γή Βικεντίας και Μασσαλίας.....	»	40,246	805	83,773	54,449	Pouzzolane, ciment, chaux hydraulique, terres de Vicence et de Marseille.
δ	Στυπτηρία (στίψις) και κρητις (κιμωλία) εις τεμάχια ή κονόλια ή εις κόκκιν (ελαφρός στούκος).....	»	24,344	4,869	10,546	15,193	Alun, craie en pièces ou en crayons ou en poudre (blanc d'Espagne ou de Meudon).
ε	Όχραι παντός χρώματος.....	»	1,500	225	2,252	1,353	Ocres de toute couleur.
ς	Ίαματικά ύδατα έν γένει άνευ έκπεσμού άποβάρου δια τα δοχεία.....	»	3,720	1,860	5,114	2,643	Eaux minérales en général.
ζ	Τάλκη; (σαπωνόχωμα).....	»			100		Talc.
η	Γύψος έν γένει.....	»	1,643	3,286	8,590	160	Plâtre en général.
	Εις μεταφοράν.			798,190			A reporter.

\* Θ ίον κατά τὸ πλεϊστον—Terre sulfureuse.

ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Δασμ. κλάσεις cl. d'apr. letaris	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες Unités	ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ — OCTOBRE			MARCHANDISES	
			1896		1895		1894
			Ποσότης Quantité	Ύψος φρ. Valeur fr	Ποσότης Quantité		
	Έξ μεταφοράς	Κ.β. 100 0κ		798,190		Report.	
62	{ Πετρέλ. καθαρ. ή ακαθάριστον (Μονοπώλιον) { Πάν Έτερον ορυκτών Έλαιον .....		2,707	6,968	—	—	{ Pétrole raffiné ou brut (Monopole). { Autres huiles minérales.
	B' Μέταλλα ακατέργαστα.				1,113	472	II. Métaux bruts.
63	Σίδηρος.						Fer.
α	Γή σιδηρίτις, σίδηρος ακατέργαστος και άκαθάρσιος (μαντέμι).....	»	153,884	9,232	24,659	144,190	Minerai de fer, fonte brute.
6	Σίδηρος εις ελάσματα άπλα (άνευ βραδύσεων ως τά των σιδηροδρόμων), εις πλάκας μεγάλας ή μή, δι' οικοδομικς και άλλας χρήσεις, εις συνδέσμους τοίγων, εις έγκύκλους (κουλούρας), εις στεφάνια (τσέρκια), εις θρυζέλλεια, εις φύλλα ακασσιτέρωτα λαμαρ'ναν και μαύρον τενεκέν), εις ελατήρια επίπλων (σούστας), εις φύλλα κασιτερωμένα ή και κεχρωματισμένοι ή και θερνικωμένα (τενεκέν κεχρωματισμένον ή μη και εις διάφορα έτερα εΐδη ακατέργαστα, μη κατονομασθέντα .....	»	582,142	128,071	294,500	129,379	Fer en barres simplés (comme les rails), en plaques de toutes dimensions propres à la construction et à d'autres usages, en poutres (fers d'angle), en cercles, en feuilles non étamées (tôle), en ressorts pour meubles, en feuilles étamées, vernissées ou peintes (fer blanc peint ou non) et fers non ouvrés sous d'autres formes non spécialement dénommées.
64	Xάλυψ (άτσάλιον). — Χάλυψ εις βάρδους ή φύλλα ή τεμάχια .....	»	8,692	12,109	23,643	11,061	Acier.—Acier en barres ou laminé ou en pièces.
65	Μόλυβδος. Μολβδδίτιδες υπό παντοίας ένώσεις μετ' άλλων μετάλλων, μόλυβδος εις χελώνας ή εις ελάσματα, ή εις φύλλα.....	»	4,396	1,758	1,265	683	Plomb.—Minerai de plomb et allié à d'autres matières minérales, plomb en saumons ou en barres, en plaques ou en feuilles.
66	Κασσιτερος (χαλάιον). — Γή κασιτερίτις ύφ' οιασδήποτε ένωσης μετ' άλλων μετάλλων, κασιτερος εις θώλους, εις όγκους, εις βάρδους, εις φύλλα ή εις τεμάχια ή εις πλάκας.....	»	6,659	28,977	3,061	4,257	Etain.—Minerai d'étain et allié à d'autres matières minérales, étain en barres, en masses ou pièces ou en lames.
67	Ψευδάργυρος (τσιγκος).						Zinc.
α	Ψευδαργυρίτις ύφ' οιασδήποτε ένωσης μετ' άλλων μετάλλων, ψευδάργυρος πεπρωμένος, ψευδάργυρος εις όγκους, φύλλα, μεθ' ένωσης έτέρων μεταλλικών ουσιών.....	»	5,008	2,504	3,039	5,536	Minerai de zinc et allié à d'autres matières minérales, calamine calcinée, zinc cru en saumons, en masses ou en lames avec alliage.
6	Ψευδάργυρος εις πλάκας μεθ' ένωσης έτέρων μεταλλικών ουσιών χρησίμους τή ναυπηγική .....	»	3,200	1,600	15,890	—	Zinc en plaques combiné avec d'autres métaux utiles à la construction des navires.
68	Χαλκός.						Cuivre.
α	Χαλιτίτις ύφ' οιασδήποτε ένωσης μετ' άλλων μετάλλων, χαλκός ή κρᾶμα τούτου μετ' κοινών μετάλλων εις όγκους, βάρδους, φύλλα, ή παλαιός εις άχρηστα ή τεθραυσμένα σκεύη.....	»	5,847	13,448	7,508	14,195	Minerai de cuivre simple ou combiné à d'autres matières minérales, cuivre ou alliages de cuivre avec des métaux communs, en masses, en barres, en feuilles et débris de vieux ouvrages de cuivre hors d'usage.
6	Εις πλάκας ή φύλλα με ένωσιν ψευδαργύρου και άλλων μετάλλων χρήσιμος τή ναυπηγική .....	»	1,333	2,000	—	1,166	Cuivre en plaques ou en feuilles combiné avec zinc ou autres métaux propre à des constructions navales.
69	Όρείχαλκος (μπρούντσος). — Όρείχαλκος εις όγκους, ελάσματα, πλάκας και εις φύλλα παχέα ή λεπτα άνευ επιχρυσώματος.....	»	442	884	—	308	Bronze —Bronze en masses, en barres, en plaques et lames épaisses ou minces sans dorure.
70	Άργυρος. — Άργυρίτις ύφ' οιασδήποτε ένωσης μετ' άλλων μετάλλων, άργυρος εις όγκους, ελάσματα ή εις τεμάχια παλαιών σκευών δι' αναχώνευσιν .....	»	—	—	—	—	Argent.—Minerai d'argent et allié à d'autres matières minérales, argent en masses, en lingots; débris d'objets d'argent détruits propres à être refondus.
71	Χρυσός. — Χρυσίτις ύφ' οιασδήποτε ένωσης μετ' άλλων μετάλλων, χρυσός εις όγκους, μάζας, βάρδους ή εις τεμάχια παλαιών σκευών ή συντρίμματα αυτών ή και εις παλαιά σκεύη, προφανώς ελεγχόμενα ως ώρισμένα εις αναχώνευσιν .....	»	—	—	—	1	Or.—Minerai d'or et allié à d'autres matières minérales, or en masses, lingots, débris d'objets d'or détruits qui peuvent être sans contestation, considérés comme destinés à être refondus.
	Εις μεταφοράν.			1,005,741			A reporter.

ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Δασμ. κλάσεις cl. d'apr. le tarif	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες Unites	ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ — OCTOBRE			MARCHANYSSES	
			1896		1895		1894
			Ποσότης Quantité	Ή αξία φρ. Valeur fr	Ποσότης Quantité		
	Έκ μεταφοράς		1,005,741			Report.	
72	Σύρματα τηλεγραφικά ή έτερα: χρήσεως παντοειδή εκ σιδήρου ή γάλυθος, ή εκ χαλκού άπλου ή συμμίκτου άλλους μετάλλους και σύρματα εκ πάσης, άλλης μεταλλικής ύλης (πλην των εξ αργύρου και χρυσού ύπαρχθέντων εις τα κατεργασμένα, Κατηγορία ΙΖ') ως και τὰ λευκά και τὰ δια μουσικά όργανα, ρινήματα σιδήρου και λοιπών μετάλλων ψήγματα.....	Όκ. οσφ	45,504	113,760	—	47,000	Fils télégraphiques ou pour tout autre usage de toute espèce, en fer, ou en acier, ou en cuivre simple ou allié à d'autres métaux, et fils de toute autre matière métallique (à l'exception des fils d'argent et d'or compris dans les métaux ouvrés, Catégorie XVII), fils blancs ou cordes pour instruments de musique, limailles de fer et débris d'autres métaux.
	<b>Θ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ</b> Φαρμακευτικά είδη και χημικών τεχνών προϊόντα			1,149,501			<b>IX CATÉGORIE</b> <i>Objets propres a la pharmacie et produits chimiques</i>
	<b>Α' Φάρμακα και μορφαί.</b>						<b>I. Médicaments et specialites.</b>
73	Άνθη, πίκαι φύλλα .....	»	234	585	122	260	Fleurs, mousses et feuilles.
74	Ρίζαι, φλοιοί, καρπούρες (κάμπορα).....	»	1,386	2,772	813	1,833	Racines, écorces, cam hre.
75	Κανθαρίδες .....	»	—	—	19	13	Cantharides.
76	Μόσχος.....	Δρμ.	—	—	—	4	Musc.
77	Όπιον και καστόριον .....	Όκ.	9	360	2	3	Opium et castoreum.
78	Κρόκος (καφορά ή σαφράν).....	»	—	—	—	1	Safran.
79	Βάμματα, χυλίσματα, σεράπια, (ούχι specialités) .....	»	217	651	57	104	Teintures, extraits, sirops (specialités exceptées).
80	Έλαια κίθέρια (essences).....	»	208	3,328	144	284	Huiles volatiles (essences).
81	Έλαια έμμονα ήτοι αμυγδαλέλαιον, έλαιον ονίσκου, έλαιον του κίρκου (ρεζινέλαιον) και τὰ τοιαύτα, έμπλαστρα έρηπλωμένα και μή, και άλοιφαί .....	»	10,302	82,414	10,933	7,648	Huiles fixes, c'est-à-dire huile d'amande, de foie de morue, de ricin, etc. emplâtres de toute sorte et onguents.
82	<b>Μορφαί (specialités).</b>						<b>Spécialités</b>
α	Μορφαί υγρά εντός υελίνων φιαλών .....	»	207	1,863	117	274	Spécialités liquides en flacons.
β	Μορφαί στερεαί εντός υελίνων φιαλών .....	»	10	170	11	47	Spécialités solides en flacons.
γ	Μορφαί στερεαί εντός κυτίων .....	»	10	230	4	45	Spécialités solides en boites.
83	Κινίνη εν νέσει .....	»	230	64,400	222	70	Quinine en général.
α	Κινιδίνη και Κιγγονίνη .....	»	—	—	—	—	Quinidine et cinchonine.
84	Άπαντα τὰ άλλα μη κατονομαζόμενα φάρμακα .....	»	10,266	61,596	13,754	11,199	Tous autres médicaments non dénommés.
	<b>Β' Φαρμακείων είδη χειρουργικά.</b>						<b>II. Articles de Chirurgie.</b>
85	Κηλεπίδεςμοι, έπίδεςμοι και σφαιρία βοθρίων (φοντανέλας), θηλαίμαστών εκ καουτσούκ, ελαστικοί καθετήρες, θηλαστήρες (biberons), κάλτσαι ελαστικαί, άνασπαστήρες (suspensoirs) κλπ. μοτς κοινός ως και μοτς, βάμβαξ, ύφάσματα και άλλα είδη, έμπεποτισμένα εις άντισηπτικά φάρμακα	»	954	1,193	842	567	Bandages herniaires, bandages, grains pour cautère, mamelons en caoutchouc sondes en caoutchouc, biberons, bas élastiques, suspensoirs, ect. charpie simple, charpie, coton et autres articles imbibés de produits antiseptiques.
	<b>Γ' Χημικών τεχνών προϊόντα</b>						<b>III. Produits des arts chimiques</b>
	<b>1—Χρωματεπειεία.</b>						<b>1—Teinturerie.</b>
86	Χρώματα εκ πίσης λιθανθράκων (άνιλίνης ναφθαλίνης κλπ.) εν οιαδήποτε μορφή .....	»	886	3,101	1,163	2,658	Couleurs de poix, (aniline, naphthaline (c.) sous toutes formes.
87	Χρώματα και θερνίκια παρεσκευασμένα δι' έλαιου ως και στιλβωμα ύποδημάτων .....	»	14,288	57,152	7,356	12,415	Couleurs et vernis préparés à l'huile ainsi que cirage.
88	Βερνίκιον (θερνίκι) παρεσκευασένον δι' αίνωπνέματος.....	»	2,322	278	69	124	Vernis préparé à l'alcool.
89	Πάντα τὰ λοιπά χρώματα γαιώδη ή μεταλλικά μη βρυστα, ως τὸ μίνιον, τὸ στυπέρτζι, ὁ λιθάργυρος, ὁ θαρὺς στύκος κλπ.	»	47,562	237,810	43,495	19,448	Toutes autres couleurs minérales ou métalliques non liquides telles que le minium, la céruse, le litharge et le sulfate de baryte etc.
6	Όμοια μη βρυστά φυτικά ή ζωϊκά πλην τών κατονομαζόμενων .....	»	900	4,650	3,311	1,025	Toutes autres couleurs végétales ou animales non liquides qui ne sont pas dénommées.
	Είς μεταφοράν			521,663			A reporter.

## ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Αριθ. κλάσης: Cl. d'apr. le tarif	232 ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες Unités	ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ — OCTOBRE				
			1896		1895   1894		
			Ποσότης Quantité	Ἀξία φρ. Valeur fr	Ποσότης Quantité		
	Ἐκ μεταφορᾶς		521,663			Report.	
	— Μυραφικῆς					2. — Parfumerie.	
90	Ἀρώματα (μυρωδικὰ ἢ μύρα,) πνευματώδη ὕδατῶδη, ἐξώδη, μυραλοισφαί (παχύμυρα πομάδα), ἔλαια, σάπωνες, κόνεις, πόλτοι ποικίλων χρήσεων, ἅπαντα ἀρωματικά, χόρτα καὶ ἔλλα εὐώδη, εὐώδεις ὕλαι περιεχόμενα εἰς θήκας ἐκ διαφόρων ὑφασμάτων, ψιμύθιον, πόλτοι ἐκ κεκαυμένου μαργαρίτου, ποῦδρα καὶ λοιπὰ εἶδη τῆς κομμωτικῆς ὑφ' οἰουδήποτε σχῆμα .....	Οκ. Οσφ	1,500	75,000	1,057	754	Parfumeries alcooliques et non alcooliques, vinaigres, pommades, huiles, savons) poudres, pâtes aromatiques d'usages divers, herbes et bois de senteur, substances odorantes en sachets de divers tissus, fard, pâtes de perles brûlées, poudre et autres articles de toilette sous n'importe quelle forme.
	3. — Σαπωνοποιίας κοινῆς.					3. — Savonnerie commune.	
91 α	Σάπωνες ἐν γένει πλὴν τῶν ἀρωματικῶν ..	»	3,761	1,881	5,796	3,820	Savons en général non parfumés.
6	Σάπων ἐρισπλυντικός εἰς μάζας .....	»	400	100	—	—	Sa von'alaver la laine eu masses.
	4. — Καρυκευματοποιίας.						4. — Assaisonnements.
92	Σίναπι (μουστάρδα) παρεσκευασμένον καὶ ἐν δοχεῖοις ὡς καὶ πᾶν ἕτερον καρύκευμα, μὴ εἰδικῶς κατονομαζόμενον .....	»	9	18	—	20	Moutarde préparée et en vases, ainsi que toute autre épice non spécialement dénommée.
	5. — Ἀποσταλλακτικῆς.						5. — Produits de distillerie.
93	Ἀποστάγματα εὐώδη (πλὴν αἰθερίων ἐλαίων καὶ ἀρωμάτων) .....	»	40	40	5	55	Produits de la distillerie parfumés (à l'exception des huiles volatiles et des parfums).
	6. — Κόλλαι κλπ.						9. — Colle etc.
94 α	Ἄμυλον, ἄμυλόλευρον (νισσετῆς) ἐξ οἰασθῆποτε ἄμυλώδους οὐσίας .....	»	242,275	12,138	24,051	16,767	Amidon, farines d'amidon de tout genre Amidon de pommes de terre de saveur amere par denaturation.
6	Ἄμυλον γεωμήλων γεύσεως πικρᾶς διὰ μετουσίωσης .....	»	4,010	602	—	—	Colle de poisson ordinaire, colle de peau, colle d'os et colles de toute autre espèce solides ou liquides.
95 α	Ἰχθυόκολλα (ψαρόκολλα) κοινῆ, δερματόκολλα, δοντεκόλλα καὶ πᾶσα ἕτερου εἶδους εἰς στερεάν ἢ ῥευστὴν κατάστασιν .....	»	3,211	3,211	3,312	3,086	Gélatine de toute qualité et de toute couleur.
6	Ἰχθυόκολλα κεκαθαυμένη (gélatine) πάσης ποιότητος καὶ παντὸς χρώματος .....	»	330	1,980	206	201	Pains à cacheter r.
96	Ἄζυμοσφραγίδες (βουλίνα ἐν γένει) .....	»	20	110	10	21	7. — Allumettes.
	7. — Φωσφοροποιίας.						
97	Πυρετα παντὸς εἶδους (Μονοπόλιον) .....	Κυτ Βολτ	—	—	212,424	1,499,204	Allumettes de toute sorte (Monopole).
	8. — Κηροποιίας.						8. — Fabricattons ed la cire.
98 α	Κηρὸς λευκὸς εἰς τύπους ἢ τεμάχια, σφραγιδόκηρος (βουλοκίτριον) .....	Οκ. Οσφ	239	598	52	96	Cire blanche en pains ou en morceaux et cire à cacheter.
6	Σφραγιδόκηρος εἰς τύπους, πλάκας ἢ ὀγκους πρὸς πομάτωσιν φιαλῶν .....	»	50	30	—	—	Cire à cacheter en pains, ou plaques ou en masses propre à boucher des bouteilles.
99	Κηρίζιν, παραφίνη στεατίν, καὶ πᾶσα τεχνιτὴ κηρώδης ὕλη .....	»	12,358	24,716	11,716	9,802	Cérisine, paraffine, stéatine, et toute cire artificielle.
100	Κηρὸς λευκὸς εἰς λαμπάδας οἰουδήποτε πάχους καὶ εἶδους καὶ κηρόπλαστα ξάνα ..	»	—	—	4	—	Cire blanche en cierges de toute espèce et grosseur et mannequins en cire.
101	Στεατοκίτρια (σπερματόετα) .....	»	162	324	206	105	Bougies.
	9. — Μελανοποιίας.						9. — Encres.
102	Μελάναι ἐν γένει παντὸς χρώματος, χρήσεως καὶ ποιότητος .....	»	1,750	4,375	808	765	Encres en général de toutes couleurs, usages et qualités.
	10. — Διάφορα ἕτερα χημικὰ προϊόντα.						10. — Autres produits chimiques.
103 α	Ἀνθρακικὸν κάλιον (πότασσα), ἀνθρακικὸν νάτριον (σόδα), καυστικὴ σόδα, χημικὸν τῆ σαπωνοποιίας καὶ βυαλουργίας, ὡς καὶ νιτρικὸν κάλιον (νίτρον, διὰ τὴν πυρτιδοποιίαν, χλωριόυδιον κάλιον, χλωριόυχος ἄσβεστος, θειούχος ἀνθραξ καὶ ἐλαίνη ....	»	100,093	56,052	196,507	142,401	Potasse, soude, soude caustique pour la frabrication du savon et du verre, salpêtre pour la fabrication de la poudre et sulfure de carbone et elaine.
	Εἰς μεταφορᾶν			702,838			A Reporter.



ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Διαφ. κλάσεις Cl. d'après le tarif	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μετρώδες Unités	ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ—OCTOBRE			MARCHANDISES	
			1896		1895		1894
			Ποσότης Quantité	Αξία φρ. Valeur fr	Ποσότης Quantité		
	Εκ μεταφοράς:		702,838			Report	
6	Θεικός σίδηρος (βιτριόλιον) και θεικός χαλκός (γαλαζόπετρα) .....	δκ. ocq	4,534	1,357	3,520	5,545	Sulfate de fer (vitriol) et sulphate de cuivre (vitriol bleu).
7	Όξεία κεκαθαυμένα, ήτοι τό θεικόν όξύ (σπίρτον βιτριόλιου), τό ύδροχλωρικόν όξύ (σπίρτον ήλατος), τό νιτρικόν όξύ (aqua forte), τό φανικόν όξύ και τά τοιαύτα, καθώς και πάν έτερον χημικόν προϊόν μη κατονομαζόμενον .....	»	6,012	7,515	3,704	15,496	Acides purs c'est-à-dire, acide sulfurique (esprit de vitriol), acide hydrochlorique (esprit de sel), acide nitrique (aqua forte), acide phénique et autres acides similaires, ainsi que tout autre produit chimique non dénommé.
8	Όξεία ακάθαρτα (άγοραία) .....	»	462	227	10,115	19	Acides non raffinés dits de commerce.
104	Έλαια έμπυρευματικά, έν οίς και τό προς έπάλειψιν μηχανών και τό προς παραγωγήν φωταερίου .....	»	70	210	1,354	5,595	Huiles empyreumatiques y compris les huiles propres à graisser les machines ainsi que celles propres à la production du gaz.
105	Βαράι τριχών κεφαλής .....	»	35	315	54	6	Teintures pour cheveux.
106	Γάλα συμπυκνωμένον .....	»	524	1,048	337	290	Lait concentré.
107	Όπως λεμονίων (agrocotto) .....	»					Jus de citron.
108	Θυραλλίδες έν γένει: ύπονόμων .....	»	3,086	3,857	3,192	2,061	Mèches pour mines.
109	Πυρίτις. Κυνηγετική και πολεμική, δυναμίτις και πυροτεχνήματα .....	»	1,244	6,220	676	1,130	Poudre. De chasse et de guerre, dynamite et feux d'artifices.
6	Υπονομοτική .....	»					De mines.
110	Άλας μαγειρικόν έν γένει: (μονοπάλιον) .....	»					Sel de cuisine.
			723,587				
	<b>I' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ</b>						<b>X CATÉGORIE</b>
	<i>Δέρματα και όστά κατεργασμένα.</i>						<i>Peaux et os ouvrés.</i>
	<b>A' Βύρσαι και δέρματα κατεργασμένα εις τεμάχια.</b>						<b>I. Cuirs et peaux ouvrés en pièces.</b>
111	Βύρσαι ή πέλματα δι' έμβάδας εις μικρά ή μεγάλη τεμάχια, βακκέται λευκά .....	»	1,673	6,692	1,980	3,216	Cuirs ou semelles pour souliers en grandes ou petites pièces, vachettes blanches.
112	Μήσγεια (βιδέλα) κερωματισμένα ή μη, μαροκίνα, δέρματα αιγών, κριαρίων, λαγωών, καστόρων, πρόβεια κερωματισμένα ή μη, σαγρέδες, τελατίνια και βακκέται κερωματισμένα ή βερνικωτά .....	»	6,136	61,360	4,471	5,288	Veaux colorés ou non, maroquins, peaux de chèvres, de béliere, de lièvres, de castors, de brebis colorées un non chagrins, cuirs de Russie et vachettes, colorées ou vernies.
113	Βερνικωτά (λουστρίνια) και δέρματα καμήλων.	»	896	13,440	362	34	Cuirs vernis et peaux de chameaux.
114	Βιδέλα μικρά (γάντια) ή σεβρώ, δέρμα μοσχοντικού και έτέρων σπανίων ζώων, μη διακρίθέντων όνομασί .....	»	410	12,300	826	1	Peaux de petits veaux ou chevreaux, peaux de rats musqués et d'autres animaux rares, non dénommées.
	<b>B' Είδη ύποδήσεως.</b>						<b>II Objets de chaussure.</b>
115α	Άρβύλαι και πέδιλα (ύποδήματα) και έμβάδες παντός σχήματος και εκ παντός δέρματος δι' άνδρας ή γυναίκας ή παιδία .....	»	95	1,140	59	33	Souliers de cuirs en pantouffles de tout genre pour hommes, femmes et enfants.
6	Άρβύλαι και πέδιλα χονδρά δι' εργάτας φέροντα πάδους εκ χονδρών ξύλων .....	»			33	9	Souliers et pantouffles grossiers et à semelles de bois pour ouvriers.
116	Πέδιλα (ύποδήματα) και έμβάδες εκ ύράσματος μαλλίνου, λινού, ή βαμβάκηρου, έν οίς και τα εκ πιλήματος .....	»	3	45	86	25	Chaussures et pantouffles de laine, de lin ou de coton, y compris des chaussures en feutre.
117	Πέδιλα (ύποδήματα) και έμβάδες (παντόφλαι) μεθ' ύράσματος μεταξωτού ή έτέρου άλλα χεντημένου ως και όμοια μεθ' ύράσματος αργυροπλέκτου ή χρυσοπλέκτου .....	»	14	1,260	4	20	Chaussures et pantouffles en soie ou autres tissus brodés, ainsi que celles ornées de broderies d'or et d'argent.
	<b>Γ' Ποικίλα δερμάτινα είδη.</b>						<b>III Objets divers en cuir.</b>
118	Ίμάντες (λωρία) ξιφών, πικλίων και πάντα τά του στρατού και της κυνηγετικής εκ δέρματος κατεσκευασμένα είδη .....	»	40	800	8	13	Ceinturons d'épée, jugulaires et tous objets propres à l'armée et à chasse, confectionnés en cuir.
119	Ίμάντες (λωρία) άτμομηχανών ή μηχανών και δερμάτινοι γύροι δι' έσωτερικην χρήσιν έν τη κατασκευή πύλων .....	»	78	429	3,631	313	Courroies de transmission et cuirs pour l'intérieur des chapeaux.
	Εις μεταφοράν			97,906			A reporter

ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Αριθμ. κλάσεις cl. d'appr. le tarif	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες Unités	ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ—OCTOBRE			MARCHANDISES	
			1896		1893		1894
			Ποσότης Quantité	Άξια φρ. valeur fr	Ποσότης Quantité		
				97,706		Report	
120	Άσχοι έρραμμένοι και γεντικά, είτε καινούργη είτε μη είναι τα είδη ταύτα.....	Οκ. Ocq	—	—	—	667	Outres cousues neuves ou usées.
121	Σωλήνες, δισάκια, φύσαι οικιακής χρήσεως, βιβλιοφυλάκια παιδιών, χαρτοφυλάκια γρασειών.....	»	33	196	—	2	Tuyaux, havre-sacs, soufflets d'usage domestique, gibecières d'ecoliers, buvards.
122	Έφρίπια (σέλας) εν γενει.....	Κομ Rièc	239	21,510	—	4	Selles en général.
123	Ίποσκελή λοιπή (οίον λέπαθνα, όπλοθήκαι κτλ).	Οκ. Ocq	23	690	43	117	Autres objets de harnachement (harnais, fontes etc.)
124	Ρωπικά εκ δέρματος. Θήκαι εν γενει, χαρτοφυλάκια (παρτοφύλια) παντοειδή, σημειωματάρια, χρηματοφυλάκια, άλλουσις ώρεολογιών και λοιπα μικρά είδη εκ παντός δέρματος.....	»	124	5,092	91	87	Menus objets en cuir. Étuis, portefeuilles de tout genre, carnets, porte-monnaie, chaînes de montres et autres menus objets en cuir.
6	Μαρκούσια ναργιλίδων.....	»	—	—	—	14	Tuyaux de narghiléh.
125	Δερμάτινα εν γενει χειρόκτια άνευ μηλωτής..	Ζεύγ Pair	3,382	8,455	1,715	1,906	Gants de peau sans fourrures.
126	Αποσκευαί ταξειδίου. Μάρσιποι (βαλίκαι άπλοι εκ δερμάτων βοείων, μοσχείων, μαρμαρινών και εκ βακκετών, μη περιέχοντες εσωτερικήν κομμωτικήν συσκευήν.....	Οκ. Ocq	83	705	1	—	Nécessaires de voyage. Valises simples en cuir de bœuf ou de veau, en maroquin et vachette n'ayant pas à l'intérieur des objets pour la toilette.
6	Όμοια τοις άνωτέρω εκ πολυτιμότερων δερμάτων η και εκ των τής α' η δερμάτων, πλην πεποικιλμένων δια μετάλλων.....	»	—	—	4	—	Semblables aux précédentes en cuirs plus recherchés ou même de cuirs dénommés dans la classe ci-dessus, mais avec ornement de métal.
	Δ' Κατεργασμένα εν γενει όστά.						IV Os ouvrés.
127	Ρωπικά, ήτοι είδη ποικίλα όστείνα η κεράτινα, άπλά, διάγλυφα η πεποικιλμένα, ως και τα εκ χυτού κοκκάου.....	»	959	14,385	576	505	Bimbeloterie en os ou en corne, simples, guillochés ou ornés ainsi qui d'os factices.
128	Ρωπικά, ήτοι είδη εκ έλεφαντος η γελώντης, ρινοκέρωτος, άπλά, διάγλυφα η πεποικιλμένα ως και λάμπαι εκ έλεφαντινού όστου άπλαι η μετά μετάλλου κοινού, διάγλυφοι η επίχρυσοι.....	»	4	400	—	2	Bimbeloterie en ivoire, ou en écaille de tortue, de rhinocéros, simples, guillochés ou ornés ainsi que lampes, d'ivoire, simples ou avec ornement de métal, guillochées ou dorées.
				149,339			
	<b>ΙΑ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ</b>						<b>XI CATÉGORIE</b>
	* Έπιπλα και λοιπά εκ ξύλου είδη. Α' ΕΥδη εκ κατεργασμένων κοινών ξύλων.						Meubles et autres objets en bois. I Objets en bois communs ouvrés.
129	Εύλινα άντλίας, κώπαι και λοιπά είδη χρήσιμα εις πλοία (πλην επίπλων και ειδών πολυτελείας).....	»	2,500	500	16	—	Pompes de bois, rames et autres objets propres aux navires [à l'exception des meubles et des objets de luxe). Objets de bois communs, dorés ou ciselés, marquetés ou ornés, ainsi que bâtons non de luxe, et chapelets de toute espèce de bois, graines et noyaux.
130	Εκ κοινών ξύλων είδη κεχρυσωμένα η τετορευμένα η διάγλυφα η πεποικιλμένα, ως και αι μη πολυτελείς ράβδοι και κομβολόγια εκ ξύλων παντοίων, καρπών η πυρήνων.....	»	1,305	6,525	774	611	Fuseaux et rouets de toute sorte utiles à des ateliers industriels.
6	Οιδώποτε άτρακτοι η τροχίσκοι, επιτήθειοι δια βιομηχανικά έργαστάσια.....	»	—	—	78	14	Jouets d'enfants en bois.
131	Παιγνίδια παιδιών εύλινα.....	»	688	9,632	153	710	Tuyaux de pipes (pipes et tchibouks) et bouquins.
132	Καπνοσύριγγες (τσιμπούκια η πίπαι) και κωνοθήκαι (λουλάδες).....	»	1,969	2,545	141	12	Tous autres objets de bois communs et d'un travail ordinaire non spécialement dénommés, ainsi que futailles neuves ou usées, avec ou sans cercles de fer, molles simples ou recouvertes de toile cirée, ou de toile de coton, de chanvre ou de lin, de fer blanc ou de tôle, ainsi que caisses porte-assiettes.
133	Ηάμ έτερον άπλοδν εκ κοινών ξύλων και γονθής, έργασίας είδους, μη ειδικώς κατονομαζόμενον, ως βαρέλια μεταχειρισμένα η μη μετά η άνευ σιδηρών δεσμών (τσερκίων), μπαούλα άπλά η μετ' επενδήματος εκ μουσαμά, ύφάσματος βαμβακηρού, κανναβίνου η λινού η εκ τενεκέ η εκ λαμαρίνης ως και κλειδοπινάκια.....	»	14,968	1,496	9,420	9,852	II Objets de bois précieux ouvrés.
	Β' Είδη εκ κατεργασμένων πολυτίμων ξύλων.						Tous objets de bois précieux simples ou sculptés ou maquetés ainsi que cannes de luxe et malles en cèdre ou en palmier, simples ou sculptées.
134	Ηάνα τα εκ εύγενούς ξύλου είδη άπλά η διάγλυφα, μετα ψηφιδωμάτων κλπ. ως και αι πολυτελείς ράβδοι και τα εκ κέδρου η εκ ροίνικας μπαούλα άπλά η σκαλιστά.....	»	42	756	86	81	A reporter
	Εις μεταφοράν			21,454			

## ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Δασμ. κλάσεις et. d'apr. le tarif	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες Unités	ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ—OCTOBRE			MARCHANDISES	
			1896		1895		1894
			Ποσότης Quantité	Άξια φρ. valeur fr	Ποσότης Quantité		
	Εκ μεταφορᾶς		21,454			Report	
	Γ' Ἐπιπλα ἐν γένει.					III Meubles en général.	
135	Ἐπιπλα.					Meuble s.	
a	Ἐκ κοινῶν ξύλων ἀστόρεστα.....	Οκ.	126	12	100	131	De bois communs non recouverts.
6	Ἐκ κοινῶν ξύλων ἐστορεσμένα.....	Οσφ	182	46	1,478	53	De bois communs recouverts.
γ	Ἐκ πολυτίμων ξύλων ἀστόρεστα.....	»	—	—	473	—	De bois précieux non recouverts.
δ	Ἐκ πολυτίμων ξύλων ἐστορεσμένα ἀπλῶς ἢ ὀλοστόρεστα ἀπλῶς καθὼς καὶ αἱ ἐκ γνησίου καλάμου ἢ ἐκ στρογγύλου ξύλου καθήκται.....	»	1,465	7,325	1, 99	752	De bois Précieux garnis d'étoffes communes entièrement recouverts, ainsi que les chaises en canne véritable ou en bois courbé ou rond.
e	Ἐκ πολυτίμων ξύλων ἐστορεσμένα πολυτελῶς ὡς καὶ τὰ ὀλοστόρεστα πολυτελῶς.....	»	25	250	3	20	Meubles de bois précieux richement garnis ou entièrement garnis et recouverts de même.
	<b>IB' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ</b>		<b>29,087</b>				<b>XII CATÉGORIE</b>
	<i>Ζαχαροποιίας, ζαχαροπλαστικής καὶ φαρμακοποιίας εἶδη καὶ τινα ἐδώδια.</i>						<i>Produits de l'industrie sucrière confitures, pâtisseries et quelques comestibles.</i>
	Α' Ζαχαροποιίας προϊόντα ἐν γένει.						I Produits de l'industrie sucrière.
136	Ἐψιμα (πετρέζιον, καὶ ἴλος ζαχαρέως (μελάσι)	»	456	160	396	322	Sapa (petmési) et mélasse.
137	Ζάχαρις οἰασθήποτε ποιότητος καὶ κατασκευῆς, ἀμυλοζάχαρον, τὰ ἐκ τούτου σερᾶπια (ζωμὸς γεωμηλων, (Glucose) οἰασθήποτε πυκνότητος, ὡς καὶ μέλι βενυσίν ἢ εἰς κηρήθρας (πήκτας).....	»	* 454,267	295 274	402,393	365,948	Sucre de toute qualité et fabrication, sucre de fécule et ses sirops, glucose de toutes densités et miel liquide ou en pâte.
	Β' Ζαχαροπλαστικῆς προϊόντα ἐν γένει.						II. Produits de la confiserie.
138	Χαλθᾶ: μελίπηκτος ἢ ζαχαρόπηκτος.....	»	7	11	4	36	Halva en miel ou en sucre.
139	Πᾶν ἄλλο εἶδος ζαχαροπλαστικῶν ἢ ζαχαρόπηκτων ἢ μελίπηκτων, μὴ εἰδικῶς κατονομαζόμενον.....	»	141	564	83	175	Toutes autres espèces de confitures en sucre ou en miel non spécialement dénommées.
	Γ' Φαρμακοποιίας προϊόντα ἐν γένει.						III. Produits de la pâtisserie.
140	Φυράματᾶ (πάστα) ἀπλᾶ.....	»	785	236	510	134	Pâtes simples.
141	Διπυρίτης (γαλέτα) κοινῆς, κουλούρια κτλ. ἄνευ ζαχαρέως ἢ βουτύρου.....	»	—	—	10	—	Galettes communes, gimblettes sans sucre ni beurre.
142	Διπυρίτης (γαλέτα) κουλούρια κτλ. μετὰ ζαχαρέως ἢ βουτύρου ἢ καὶ μετ' ἀμφοτέρων καὶ παξιμάδια (biscuits) μετὰ ἢ ἄνευ ζαχαρέως ἢ βουτύρου καὶ πᾶν παρεμφερῆς εἶδος ὡς καὶ πάστα κατακίριου.....	»	579	3,474	297	1,254	Galettes, gimblettes avec sucre ou beurre ou avec sucre et beurre et biscuits avecou sans sucre et beurre et tous objets semblables, ainsi que pâte à kadaif.
	Δ' Ἐδώδιμά τινα μὴ ἀλλαγῶς κατονομαζόμενα.						IV. Comestibles non dénommés autre part.
143	Ἐπίωρα διατηρημένα ἐν δοχεῖσι ἐρμητικῶς κεκλεισμένοις, ὡς καὶ ἐπίωρα διατηρημένα ἐν οἴνω ἢ οἰνοπνεύματι ἢ διαλύσει ζαχαρέως, πηκταὶ καὶ λοιπὰ εἶδη, μὴ εἰδικῶς κατονομαζόμενα.....	»	—	—	—	50	Fruits conservés en vases hermétiquement clos, ainsi que les fruits conservés dans le vin ou l'alcool ou dans une solution de sucre, fruits glacés et autres objets non spécialement dénommés.
	<b>IG' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ</b>		<b>299,689</b>				<b>XIII CATÉGORIE</b>
	<i>Οἶνοι καὶ ποτὰ διάφορα.</i>						<i>Vins et boissons diverses</i>
	Α' Οἶνοι ἐν γένει.						I. Vins en général.
144a	Γλυκοὶ (μοστος) καὶ οἶνοι ἐν βαρελίοις ἢ ἄλλοις δοχεῖσι.....	»	1,532	1,226	1,166	2,815	Mout et vins en fûts ou autres récipients.
β	Οἶνοι ἐν φιάλαις μὴ ἀφρώδεις.....	»	3,326	8,315	2,074	325	Vins non mousseux en bouteilles.
γ	Οἶνοι ἐν φιάλαις ἀφρώδεις.....	»	1,117	5,585	24	1,072	Vins mousseux en bouteilles.
	Β' Ὄξος ἐν γένει.						II. Vinaigres
	Ὄξος.						Vin aigre.
145	Κοινὸν ἐν δοχεῖσι.....	»	100	50	35	63	Ordinaire en vases.
a	Ἐν φιάλαις ἐν γένει.....	»	510	158	—	—	En bouteilles.
	Εἰς μεταφορᾶν			15,334			A Reporter

\* Εἰσπραχθέντα τέλη Δρ.—Droits perçus Dr. 444,050.

## ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Δασμ. κλάσεις Cl. d'appr. le tarif	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες Unités	ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ—OCTOBRE			MARCHANDISES	
			1896		1895		1894
			Ποσότης Quantité	Άξια φρ. Valeurfr	Ποσότης Quantité		
	Εκ μεταφοράς		15,334			Report	
	Γ' Πνευματώδη εν γένει υγρά.					III Boissons alcooliques.	
	Ζύθος.					Bière	
146	Έν βαρελίοις ή εν δοχείοις .....	Οκ.	2,489	2,489	1,235	1,391	En tonneaux ou autres récipients.
6	Έν φιάλαις οικισθήποτε χωρητικότητας .....	Οσφ	4,439	5,549	2,514	3,927	En bouteilles de toute contenance.
147	Οινόπνευμα και πνευματώδη εν γένει υγρά άνω των 70 βαθμών του εκατονταβάθμου άραιομέτρου .....	M-ox	960	576	11,037	43	Alcool et liqueurs alcooliques au dessus de 70° de l'aréomètre centigrade.
148	Όμοια κάτω των 70 βαθμών του εκατονταβάθμου άραιομέτρου (περιλαμβανομένης και της σούδας) .....	Οσφ	507	1,521	515	1,444	Alcool et liqueurs alcooliques au dessous de 70° de l'aréomètre centigrade.
149	Σίκερα (βροβόλια) παντοειδή .....	Οκ.	8	40	187	50	Crèmes de liqueurs de toute sorte.
				25,512			
	ΙΔ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ						XIV CATÉGORIE
	Νήματα και ύφασματα.						Fils et tissus
	Α' Νήματα και κλωστοί εκ βάμβακος.						I. Fils de coton.
150	Βάμβαι εκκοκκισμένος .....	»	17,574	31,984	3,000	68,850	Coton en lain.
151	Βαμβακοσιβάδες (βάται) παντός χρώματος ..	»	59	103	105	—	Ouates de toutes couleurs.
152	Νήματα αλευκαστα άπαλά						Fils simples écrus.
α	Μέχρις άγγλικού αριθμού 24 .....	»	31,778	79,445	21,808	37,820	Jusqu'au N° 24 anglais.
6	Άνω του " " " 24 .....	»	644	1,932	1,235	952	Au-dessus du N° 24 anglais.
153	Νήματα λελευκασμένα άπαλά						Fils simples blanchis
α	Μέχρις άγγλικού αριθμού 24 .....	»	595	2,082	1,522	1,022	Jusqu'au N° 24 anglais.
6	Άνω του " " " 24 .....	»	35	140	105	—	Au-dessus du N° 24 anglais.
154	Νήματα ύδατοβαφή άπαλά						Fils simples teints à la détrempe
α	Μέρι; άγγλικού αριθμού 24 .....	»	2,105	8,420	5,411	2,355	Jusqu'au N° 24 anglais
6	Άνω του " " " 24 .....	»	499	2,245	226	2,501	Au-dessus du N° 24 anglais.
	Νήματα ελαιοβαφή άπαλά άδιακρίτως του αριθμού .....	»	2,079	14,895	1,934	2,779	Fils teints à l'huile, simples sans distinction de numéro.
	Νήματα αλευκαστα έστρημμένα μονόκλωστα ..	»	—	—	—	—	Fils écrus retors ou cablés.
1	Μέχρις άγγλικού αριθμού 24 .....	»	—	—	—	—	Jusqu'au N° 24 anglais.
2	Άνω του " " " 24 .....	»	—	—	—	—	Au-dessus du N° 24 anglais.
155	Νήματα λελευκασμένα έστρημμένα, μονόκλωστα						Fils blanchis retors ou cablés.
3	Μέχρις άγγλικού αριθμού 24 .....	»	—	—	—	—	Jusqu'au N° 24 anglais.
4	Άνω του " " " 24 .....	»	—	—	—	—	Au-dessus du N° 24 anglais.
	Νήματα ύδατοβαφή έστρημμένα μονόκλωστα						Fils teints à l'huile retors ou cablés.
5	Μέχρις άγγλικού αριθμού 24 .....	»	—	—	—	—	Jusqu'au N° 24 anglais.
6	Άνω του " " " 24 .....	»	—	—	—	—	Au-dessus du N° 24 anglais.
7	Νήματα ελαιοβαφή έστρημμένα μονόκλωστα ..	»	—	—	—	—	Fils teints à l'huile retors ou cablés.
156	Κλωστοί δια βραήν περιτετυλιγμένοι εις χάρτην ή εις τροχίσκους (κουθαρίστρας) ή άπλωσ εις πλοκάμους (πολύκλωστοι) λευκοί ή αλευκαστοί ή κεχρωματισμένοι, κεκλωστοί ή έστρημμένοι ή μη .....	»	4,061	20,305	5,305	9,431	Fils à coudre mis en pelotes ou en bobines ou simplement en écheveaux, blancs ou écrus, ou teints à simple ou double torsion sans déduction de tare pour le papier.
	Β' Ύφασματα εκ βάμβακος.						II. Tissus de coton.
157	Άλευκαστα μη ειδικώς κατονομαζόμενα						Ecrus non spécialement dénommés
α	Μέχρι 36 κλωστών στήμονος και κρόκης, εν τετραγώνω πλευράς 5/1000 του μέτρου .....	»	50,656	151,908	44,855	87,461	Contenant 36 fils de chaîne et trame dans un espace de 5 millimètre carrés.
6	Μέχρι 44 κλωστών στήμονος και κρόκης, εν τετραγώνω πλευράς 5/1000 του μέτρου ..	»	—	—	8	—	Contenant 44 fils de chaîne et trame dans un espace de 5 millimètres carrés.
γ	Μέχρι 56 κλωστών στήμονος και κρόκης, εν τετραγώνω πλευράς 5/1000 του μέτρου .....	»	—	—	—	—	Contenant 56 fils de chaîne et trame dans un espace de 5 millimètres carrés.
158	Αλευκασμένα μη ειδικώς κατονομαζόμενα .....	»	42,473	230,203	37,978	42,915	Blanchis non spécialement dénommés.
	Εις μεταφοράν			542,732			A reporter

## ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Διαρμ. κλάσεις Cl-d'apr. le tarif	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες Unités	ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ—OCTOBRE			MARCHANDISES	
			1896		1898		1894
			Ποσότης Quantité	Αξία πρ. Valeur fr	Ποσότης Quantité		
	Έκ μεταφοράς		542,732			Report	
159 <sup>α</sup>	Νηματοβαφῆ, τετυπωμένα ελαιοβαφῆ, μὴ εἰδικῶς κατονομαζόμενα	Οκ. Ocq	54,246	370,500	32,866	37,725	Fabriqués avec des fils teints ou imprimés non dénommés spécialement.
6	Τὰ ἐξῆς βαμβακηρὰ χρωματισμένα ὑφάσματα δρῖλια καὶ τὰ παρεμφερῆ τοῖτοις ῥηγάδιχ, μίσκια, διπλάρια, αλατζάδες καὶ τὰ διὰ τὴν ἐργατικὴν τέχνην καὶ ὑψηροτικὴν χρῆσιν νταρωτά	»	7,570	22,710	6,047	770	Tissus de coton teint, tels que drilles et autres tissus leur ressemblant, rayés, et tissus gros, aladzas et les tissus quadrillés propres à l'usage des gens de service et des ouvriers.
γ	Τὰ δι' ὑπένδυσιν χρωματισμένα βαμβακηρ. ὑφάσματα (φύδραι κοινῶς)	»	2,695	10,780	7,296	5,735	Tissus de coton teints pour doubles.
160 <sup>α</sup>	Θρυαλλίδες (φτυλῖλια), ἱμάντες ὑποδηματοποιίας (κοινῶς φακαρίνια)	»	821	2,668	677	728	Mèches et tirants de bottes.
6	Ἰμάντες (λωρίχ) βαμβακηροῦ μηχανῶν	»	—	—	—	—	Couroies de transmission en coton.
161 <sup>α</sup>	Ὑφάσματα λεπτοῦφῆ διαφανῆ, ὡς βατίστα, γάζαι, μουσουλίνας, γρενδίναι, τούλεια, τρίχαρπα (θαντέλλαι), κεραλόδεσμοι (καλεμκεριά)	»	745	13,410	1,102	757	Tissus fins, transparents, tels que batiste, gazes, mousselines, grenadines, tulles, dentelles, serre-tête (kalemkéria).
6	Ἀσπρόρρουχα καὶ τὰ κεντημένα εἶδη πλὴν τῶν ἐτοιμῶν ἐνδυμάτων ἐξωτερικῆ-χρήσεως	»	2,302	23,020	2,972	2,068	Linge et objets brodés à l'exception des vêtements confectionnés.
16 2	Χνουδατὰ (φέλπαι ἢ σελοποιδῆ), κρετὸν, σατέν, πικέδες	»	5,883	41,181	50,921	5,416	Velours, façons velours, cretonne, satin et piqué.
6	Περικνημίδες (σκαλτσοδέται), ταινίαι (κορδέλαι, ἀπλῆ παρυφαί, λάππαι, σαγκουλιὰ, ἰσπανικὰ τσῆτια, πομποδουρ, τσῆτια ἀνω τῶν 56 κλωστῶν, κεραλόδεσμοι (σεμπέριχ), περιπόδια (κάλτσαι) κτλ. καὶ παρκοπαί (βαμβακηρῶν ὑφασμάτων, εἰς ἃς δὲν περιλαμβάνονται αἱ τῶν μανδαπολαμίω)	»	7,879	39,395	7,002	5,620	Jarretières, rubans, franges simples, toiles à rideaux, mousselines, indiennes espagnoles, pompadour, indiennes au-dessus de fils, serre-tête (tzembéria), bas, etc. coupons de tissus de coton à l'exception des coupons de madapolans.
γ	Ταινιοπλέγματα (πασμαντερίχ), θάμιγγες καὶ σειράδες (κορδόνια, σειρήτια, καὶ γαετάνια) βαμβακηρὰ ἢ μαλλινοβάμβαχα (ἔν τῷ μαλλίον δὲν αὐξάνη τὴν ἀξίαν τούτων πλεον τῶν 30 0/0 ἄλλως ὅρα κλάσιν 182 6')	»	1,027	4,067	250	747	Cordons et cordonnets, galons et passementerie de coton, ou de laine et coton (si la laine n'augmente la valeur de plus de 38 0/0 sinon uoir classe 182 b).
δ	Φλανέλλαι βαμβακηρα εἰς τόπια, λευκαὶ ἢ χρωματισμέναι καὶ δι' εὐανθήποτε χρῆσιν	»	11,873	77,175	12,822	2,145	Flanelles de coton en pièces, blanches ou teintes pour tout usage.
163	Ἰσιόπινον	»	398	1,194	959	1,524	Toile à voiles.
164	Ἐτοιμα ἐνδύματα ἀνδρῶν καὶ παιδῶν	»	—	—	—	50	Vêtements confectionnés pour hommes et pour garçons.
165	Ἐτοιμα ἐνδύματα γυναικῶν κορασιῶν. καὶ μετὰ ἢ ἀνευ κεντημάτων ἢ τρίχαπτων. Γ' Νήματα καὶ κλωστὰ ἐκ λίνου, καννάβεως καὶ ἰούτης.	»	—	—	1	—	Vêtements confectionnés pour femmes et fillettes avec ou sans broderies ou dentelles.
							III Fils de lin de chanvre et de jute.
166	Κλωστή βαφῆς καὶ κεντήσεως	»	1,221	8,577	4,409	53	Fils à coudre et à broder.
167	Πᾶν ἄλλο νῆμα ἐκ λίνου ἢ καννάβεως ἢ καὶ ἐξ ἰούτης	»	945	2,362	755	2,025	Tous autres fils de lin, de chanvre ou de jute.
	Δ' Ὑφάσματα ἐκ λίνου, καννάβεως ἢ ἰούτης.						IV Tissus de lin, de chanvre ou de jute.
168	Ὑφάσματα ἐκ λίνου ἢ καννάβεως ἢ ἰούτης, μὴ εἰδικῶς κατονομαζόμενα.						Tissus de lin, de chanvre ou de jute non spécialement dénommés.
α	Περιέχοντα κλωστῆς στήμονος μετὶ τῶν 12 ἐν τετραγώνῳ πλευρᾷ 5/1000 τοῦ μέτρου, ἐκτὸς τοῦ δια κατασκευῆν σάκκων χονδρῶ ὑφάσματος	»	2,792	8,376	6,972	4,763	Contenant moins de 12 fils de chaîne en 5 millimètres carrés, à l'exception du tissu grossier propre à faire des sacs.
6	Περιέχοντα κλωστῆς στήμονος ἀπὸ 12 καὶ ἄνω ἐν τετραγώνῳ πλευρᾷ 5/1000 τοῦ μέτρου	»	315	2,520	2,245	539	Contenant 12 fils et au-dessus de chaîne en 5 millimètres carrés.
	Εἰς μεταφορὰν		1,170,637				A reporter

## ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Δασμ. κλάσεις Cl. d'appr. le tarif	232 ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες Unités	ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ—OCTOBRE			MARCHANDISES	
			1896		1895		1894
			Ποσότης Quantité	Άξία φρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité		
	Έκ μεταφοράς		1,170,637			Report	
169	Υ Τάπητες ύποστρώσεως εκ καννάβου ή ιούτης	Οκ.	6,195	18,585	6,453	3,786	Tapis de pieds de chanvre ou de jute.
170	Ίσιόπανα (καρθόπανα)	Οκτ	180	900	867	—	Toile à voiles.
	Τρίχαπτα (βαντέλλαι) και κεντήματα	»	53	4,770	1	1,300	Dentelles et broderies.
171	Τούλια, γάζι, βατίστα και άλλα άραιούφη	»	10	280	7	21	Tulles, gazes, batiste et autres tissus transparents.
172	Χνουδιότα, ταινιοπλέγματα (πασμαντερία) παρυφά, ταινία κλπ. και άσπρόρρουχα	»	525	10,500	46	19	Velours, passementeries, franges, rubans etc. et linge.
173	Έτοιμα ένδύματα άνδρών και παιδών	»	—	—	—	169	Vêtements confectionnés pour hommes et pour garçons.
174	Έτοιμα ένδύματα γυναικών και κορασίων.	»	—	—	—	—	Vêtements confectionnés pour femmes et fillettes.
α	Άπλά	»	—	—	—	2	Simplex.
β	Μετξ κεντημάτων ή τριχάπτων	»	—	—	—	—	Avec broderies ou dentelles.
	Ε' Νήματα εκ έριαν ή τριχών.						V Fils de laine ou de poils.
175	Ν ήματα.						Fils.
α	Δελυκαστα, άστρηπτα ή έστρημμένα	»	3,137	25,096	8,181	—	Écrus, retors ou non.
β	Δελυκασμένα, κερωματισμένα, άστρηπτα ή έστρημμένα, χρήσιμα προς πλέξιμον συνήθων φλανελλών, περιποδιών κτλ.	»	1,325	15,900	898	2,819	Blanchis, teints, retors ou non, propres à la fabrication des flanelles des bas etc.
γ	Πάντα τά λοιπά νήματα, πλην των διχ την φεσοποιάν, περι άν ύρα εις την έπομένην κατηγορίαν	»	746	5,968	723	249	Tous autres fils à l'exception de ceux propres à la fabrication des fez pour les quels voir la Catégorie suivante.
	Σ' Υφάσματα μάλλινα ή τρίχινα.						VI Tissus le laine ou de poils.
176	Σάγοι, άμπάδες, σκουτίον, σκαλτσουκούτι και ύμοσιδη, σκεπάσματα χοντροειδή δια ζώα, ζώστραι ως αι της γυμναστικής, ιμάντες (λωρία), και έτοιμα ένδύματα ναυτών πατατούκαι κλπ.) εκ των άνωτέρω ύφασμάτων	»	7,126	21,378	10,584	7,659	Serge, soie, drapades, jambards et guêtres de laine grossière et semblables, couvertures grossières pour animaux, ceintures comme celles pour la gymnastique, courroies et vêtements pour marins confectionnés avec les susdits tissus.
177	Τάπητες ύποστρώσεως.						Tapis.
α	Υποστρώματα εκ τριχών κυνός, μύσχου, και άλλων μεγάλων ζώων	»	400	1,200	136	251	Tapis de pieds en poils de chiens, de veaux et autres gros animaux.
β	Τάπητες πικτό ή πιλήματα (κετσεδένοι)	»	112	224	505	281	Tapis en feutre imprimés ou foulés.
γ	Τάπητες μάλλινοι και μαλλινοβάμβακοι ύφαιμένοι ή πεπλεγμένοι ως και οι σύμμικτοι εκ μαλλίου και καννάβου ή και ιούτης	»	5,284	46,420	2,820	3,619	Tapis en fils de laine ou de laine et coton tissés ou tricotés ainsi que ceux en mélange de laine, de chanvre ou de jute
δ	Τάπητες περσικοί, γεωργιανοί και λοιποί ύμοσιδεϊς	»	15	150	60	32	Tapis de Perse, de Géorgie et semblables.
178	Τάπητες έπιστρώσεως, παραπετάσματα, επικαλύμματα θυρών, ως και μαλλινοβάμβακα τσιιάτα είδη	»	130	1,820	—	—	Tapis de tables, rideaux et portières même en laine et coton.
179	Βιβλιοφυλάκια παιδών, σάκκοι ύδοιπορικοί και σκούφοι ναυτών	»	31	155	—	98	Sacs d'écoliers, sacs de voyage et bonnets de marins.
180	Πιλήματα (πλην των διχ τάπητας και μηχανά) και πιλήματα δια πύλους εις σχήμα κώνου εις φυσικήν χροϊάν και ύδεμάν άλλην κατεργασίαν φέροντα και ώαι (τσιμοδσαι)	»	2,040	7,140	—	600	Feutres (autres que ceux pour tapis et machines), et feutres pour chapeaux en forme de cloche en couleur naturelle et n'ayant aucun travail et lisières de drap.
181	Υπενδύται (φλανέλλαι) παντός χρώματος πλεκτοί, έρραμμένοι, περιπόδια (κάλτσαι) μποξάδες και σκούφοι ύδοιπορικοί (κοινώς κελούμενοι σκωτσέζικοι) και κλύμματα κλινών και τραπεζών μάλλινοι ή μαλλινοβάμβακοι ως και ζωνάρια μάλλινα ή μαλλινοβάμβακα	»	3,161	28,449	2,950	2,663	Gilets de flanelle toutes couleurs tricotés ou cousus, bas, chales, bonnets de voyage (dits écossais) et couvertures de lit et de table toutes en laine ou en laine et coton, ainsi que ceintures toutes en laine ou en laine et coton.
182	Χνουδιότα (βελούδινα) ποδοκαλύμματα ύδοιπορώντων, ταινία (κινδέλλαι), ύσανοι (φούντα: και κρόσσις), σάλια κοινά τετυπωμένα, σαλιάρια ύφαντα, έρραμμένα είδη, σατέν μάλλινον και μαλλινοβάμβακον, ύφασματα εκ πιλήματος εκ των μη περιλαμβανομένων εν τη β' της κλάσεως 117 είτε μάλλινα, είτε μαλλινοβάμβακα είναι πάντα τά είδη ταύτα	»	636	6,390	399	866	Velours, couvre-pieds de voyage (plaids) rubans, glands et franges, chales communs imprimés, petits chales tissés, objets cousus, satin de laine ou en laine et coton, tissus en feutre non compris dans la Classe 117 § b. soit que ces objets soient tous en laine ou en laine et coton.
	Είς μεταφοράν		1,365,053				A reporter

## ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Δασμ. κλάσεις Cl. d'appr. le tarif	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες Unités	ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ—OCTOBRE			MARCHANDISES	
			1896		1895		1894
			Ποσότης Quantité	Αξία σφ. Valeurfr	Ποσότης Quantité		
6	Ταινιοπλέγματα (φράντσαϊ και προμαντεριά) θώμιγγες και σειράδες (γαϊτάνια, σειρήνια και κορδόνια) μάλλινα ή μαλλινοδάμβακα όταν το μαλλίον αξιάνη την αξίαν των τελευταίων πλέον των 30 ο/ο άλλως δρακλί-σιν 162 β).....	Οκ. Ocq	908	1,365,053	850	963	Report Passenterie, cordons, cordonnets et lacets en laine ou en laine et coton si la laine en augmente la valeur de plus de 30 o/o (sinon voir Classe 162 z b).
183	Σάλια και λαχούρια εκ μερινοῦ, υφάσματα παραπλησίον είδους, σαλάκια πλεκτά, τρίχ-απτα (δαντέλλαι) τούλια, γρεναδίναι, φισσοῦ, κεντήματα, εργόχειρα σύμμικτα ή μη μεταλ-λικούς νήμασιν .....	»	453	13,500	320	447	Châles et cachemires en mérinos et tis- sus similaires, petits châles tricotés, dentelles, tulles, grenadines, fichus, broderies, travaux d'aiguilles avec ou sans mélange de fils métalliques.
184	Υφάσματα εκ μαλλιού ή εξ άλλου ζωϊκού νήματος (τριχός) μή ειδι-κώς κατονομαζόμενα παντός χρώματος και κατασκευής (πλήν των λεπτούφων οίον γαζών και των δικτυωτών τουλείου, γρε-ναδίνης και των όμοειδών αυ- τοίς ύπαχθέντων εις την προη-γουμένην κλάσιν).	»	—	—	—	—	Tissus en laine ou de toute au- tre matière textile animale (poils) non spécialement dé- nommés de toutes couleurs et fabrication à l'exception des tissus fins, telles que gazes et tulles, grenadines et semblables) compris dans la Classe précédente.
α	Μέχρι βάρους 150 γραμ. (δραμ. 46, 87) κατά <input type="checkbox"/> μέτρον .....	»	1,891	35,929	1,254	737	Jusqu'au poids de 158 grammes ( 46 drm 87) par mètre carré.
β	Μέχρι βάρους 350 γραμ. δραμ. 109, 38) κατά <input type="checkbox"/> μέτρον .....	»	4,047	68,779	3,142	1,946	Jusqu'au poids de 350 grammes (189 crm 38) par mètre carré.
γ	Μέχρι βάρους 750 γραμ. (δραμ. 234, 37) κατά <input type="checkbox"/> μέτρον .....	»	20,588	303,820	16,082	9,626	Jusqu'au poids de 750 grammes ( 34 drm 37) par mètre carré.
δ	Άνω βάρους 750 γραμ. (πλέον 234, 37) κατά <input type="checkbox"/> μέτρον .....	»	229	2,977	787	3,179	Au dessus du poids de 750 gr. (plus 234 dr. 27) par mètre carré.
185	Υφάσματα όμοειδή τοις άνωτέρω (κλάσεως 184) έχοντα τον στή-μονα (στημόνιον) ή την κρόκην (ύφάδον) όλοσχερως εκ βάμβα-κος ή τον βάμβακα ύπερτερουν- τα εν τώ στήμονι και τη κρόκη.	»	—	—	—	—	Tissus semblables aux pré- cédents (Classe 184) ayant la chaîne ou la trame entière- ment ou en grande partie en coton.
α	Μέχρι βάρους 200 γραμ. (δραμ. 62, 50) κατά <input type="checkbox"/> μέτρον .....	»	17,035	204,420	10,708	9,984	Jusqu'au poids de 200 grammes 62 drm. 50 par mètre carré.
β	Άνω βάρους 200 γραμ. (πλέον δραμ. 62, 50) κατά <input type="checkbox"/> μέτρον .....	»	64,631	646,310	40,687	35,240	Au dessus du poids de 200 grammes (plus 62 drm. 50) par mètre carré.
186	Έτοιμα ενδύματα άνδρων και παιδων.						Vêtements confectionnés pour hommes et enfants.
α	Όλομάλλινα λεπτά (θερινά) .....	»	14	350	19	16	Tout laine fin (d'été).
β	» χονδρά (χειμερινά) .....	»	743	14,860	744	1,053	Tout laine épais (d'hiver).
γ	Βαμβακομάλλινα θερινά ή μη εξ υφασμάτων της κλάσεως 185 .....	»	837	7,952	765	1,133	De laine et coton d'été ou non.
δ	Έπενδεται και πατατοδικαι χονδρόταται εκ καλμούχου .....	»	—	—	—	—	Jaquettes et habits très grossiers faits de étoffe prossière.
187	Έτοιμα ενδύματα γυναικών και κορασιών ολομάλλινα ή μη, καθώς και τα δια ρυθ-μιστικής ραφής ή μη προπαρασκευα-σμένα .....	»	101	4,546	75	199	Vêtements confectionnés pour femmes et fillettes tout laine ou non, ainsi que les robes à demi confectionnées.
	Z' Μίταξ και κλωστα: εξ αυτής.						VII Soie et fils de soie.
188	Μίταξ όμη ή έφημένη και άκατέργατος:...	»	90	3,150	105	—	Soies crues ou cuites non ouvrées.
189	Αναπνισμένη κεκλωσμένη ή έστρημένη και ή εκ γναφάλων λευκή ή κρωματισμένη και εάν ήται ήνωμένη μετ' άλλων ύλων δε-κτικών κλώσεως .....	»	—	—	44	48	Soies filées, tordues à simple ou dou- ble torsion et bourres de soie blan- ches ou colorées même mélangées à d'autres matières textiles.
	H' Υφάσματα μεταξωτά και σύμμικτα.						VIII Tissus de soie pure ou mélangée.
190	Τρίχαιπτα (μπλόνται και δαντέλλαι), φισσοῦ, καλύπτραι (βέλια), τούλια, κρέπαι, γάζαι, παρσορα, μετ' ή άνευ μεταλλίων ή υαλί-νων ποικιλμάτων .....	»	114	36,480	53	121	Dentelles et blontes, fichus, voiles, tulles, crêpes, gazes, franges et bor- dures avec ou sans ornements de verre ou de métal.
	Είς μεταφοραν			2,717,296			A reporter.

## ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Διαφ. κλάσεις cl. d'apr. le tarif.	232 ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες Unités	ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ—OCTOBRE			MARCHANDISES	
			1896		1895		1894
			Ποσότης Quantité	Άξια φρ. valeur fr	Ποσότης Quantité		
191	Κεντήματα υφάσματα με μεταλλικά νήματα, ταινία (κορδάλαι), υποκαμισικά και καλτσικά είδη, και σειράδες (σειρήτσια) και έρραμμένα είδη, μη ειδικώς κατονομαζόμενα.	Οκ. Ocq	172	17,200	263	231	
192	Ταινιοπλέγματα (φράντζα, πασμαντεριά) και θώμιγγες (κορδόνια) μετά ή άνσω μεταλλί-νων ή υαλίνων ποικιλιμάτων.	»	73	5,475	10	13	
193 <sup>a</sup>	Χνουδωτά και πλούσα:	»	132	8,580	182	186	
6	Σενίλη	»	14	700	8	4	
194	Υφάσματα μεταξωτά παντός χρώματος, μη ειδικώς κατονομαζόμενα, ως και ή μεταξο-δάμβακκο, γρεναδίνα	»	473	14,190	340	318	
195	Υφάσματα μεταξωτά, μη ειδικώς κατονομα-ζόμενα, περιέχοντα και άλλας κλωστικές ύλας απερικαλύπτους	»	1,330	59,850	563	710	
196	Ταινιοπλέγματα, θώμιγγες και σειράδες περιέ-χουσαι πλην τής μετάξης και άλλας κλωστι-κάς ύλας	»	70	2,100	149	56	
197	Έτοιμα ένδύματα άνδρων και παιδων	»	—	192	—	—	
198	Ένδύματα γυναικεία και κορασιών	»	5	50	8	15	
199	Κηρωτά και διάτρητον (καμβάς)	»	2	80	—	9	
	Θ' Ένδύματα διά βαπτίσεις.						
200	Ένδύματα βαπτίσεως (layettes).						
	Μονά	Κομ piée	—	—	—	10	
6	Διπλά		—	—	—	—	
	<b>ΙΕ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ</b>			<b>2,825,713</b>			
	<i>Είδη εκ σπάρτου, καννάβεως, ινών άθαράτου ως και προϊόντα γαλακτικής και πιλοποιίας, άνθη μυμητά, οισνοπλοκίας προϊόντα, άλιευτικής είδη κτ.λ.</i>						
	Α' Είδη εκ σπάρτου.						
201 <sup>a</sup>	Σχοινία εκ σπάρτου (σίβαι) και πών έτερον είδος μη κατονομασθέν	Οκ. Ocq	4,589	1,377	4,428	1,154	
6	Ψίλαθο: δωματιών		480	192	1,132	—	
	Β' Είδη χονδρά εκ καννάβεως.						
207	Νήματα εκ καννάβεως δια την σχοινοπλοκίαν	»	12,125	4,850	12,152	17,353	
203	Υφάσματα χονδρά, σάκκοι καινούργεις ή μη, σχοινία παντός τόπου λευκά ή ήσφαλω-μένα, σπάγγοι καινής χρήσεως (πλήν των φαρμακευτικών και ύποδηματοποιίας), ως και σωλήνες εκ λινού ή κανναβίνου υφά-σματος	»	117,595	82,317	119,795	118,818	
204	Στυπίον έν γένει	»	3,637	1,455	1,523	777	
	Γ' Είδη άλιευτικής και θήρας.						
205	Δίκτυα άλιευτικά ή θηρευτικά εκ λινού, τριγών ή εκ μετάξης	»	—	—	—	—	
	Δ' Είδη γαλακτικής.						
206	Κλωσταί μάλλινοι δ' ά φέσια έλαιουβαφείς και άστρηστοί	»	—	—	36	45	
207	Υφασμα ήμικατεργασμένων διά φέσια εις φυ-σικήν χροιάν	»	—	—	—	—	
	Είς μεταφοράν			<b>90,191</b>			
	Report.						
	Broderies, tissus avec fils métalliques, rubans, objets de chemiserie et de bonneterie, cordons et objets cousus non spécialement dénommés.						
	Franges et passementeries, cordons avec ou sans ornements de verre ou métal.						
	Velours et peluches.						
	Chenille.						
	Tissus de soie de toute couleur non dénommés spécialement ainsi que la grenadine en soie et coton.						
	Tissus de soie non spécialement dénommés contenant aussi d'autres matières textiles non couvertes.						
	Passementeries et franges, cordons contenant aussi des matières texti-les autres que la soie.						
	Vêtements confectionnés pour hom- mes et enfants.						
	Vêtements confectionnés pour femmes et fillettes.						
	Toiles cirées et canevas.						
	IX Layettes.						
	Layettes.						
	Simples.						
	Doubles.						
	<b>XV CATÉGORIE</b>						
	<i>Ouvrages de sparterie, de chanvre, de filaments d'agavé et autres produits du foulage et de la chapellerie, fleur artificielles, vannerie, filets de pêche etc.</i>						
	I Objets de sparte.						
	Cordages de sparte et tous autres objets non dénommés.						
	Paillases.						
	II Objets de chanvre grossiers.						
	Fils de chanvre propres à la corderie.						
	Tissus grossiers, sacs, neufs ou usés, cordes blanches ou goudronnées de toute provenance, ficelles d'un usage commun (à l'exception de celles qui sont employées dans la pharmacie et la cordonnerie) et tuyaux en tis- sus de lin ou de chanvre.						
	Etoupes.						
	III Objets de pêche et de chasse.						
	Filets de pêche ou de chasse en lin, en crins ou en soie.						
	IV Objets de foulage.						
	Fils de laine pour fez, teints à l'huile non tordus.						
	Tissus demi-confectionnés, couleur natu- relle pour fez						
	A reporter						



ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Δασμ. κλάσεις. Cl. d'apr. le tarif	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες Unités	ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ — OCTOBRE			ΑΤΑΜ ΜΑΡΧΑΝΔΙΣΕΣ	
			1886		1895   1894		
			Ποσότης Quantité	Άξια φρ. Valeurfr	Ποσότης Quantité		
208	Έκ μεταφοράς. Φέσια εν γένει έρυθρά ή λευκά ή μέλιανα παντες τύπου και ποιότητος .....	δκ οσφ	76	90,191 988	26,170 59	290	Report. Fez rouges, blancs ou noirs de toute qualité et provenance.
209	Έ' Πιλοποιίας προϊόντα. Πιλόματα (κετσέδες) δια πέλους θεβχμμένα εις σχήμα κώνου (cloche) αλλά μη όντα κολληρισμένα ή γομωρισμένα .....	κομ ριέ.	3,565	10,695	3,879	4,308	V. Chapellerie. Feutres pour chapeaux teints en clo che mais n'ayant pas de gomme ou de coll.
6	Ταινισπλέγματα εκ΄ΰβίου, εκ φλοιού ή λευ- κού ξύλου προς κατασκευην πέλων χονδρών εργατών .....	δκ οσφ	7,331	2,199	3,347	2,152	Tresses de paille, d'écorces ou de bois blanc servant à la fabrication de cha- peaux grossiers d'ouvriers.
γ	"Όμοια τοίς άνωτέρω πρός κατασκευην πέλων καλής ποιότητος .....	»	916	458	1,793	—	Idem pour la fabrication de chapeaux de bon e qualité.
γ	"Όμοια τοίς άνωτέρω φαντασιώδη (fantaisie) ή σύμμικτα μετ' άλλων κλωστικών ύλών πρός κατασκευην γυναικείων πέλων .....	»	—	—	13	—	dem de fantaisie propres à la fabri- cation de chapeaux de femmes.
	Πίλοι εν γένει.						Chapeaux en général. Hauts de forme en soie ou autres matières ou mélangés, ainsi que cha- peaux claue.
210α	Υψηλοί μεταξωτοί ή εξ άλλης ύλης ή κα σύμμικτοι ως και κλάκ .....	Κομ ΡΙέσ	137	1,507	6	6	D'hommes et d'enfants bas de forme à l'exception des chapeaux de paille préts à l'usage alors même que la doublure ou tout autre travail com- plémentaire manqueraient pour les présenter comme feutres, ou comme chapeaux confectionnés à demi.
6	Ανδρών και παιδιών χθαμαλοί, πλην των ψιθίνων, έτοιμοι προς χρήσιν (έστω και αν έλλείπη τó ύπένδυμα ή άλλη τις παρασκευη προς τον σκοπόν να παραστα- θώσιν ως πιλόματα ή έαν δεν έχωσι πλη- ρες τó σχήμα του πέλου ίνα παρασταθώ- σιν ως ήμικατεργασμένα) .....	»	6,754	40,524	5,873	5,030	De paille de bonne qualité ainsi que chapeaux de palmier et les chapeaux de femmes non garnis.
γ	Ανδρών και παιδιών ψιθίνοι καλής ποιό- τητος ως και οι εκ φοίνικος (χουρμαθίης) και οι γυναικείοι αστόλιστοι .....	»	10	22	4	30	De paille grossiers pour ouvriers. Calottes non garnies pour chapeaux de femmes.
δ	Ψιθίνοι χονδροί εργατών κλπ .....	»	763	229	30	—	Chapeaux de femme garnis de toute manière mais non en soie.
ε	Γυναικείοι κετσένιοι αστόλιστοι (καλόται εν γένει) .....	»	245	735	268	253	Idem de soie. Chapeaux de bébés ceux en paille ex- ceptes, sont taxes ad valorem d'après les alineas et d précédents.
ς	"Όμοιοι έστολισμένοι όπωσδήποτε άλλ' όγι μεταξωτοί .....	»	9	108	13	10	VI. Fleurs artificielle et plumes de parure. Fleurs artificielles en tissus de toute qualité en pièces ou en guirlandes ou en couronnes et articles en cire avec ou sans rubans.
ζ	"Όμοιοι όπωσδήποτε και μεταξωτοί .....	»	12	264	22	19	Plumes de parure façonnées en pièces de toutes formes.
η	Πίλοι νηπίων εν γένει πλην των ψιθίνων δασμολογούμενων κατά τας άνωτέρω γ' και δ' ύποδιαίρεσεις κατ' έκτίμησιν .....	»	—	20	300	60	VII. Objets de vannerie. Paniers et corbeilles de toutes formes en osier, en roseau ou en bandes de bois d'un usage commun. Nattes pour bouteilles ou moulins à huile, nattes pour couvertures de meubles ou pour marchandises.
	5' Άνθη μιμητά και πτερά στολισμού.						Couffins Paniers et corbeilles et toutes autres fabrications en osier ou en toute au- tre matière végétale à l'exception de celles de la classe 213.
211	Άνθη μιμητά εξ ύδάσματος πάσης ποιότη- τος εις τεμάχια ή στεφάνους, γιρλάντας ως και ταιαύτα εκ κηρού είδη μετά ή άνευ κορδελών κλπ .....	Οκ. Οσφ	16	2,240	6	13	Petits paniers (de toute formes) de luxe de toute matières végétales propres à la vannerie ainsi que ceux mélan- gés avec des fils métalliques ou ornés en métal.
212	Πτερά στολισμού κατεργασμένα εις τεμάχια διαφόρων σχημάτων .....	»	10	6,000	12	9	VIII Objets divers. Galoches de caoutchouc.
	Z' Οίσιουπλοκίας (κοφινοπλεκτικής) είδη.						Fouets de nerfs avec ou sans métal en fil vernis ou mélangés avec du cuir.
213	Κόφιοι και καλάθοι παντός σχήματος εκ λύ- γου (λυγαριάς), εκ καλάμου ή εκ ξυλίνω- ταινιών (πλαναρούραϊς) δια κοινήν χρήσιν	»	228	57	650	3,212	A reporter.
214	Πλέγματα δια ψιάλας ή έλατοτριβεία, ψιάθοι δι' επικάλυψιν επίπλων ή έμπορευμάτων ..	»	—	—	338	—	
215	Σπυρίδες (ζεμπίλια) εν γένει .....	»	11,875	7,125	2,649	1,021	
216	Κόφιοι και καλάθοι και παν έτερον είδος εξ ιτέας ή άλλης φυτικής ύλης πλην των τής κλάσεως 213 .....	»	1,546	1,855	382	1,024	
217	Κόφιοι και καλάθοι (πανεράκια οίουδήποτε σχήματος) πολυτελείας εξ οιασδήποτε φυ- τικής πλεκτικής ύλης και αν ώσιν ή και σύμμικτοι: μετάλλοις ή μεταλλοποικίλοι ..	»	20	400	36	47	
218	Ψιάθοι δια τας εισόδους (ποδοκαθαριστικά)	»	2,071	1,760	1,802	960	
	Η' Διάφορα έτερα είδη.						
219	Πηλοβατίδες (γαλόσαι) εκ κόμμεως έλαστοκού.	»	36	288	140	36	
220	Μαστίγια εκ νεύρων μετά ή άνευ μετάλλου ή εκ κλωστής θερμικωτής ή μετ' άδέρματος σύμμικτα .....	Δωδ Dou	—	—	—	—	
	Είς μεταφοράν.			167,665			

ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Δασμ. νῦσοις Cl. d'appr. tarif	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μετὰς Unités	ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ—OCTOBRE			MARCHANDISES	
			1896		1893		1894
			Ποσότης Quantité	Ἀξία π. Valeur fr	Ποσότης Quantité		
	Ἐκ μεταφοράς.			167,665		Report.	
221	Χορδαὶ ἐκ νεύρων διὰ τίνανγμα βαμβακίου ὡς καὶ διὰ μουσικὰ ὄργανα ἢ ἄλλας χρήσεις, ἴνες ἀθανάτου καὶ εἶδη ἐξ ἀμιάντου..... Θ' Σάρωθρα ἐν γένει.	Οκτ Ocq	1,310	14,410	—	15	Cordes de nerfs pour battre le coton ou pour instruments de musique ou autres usages, filaments d'agavé et objets d'amiante.
222	Σάρωθρα.						IX. Balais en général.
α	Ἀπλὰ καὶ συνήθη.....	»	—	—	—	—	Balais.
β	Ἐτέρου εἶδους ἐκ φυτικῆς ὕλης μετὰ ἢ ἄνευ ξύλου.....	»	—	—	—	—	Simples communs. De toute autre matière végétale avec ou sans manche.
	<b>ΙΣΤ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ</b> <b>Ἀγγειοπλαστικῆς καὶ ὑαλοουργικὰ προϊόντα</b> Α' Ἀγγειοπλαστικὰ προϊόντα.			182,075			<b>XVI. CATÉGORIE</b> <i>Produits de la poterie et de la verrerie</i> I. Produits de la poterie.
223α	Παντοία ἐξ ὀπτιῆς γῆς εἶδη ἄνευ ἐπιχρίσματος (ἄνευ θερμικείου).....	»	205	14	—	1,208	Tous objets de terre cuite non vernissés.
β	Πλίνθοι ὀπτοὶ κοινοί, κέραμοι οἰκοδομικοὶ καὶ ἐπιστεγάσιος καὶ σωλῆνες κεράμινοι, ἅπαντα ἄνευ ἐπιχρίσματος.....	1000 Κορ Pie	—	—	6,590	—	Tuiles, briques et tuyaux non vernissés.
γ	Πλίνθοι, ἐκ σμιμένου ἐν ὄλῳ ἢ ἐν μέρει, μετὰ ἢ ἄνευ ἐπιχρίσματος, κεχρωματισμένοι ἢ μὴ ὡς καὶ πλίνθοι ἐξ ὀπτιῆς γῆς, διὰ δάπεδα	Οκ Ocq	—	—	—	2,900	Briques en tout ou en partie de ciment vernissés ou non teints ou non et celles propres à couvrir les parquets.
δ	Πλίνθοι ἐκ πυριμάχου γῆς.....	»	—	—	—	29,600	Briques de terre réfractaire.
224	Παντοία ἐξ ὀπτιῆς γῆς εἶδη μετὰ ἐπιχρίσματος (θερμικείου).....	»	730	183	7,489	1,008	Tous objets de terre cuite vernissés.
225	Παντοία ἐξ ὀπτιῆς γῆς εἶδη ἐπιχρισμένα διὰ πορσελάνης ἢ ἄλλου ἐπιχρίσματος (πλὴν τοῦ θερμικείου) λευκὰ ἢ μονόχρωρα πρὸς τὴν λευκῶ καὶ ἀπλὰ ἢ μονόχρους φέροντα ἀποτυπώσεις.....	»	40,936	22,515	27,913	26,872	Tous objets de terre cuite vernissés en porcelaine ou tout autre enduit (sauf le vernis) blancs ou d'une seule couleur tirant sur le blanc et simples ou d'une seule couleur avec des estampes.
226	Ὅμοια ὡς ἄνω πολύχρωρα ἢ διάγλυρα ἢ κεχρωσμένα ἢ ἐτέρου εἶδους φέροντα ἀποτυπώσεις.....	»	1,899	4,230	—	444	Semblables aux précédents multicolores ou ciselés ou dorés ou de toute autre espèce avec estampes.
227	Παντοία ἐκ πορσελάνης εἶδη λευκὰ καὶ ἀπλὰ	»	300	1,350	603	2,917	Tous objets de poterie en porcelaine blancs et simples.
228	Ὅμοια ὡς ἄνωτέρω κεχρωματισμένα ἢ διάγλυρα, ἢ κεχρωσμένα ἢ ἄλλας φέροντα ἀποτυπώσεις.....	»	902	5,863	434	577	Semblables aux précédents colorés ou ciselés ou dorés avec toutes sortes d'estampes.
229	Λάμπαι καὶ παντοία ἄλλα εἶδη πολυτελείας ἢ καλλιτεχνικὰ Εὐρώπης, Κίνας, Ἰαπωνίας κλπ.....	»	101	2,828	2	19	Lampes et poteries de luxe ou artistiques, d'Europe, de Chine, du Japon, etc.
	<b>Β' Ὑαλοουργικὰ προϊόντα.</b>						<b>II. Verrerie.</b>
230	Ὑάλων θραύσματα, κόνις ὑάλων ἢ μάζα ἐξ ὑάλου.....	»	—	—	5,000	—	Verres cassés, poudre de verre ou verre en masses.
231	Φιάλαι κοιναί, συμπεριλαμβανομένων καὶ τῶν δαμιζανῶν, πλὴν τῶν λευκῶν φιαλῶν	»	20,744	7,260	37,578	30,067	Bouteilles communes, y compris les dame-jeannes à l'exception des bouteilles blanches.
232	Ὑάλινα σκεύη, μὴ εἰδικῶς κατονομαζόμενα, λευκὰ ἀπλὰ ἢ διὰ πιέσεως (τύπου ἢ βούλας), μονόχρωρα μὲν ἀλλὰ τὸν χρωματισμὸν κτήσαντα εἰς τὴν μάζαν	»	7,401	7,031	10,045	12,251	Objets de verre non spécialement dénommés, blancs, simples avec empreintes unicolores et teints dans la masse même.
233	Ὅμοια ὡς ἄνωτέρω τετορευμένα ἢ διάγλυρα (ἐσκαλισμένα).....	»	521	1,172	288	1,070	Objets semblables aux précédents ciselés ou taillés.
234	Ὅμοια ὡς ἄνωτέρω πεποικιλμένα χρυσῶ ἢ χρώμασιν, ἢ τὴν πολλαπλοῦν χρωματισμὸν ἐν τῇ μάζῃ κτ, ἔντα ὡς καὶ κρυστάλλινα εἶδη, πλὴν τῶν εἰδικῶς κατονομαζομένων.....	»	625	2,188	942	697	Objets semblables aux précédents ornés de dorures ou couleurs ou teints de plusieurs couleurs dans la masse même ainsi que cristaux à l'exception de verres dénommés spécialement.
235	Ὑαλοπίνακες (τζάμια).	»	38,164	22,898	48,601	37,038	Communs ainsi que les plaques à photographie.
α	Κοινοὶ ὡς καὶ πλάκες φωτογραφίας.....	»	260	325	339	—	Colorés, polis, gravés.
β	Κεχρωματισμένοι, ἐστλθωμένοι, κεχαραγμένοι	»	5,612	11,224	1,780	3,129	Vitres de cristal.
236	Κρυστάλλινοι πίνακες	»					A reporter.
	Εἰς μεταφοράν.			90 101			

## ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Αριθμ. κλάσης Cl. d'apr. le tarif	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες Unités	ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ — OCTOBRE				MARCHANDISES
			1896		1895   1894		
			Ποσότης Quantité	Αξία φρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité		
	Εκ μεταφοράς.		90,101			Report.	
237	Γαλοι των ωρολογίων, διόπτρων (όχι όμμα- τουσλίων), εργαλείων οπτικής .....	Οκ Ocq	2	39	—	11	Verres de montres, lunettes (autres que bésicles et monocles) instruments d'optique.
238	Εξ άλλου απομιμήσεις μαργαριτών, πολυτί- μων λίθων, κοραλλίου, εξαρτήματα πολυ- φώτων (πολυελαιών), ύάλινα νήματα, βώ- λοι, γάνθραι, κλπ. καθώς και σωληνες σφαιραι και abat-jour λαμπρών κεχωρι- σμένως εισαγόμενα .....	»	3,546	10,638	2,386	1,862	imitations en verre de perles, de pier- res précieuses, de coraux, accessoi- res de lustres, verre filé, boules et corail factice en verre ou en grains percés, tuyaux, abat-jour et globes de lampes importés séparément.
				100,778			
	<b>ΙΖ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ</b> Κατεργασμένα όρυκτά και μέταλλα						<b>CATÉGORIE XVII</b> <i>Minéraux et métaux ouvrés</i>
	A'. Όρυκτά κατεργασμένα.						I. Minéraux ouvrés.
239α	Είδη εκ μαρμάρου φυσικού ή χυτού ή λίθινα (πλην αγαλμάτων αρχαίας τέχνης έλευ- θέρων δασμού) ή εξ αλαβάστρου άπλά ή διάγλυφα ή κεχρυσωμένα .....	»	1,092	1,201	2	372	Objets de marbre naturel ou factice ou de pierre (à l'exception des statues antiques) ou d'albâtre, simples, scul- ptés ou dorés.
6	Πλάκες εκ μαρμάρου, οουδήςποτε σχήματος διά πρόνομος ή μη τετμημένοι εν μερει ή εν όλω έστιλθωμένοι ή μη .....	»	3	1		4,169	Dalles de marbre de toute forme cou- pées par la scie ou non, taillées en par- tie ou entièrement, polies ou non.
γ	Πλάκες λίθινας και Μελίτης .....	Κομ Piè.	2,500	875	7,920	5,631	Dalles de pierre et de Malte.
240	Αβακες (πλάκες γραφής), κοινύλια άβάκωι μετά ή άνευ ξυλινου περιθλήματος, ως κα άβακες (πλάκες γραφής) εκ σιδηροφύλλου ..	Οκ Ocq	500	550	1,387	62	Ardoises (tableaux d'ardoise) pour é- crire, crayons d'ardoise avec ou sans enveloppe de bois, ainsi que tableaux noirs en plaques de fer.
	B'. Είδη άπλά εκ σιδήρου.						II. Objets de fer simples.
241	Ράβδοι, σύνδεσμοι και γέφυραι εκ χυτού σι- δήρου δια σιδηροδρομικας όδους .....	»	12,760	3,828	33,930	25,652	Barres, poutres et ponts en fonte pour voies ferrées.
242α	Σωληνες εκ σιδήρου και δοκοί σιδηραι δια πατώματα οικιών εις σχήμα T' και άλλαι.	»	89,987	35,995	107,928	137,965	Tuyaux en fer et poutrelles en forme de T et autres.
6	Ετερα είδη εκ χυτού σιδήρου εις φυσικήν χρουν ή λελευκασμένα, ή κασιτερωμένα ή επικεχρισμένα κτλ. ....	»	12,371	5,186	10,541	11,438	Objets de fonte de couleur naturelle ou blanchis ou étamés ou vernis.
243α	Είδη ως άνω χρήσιμα εις πολισμέν τρα- πέζων, γραφείων, γωνιών, δι' ένδύματα (θη- λυκόματα), εις φωτισμόν κλπ. ως και τα εκ λευκοσιδήρου (τενεκέ) είδη .....	»	835	2,505	2,862	1,204	Objets de fonte propres à garnir des ta- bles, des bureaux, des coins, objets pour agrafes, éclairage, etc. ainsi que les objets de fer blanc.
6	Κομβία σιδηρά .....	»	559	2,236	453	45	Boutons de fer.
244	Παντοια είδη εκ σφυρηλατημένου σιδήρου, άστίλθωτα ή άσφύριστα (μη λειανθέντα δια σφύριδος) ή ανεπεχρύσωτα μόνον δε κασι- τερωμένα ή θερνικωμένα ή επικεχρισμένα ή ρινισμένα .....	»	23,944	71,823	26,700	27,919	Tous objets de fer forgés, non polis ou passés à l'émeri, ni vernis, ni dorés mais seulement étamés ou vernis peints ou limés.
245	Όμοια τοις άνωτέρω έστιλθωμένα ή έσφυ- ρισμένα ή και επικεχρυσωμένα ή γαλβανι- σμένα ως και ήλοι (καρρία) έλικες (βίδαι) και πύκται εν γένει έστιλθωμένοι και επι- κεχρυσωμένοι .....	»	5,414	21,656	6,992	4,771	Objets semblables aux précédents polis ou passés à l'émeri, dorés, galvani- sés, ainsi que clous, vis et pointes de Paris polies ou dorées.
246	Χρηματοκιβώτια εν γένει .....	»	1,530	1,530	2,934	546	Coffreforts en général.
247	Δικτυωτών ύφασμα εκ σύρματος (συρματο- πλέγματα) και άνδρείκελα (χοροκόσμια) ..	»	144	396	836	1,834	Toiles métalliques et mannequins.
248	Ηλοι (καρρία), έλικες (βίδαι) και πύκται εν γένει .....	»	42,420	21,210	51,253	46,135	Clous et vis en général.
249	Εργαλεία και όργανα γεωργικά .....	»	1,506	377	2,180	6,059	Instruments et outils aratoires.
250	Είδη σιδηρά χρήσιμα τη ναυπηγική και τοις πλοίοις .....	»	—	—	15,600	3,850	Objets de fer propres à la construction des navires et employés dans les na- vires.
251	Κλωβία δια πτηνά, φανοί δια διατήρησιν φα- γητών ή συρματοπλέγματα δια κάλυψιν τούτων .....	»	—	—	115	8	Cages pour oiseaux, garde-manger et couvre-plats en toile métallique.
252κ	Γ'. Μηχαναι εν γένει. Αντλίας αναρροητικαι ή πιεστικαι και αντλίας πυροσβεστικαι εξ οουδήςποτε με- τάλλου, μηχαναι γαιωπονικαι και βιομη- χανικαι και εμάχια ή μέρη αυτών .....	»	51	51	42,150	2,800	III. Machines. Pompes aspirantes ou foulantes, pom- pes pour incendie de toute sorte de métal, machines agricoles et indu- strielles et accessoires.
	Εις μεταφοράν.			169,420			A reporter.

ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Αριθμ. κλάσης Cl. d'apr. le tarif	232 ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ = OCTOBRE			MARCHANDISES		
		Μονάδες Unités	1896			1895   1894	
			Ποσότης Quantité	Αξία φρ. Valeur fr		Ποσότης Quantité	
	Εκ μεταφοράς:		169,420		Report.		
6	Κινητήριαι μηχαναί, ατμολέβητες παντοει- δεις, εξαρτήματα μηχανών, μηχαναί αρ- δευτικά, και περίλοιποι άλλαι μηχαναί, πλὴν τῶν εἰδικῶς κατονομαζομένων .....	Οκ. Ocq	3,049	2,134	9,500	16,206	Machines motrices, chaudières de toutes sorte, accessoires de machines, ma- chines d'arrosage et machines di- verses à l'exception de celles qui sont spécialement dénommées.
253	Μηχαναί κρεατοψηστικά, κρεατοκοπτικά καί λοιπαί δι' ἑτέρας οἰκιακῶς χρήσεις (οἷον διὰ κοπῆν ὀπωρῶν κτλ.) .....	»	152	380	361	42	Broches mécaniques, machines à hacher la viande et autres d'un usage dome- stique (telles que machines à couper les fruits).
254α	Μηχαναί κρεατοκοπτικά, πλασטיγγες δεκαδι- και καί λοιπαί σιδηραί μετὰ τῶν βαρῶν τῶν (ὄρου ἢ καὶ χωρὶς μέρους εἰσαγομέ- νῳ τούτων) .....	»	110	275	404	150	Moulins à café, balances décimales et autres en fer avec leurs poids n'im- porte si ceux-ci sont importés sépa- rément.
6	Καταθρεκτικά ὕδων καὶ δι' ἀποπάτους .....	»	30	30	406	280	Machines d'arrosage des rues et des lieux d'aisances.
255α	Μηχαναί ραπτικής .....	Κομ. Pièces	791	39,520	261	31	Machines à coudre.
6	Ὅμοιαι ἑτέρας οἰκογενειακῆς βιομηχανίας ..	»	—	—	6	—	Machines de toute autre industrie do- mestique.
256	Σπογγαλιευτικά ἢ καταδυτικά .....	»	—	—	—	—	Machines à pêcher les éponges ou à plonger.
257	Κλειθρα κρεμαστά (λουκέτα) ἢ μὴ (κλειδαρίαι), ἀπλά ἢ καὶ ὀρειχαλοποικίαι .....	Οκ. Ocq	2,574	7,722	2,210	3,202	Cadenas de toute sorte ou serrures sim- ples ou avec ornements de bronze.
	Δ'. Εἶδη ἐκ χάλυβος (ἀτσάλιου).						IV. Objets d'acier.
258	ῤάβδοι καὶ σύνδεσμοι πρὸς σιδηρῶν σιδηρο- δρομικῶν ὁδῶν .....	»	22,089	17,671	1,258	7,170	Rails et éclisses pour chemins de fer.
259	Ἐλατήρια (σοῦστα) ἀμαξῶν κοινῶν καὶ σι- δηροδρομικῶν .....	»	1,782	1,782	435	330	Ressorts pour voitures ordinaires ou wagons et locomotives.
260	Πᾶν εἶδος ἐκ χάλυβος μὴ εἰδικῶς κατονομα- ζόμενον .....	»	1,997	1,997	1,073	2,438	Tous objets en acier non spécialement dénommés.
261	Λεπτοεργάματα .....	»	335	536	265	349	Objets fins.
6	Βελόναι ἀκρῆς .....	»	267	3,204	220	81	Aiguilles à coudre.
	Ε'. Εἶδη ἐκ μολύβδου.						V. Objets de plomb.
262	Τυπογραφικὸι χαρακτήρες καὶ τυπογραφικὰ κοσμητικά .....	»	422	739	1,349	139	Caractères d'imprimerie et tous orne- ments typographiques.
263	Σωλήνες, πλάκες καὶ ἐλάσματα στεγάσματος ἢ δι' ἄλλην χρῆσιν, κλίνδροι (ρόλοι) .....	»	—	—	1,400	1,778	Tuyaux, plaques et lames pour toiture ou pour tout autre usage, rouleaux.
264	Σφαίραι, σφαιρίδια καὶ βολίδες (σκάγια) .....	»	127	70	200	295	Balles, chevrotine et petit plomb.
265α	Παιχνίδια παιδῶν .....	»	37	130	259	8	Jouets d'enfants.
6	Ἐτερα εἶδη τέχνης καὶ λεπτὰ φύλλα πρὸς περικάλυψιν διαφόρων αντικειμένων .....	»	—	—	—	—	Autres objets d'art fins et feuilles pro- pres à envelopper des objets divers.
γ	Παντοία ἀπλά καὶ γονδρῆς ἐργασίας εἶδη ὡς καὶ καλύμματα ψαλῶν (capsules) .....	»	2	2	682	218	Autres objets simples et d'un travail grossier et capsules.
	Σ'. Εἶδη ἐκ χαλκοῦ.						VI. Objets de cuivre.
266α	Πλάκες στερεοτυπίας χαλκαί, γεωγραφικῶν ἀτλάντων πλάκες, χαλκογραφία καὶ λοιπὰ ὁμοειδή .....	»	—	—	—	—	Planches de stéréotypie en cuivre, planches de cartes géographiques, de gravures et autres objets semblables
6	Ἥλων (καρφία), καρροβελόναι καὶ ἑλικες (βίδαι) χαλκοί, ἀπλοὶ ἢ ἐκ κράματος μετὰ κοινῶν μετάλλων, ἐπικρατούντες τοῦ χαλ- κοῦ, ὡς καὶ σωλήνες χαλκοί, ὄντες μέρη μηχανῶν .....	»	—	—	—	—	Clous, épingles et vis en cuivre ou alliage le cuivre dominant et tuyaux de cuivre faisant partie de machines.
267α	Εἶδη ἀπλά καὶ γονδρῆς ἐργασίας μὴ εἰδικῶς κατονομαζόμενα .....	»	98	147	381	161	Objets simples et d'un travail grossier non spécialement dénommés.
6	Παντοία εἶδη διάλυτρα ἢ ἐπιχρῶσα ἢ ἐσμάλ- τωμένα .....	»	69	2,415	11	—	Tous objets ciselés ou dorés ou é- maillés.
γ	Πεποικιλμένα ἄλλοις πολυτιμότεροις μετάλλοις Κομβία χαλκὰ ἀπλά ἢ ἐπιχρῶσα .....	»	46	276	—	—	Objets ornés de métaux précieux.
	Ζ'. Εἶδη ἐκ ὀρειχαλκοῦ.						VII. Objets de bronze.
268	Σύνδεσμοι μηχανῶν ἢ σωλήνων ἐν γένει καὶ τυπογραφικὰ εἶδη .....	»	60	240	—	47	Pièces de raccord de machines en tu- yaux et objets d'imprimerie.
269	Παντοία ἀπλά καὶ γονδρῆς ἐργασίας εἶδη μὴ εἰδικῶς κατονομαζόμενα καὶ ἄλλοι τοῦ καρῆ ἀνατολικῆς χρῆσεως .....	»	3,365	15,143	2,355	1,362	Tous objets simples et grossiers non spécialement dénommés et moulins à café en usage en Orient.
270	Παντοία εἶδη διάλυτρα ἢ ἐπιχρῶσα ἢ ἐπί- χρωσα ἢ ἐσμάλτωμένα .....	»	777	11,655	812	674	Tous objets ciselés ou argentés ou do- rés ou émaillés.
271	Πεποικιλμένα ἄλλοις πολυτιμότεροις μετάλλοις	»	29	725	211	40	Objets de bronze ornés d'autres métaux plus précieux.
	Η'. Εἶδη ἐκ ψευδαργύρου.						VIII. Objets de zinc.
272α	Παντοία ἀπλά καὶ γονδρῆς ἐργασίας εἶδη.	»	500	1,250	278	36	Tous objets simples et d'un travail grossier.
	Εἰς μεταφορᾶν.			277,483			A reporter.

ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Δεσμ. κλάσεις Cl. d'apr. le tarif	23 ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες Unités	ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ — OCTOBRE			MARCHANDISES	
			1896		1895   1894		
			Ποσότης Quantité	Άξία φρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité		
	Έκ μεταφοράς.			277,483		Report.	
6	Ήλοι (καρφία), καρφοβελόναι και Ήλικες (βίδαι) άπλά ή εκ κράματος μετ' άλλων κοινών μετάλλων, επικρατούντος του ψευδαργύρου.....	Οκ Ocq	—	—	—	Clous, épingles et vis en zinc ou alliage avec d'autres métaux communs le zinc dominant.	
γ	Κομβία άπλά εκ ψευδαργύρου ή εκ κράματος μετ' άλλων πολυτιμότερων μετάλλων, επικρατούντος του ψευδαργύρου.....	»	202	505	82	Boutons simples en zinc ou alliage avec d'autres métaux plus précieux le zinc dominant.	
273α	Παντοία είδη λεπτής εργασίας άπλά ή επάργυρα ή επίχρυσα ή εσμαλτωμένα.....	»	31	186	99	73	Tous objets d'un travail fin simples ou argentés ou dorés ou émaillés ..
6	Πεποικίλμένα άλλους πολυτιμότεροις μετάλλοις.....	»	—	—	4	—	Objets ornés de métaux précieux ....
γ	Κομβία διάγλυφα, επίχρυσα ή εσμαλτωμένα ή κατεσκευασμένα εκ κράματος μετ' άλλων πολυτιμότερων μετάλλων επικρατούντος του ψευδαργύρου.....	»	—	—	135	—	Boutons ciselés, dorés ou émaillés ou mélangés à d'autres métaux le zinc dominant.
	Θ. Είδη εκ κασσιτέρου.					XI. Objets d'étain.	
274	Πάντα τὰ εκ κασσιτέρου άπλά είδη.....	»	257	1,157	341	1,112	Tous objets simples d'étain.
6	Κομβία άπλά εκ κασσιτέρου ή εκ κράματος μετ' άλλων πολυτιμότερων μετάλλων, επικρατούντος του κασσιτέρου.....	»	—	—	43	3	Boutons en étain ou alliage de métaux plus précieux l'étain dominant.
275α	Παντοία εκ κασσιτέρου είδη διάγλυφα ή επάργυρα ή επίχρυσα ή εσμαλτωμένα.....	»	71	515	71	10	Tous objets d'étain ciselés ou argentés ou dorés ou émaillés.
6	Πεποικίλμένα άλλους πολυτιμότεροις μετάλλοις.....	»	—	—	7	—	Objets ornés de métaux précieux.
γ	Κομβία όμοια τοις άνωτέρω διάγλυφα, επίχρυσωμένα ή εσμαλτωμένα.....	»	55	405	45	—	Boutons semblables aux précédents ciselés, dorés ou émaillés.
	I. Είδη άργυρά.					X. Objets d'argent.	
276	Παντοία άργυρά άπλά είδη ως και λάμπαι..	Δρα Dr.	—	—	—	5	Tous objets d'argent simples et lampes
277	Παντοία άργυρά διάγλυφα (εσκαλισμένα) ή επίχρυσα ή εσμαλτωμένα ή πεποικίλμένα χρυσά ή πλατινή ως και λάμπαι.....	»	2,880	2,880	3,600	127	Tous objets d'argent ciselés ou dorés ou émaillés ou ornés d'or ou de platine et lampes.
	Α'. Είδη χρυσά ή εκ πλατινης.					XI. Objets d'or ou de platine.	
278	Είδη χρυσά ή εκ πλατινης ως και λάμπαι.	»	2,513	41,465	283	152	Objets d'or ou de platine et lampes.
	ΒΒ'. Είδη εκ μετάλλων μη ειδικώς κατονομαζομένων.					XII. Objets en métaux non spécialement dénommés.	
279	Παντοία άργυροειδή σκεύη και κοσμήματα εκ λευκού μεταλλοκράματος ή εκ κράματος εκ νικελίου (οιον χρυσόφλ, Ήλικτων, άλφενίδ, άλμπακά, νεαργύρου, αργύρου της Περουβίας και της Σινικής και των τουτοις παραπλησίων) ως και είδη εκ μετάλλων μη κατονομαζομένων, λάμπαι και κοσμήματα εκ κοινών μετάλλων (όρειχάλκου κλπ.) επίχρυσα ή επάργυρα ή εσμαλτωμένα ή διάγλυφα μετὰ ή άνευ ψευδών πολυτιμων λίθων.....	Οκ Ocq	147	11,760	162	143	Tous objets argentés et ornements en métal blanc ou nickelés, (tels que Christophe, Elkington, Alfénide, argent Péruvien et Chinois et autres similaires; objets en métal non dénommés. lampes en métal blanc et ornements en métaux communs (bronze) etc. dorés ou argentés ou émaillés ou ciselés avec ou sans fausses pierres précieuses.
	ΓΓ'. Είδη σύμμικτα.					XIII. Objets d'alliage.	
280	Είδη εκ μετάλλων συμμίκτων, μη ειδικώς κατονομαζομένων.....	»	—	—	—	—	Objets d'alliage de métaux divers non spécialement dénommés.
	<b>ΙΒ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ</b>			336,446		<b>CATÉGORIE XVIII</b>	
	Μουσικά όργανα και επιστημονικά εργαλεία					<i>Instruments de musique et scientifiques</i>	
	Α'. Μουσικά έγχορδα όργανα.					I. Instruments de musique à cordes.	
281	Κλειδοκύμβαλα (πιάνο) όρθά (άνευ ούρας) μεταχειρισμένα ή μη και αρμόνια.....	Κορ »	9	5,625	10	20	Pianos droits, neufs ou non et harmoniums.
282	Κλειδοκύμβαλα επιμήκη (με ούραν).....	»	1	1,000	—	1	Pianos à queue.
283	Βιολία και λοιπά έγχορδα όργανα μεταχειρισμένα ή μη.....	»	—	—	4	—	Violons et autres instruments à cordes neufs ou non.
	Β'. Μουσικά μετάλλινα όργανα.					II. Instruments de musique en métal.	
284	Πάντα τὰ εκ μετάλλου κατεσκευασμένα μουσικά όργανα είτε μεταχειρισμένα είτε μη.	»	4	40	22	—	Tous instruments de musique en métal neufs ou non.
	Είς μεταφοράν.			6,665		A reporter.	

## ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Δασμ. κλάσεις Cl. d'apr. le tarif	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες Unités	ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ — OCTOBRE			MARCHANDISES	
			1896		1895   1894		
			Ποσότης Quantité	Αξία φρ. Valeur fr	Ποσότης Quantité		
	Έκ μεταφοράς.			6,665		Report.	
285	Γ' Μουσικά ξύλινα όργανα. Πάντα τα έξ ύλων κατασκευασμένα μουσικά όργανα είτε μεταχειρισμένα είτε μή.....	Κομ. Πιε.	2	20	15	15	III. Instruments de musique en bois. Tous instruments de musique en bois neufs ou usés.
286	Δ' Μουσικά όργανα μή ειδικώς κατανομαζόμενα. Πάν μουσικόν όργανον μή ανήκον εις τας τρεις προηγούμενας κλάσεις.....	»	—	—	—	—	IV. Instruments de musique non spécialement dénommés. Tous instruments de musique non compris dans les trois classes précédentes
287	Ε' Έπισημονικά και ήλεκτροτεχνικά έν γένει έργαλεία. Φλεβοτομίδες (νυστέρια), σικυ σάξοται (θεντουζομηχαναί), πάντα τα έργαλεία της ιατρικής ήτοι χειρουργικά, μαιευτικά, οφθαλμιατρικά, τα της φυσικής, χημείας, οπτικής, αστρονομίας, αρχιτεκτονικής, χωρομετρίας και έν γένει πάν έτερον έργαλείον επιστημονικόν, μή ειδικώς κατανομαζόμενον, ως και έργαλεία γενικωτέρα: χρήσεως, οίον βαρόμετρα, θερμομέτρα, χρονόμετρα αὐτοτελή, ήλιακα ώρολόγια, ναυτικά πυξίδες, ποδόμετρα, αραίόμετρα, πυκνόμετρα, οινόμετρα, γαλακτόμετρα, σταγονόμετρα κτλ. είτε έν θήκαις άπλαις, είτε άνευ θήκας.....	»	—	—	—	—	V. Instruments d'électricité et scientifiques. Lancettes, scarificateurs, tous instruments de médecine, c'est-à-dire chirurgicaux, d'accouchement, ophthalmiques, instruments de physique, de chimie, d'optique, d'astronomie, d'architecture, d'arpentage et tous autres instruments scientifiques, non spécialement dénommés et instruments d'un usage plus général, tels que baromètres, thermomètres, chronomètres, cadrans solaires, boussoles, podomètres, aëromètres, densimètres, œnomètres, galactomètres, compte-gouttes, etc. soit en étuis simples soit sans étuis.
6	Έλεκτρικά τηλεφωνα, μικροφωνα, ήλεκτρικ. κώδωνες, έπαράι (touches) δι' ήλεκτρικούς κώδωνας και ήλεκτρικόν φώς, ήλεκτρικοί δείκται (tableaux indicateurs) δι' ήλεκτρικούς κώδωνας και τηλεφωνα, μηχαναί τηλεγράφων, οίον πομποί (χειριστήρια) δείκται και μέρη πάντων τών ανωτέρω.....	»	—	—	1,195	171	Téléphones électriques, microphones, cloches électriques, touches pour cloches électriques et lumière électrique, tableaux indicateurs pour cloches électriques et téléphones, machines télégraphiques et accessoires de tous les précédents.
	5' Όρολόγια έν γένει.	Οκ. Οσφ	2	70	11	—	VI. Ouvrages d'horlogerie.
288	Όρολόγια θυλακίου χρυσά ή έπίχρυσα.....	Κομ. Πιε.	97	7,275	48	5	Montres d'or ou dorées.
289	Όρολόγια θυλακίου άργυρά ή έπαργυρα ..	»	306	9,180	105	151	Idem d'argent ou argentées.
290	Όρολόγια θυλακίου έξ έτέρων ύλων (πλήν τών άνω.....	»	812	12,180	447	978	Idem d'autres matières (les précédentes exceptées).
291	Κελύφη (θήκαι) ώρολογίων χρυσά ή έπίχρυσωμένα.....	»	—	—	—	—	Boites de montres d'or ou dorées.
292	Κελύφη (θήκαι) ώρολογίων άργυρά ή έπαργυρα.....	»	—	—	—	—	Boites de montres d'argent ou argentées.
293	Κελύφη (θήκαι) ώρολογίων έξ έτέρων ύλων (πλήν άργύρου και χρυσού και πλατίνης)	»	—	—	—	—	Boites de montres d'autres matières (à l'exception de celles en or, en argent ou en platine).
294	Μ. νισμοί ώρολογίων άνευ τών κελυφών (ών).....	»	—	—	—	—	Mouvements de montres sans boites.
295	Όρολόγια και γερατήρια έν γένει εκ ξύλου ή κοινών μετάλλων και μηχαναί αυτών ή μέρη τοιούτων μηχανών.....	»	—	—	—	—	Horloges et réveille matin en général de bois ou métaux communs et mouvements d'horloges et leurs parties.
296	Όρολόγια και μέρη ώρολογίων εκ τών χρησίμων δις δημόσια οικοδομήματα.....	Οκ. Οσφ Κομ. Πιε.	220	2,640	375	546	Pendules et pièces de pendules à l'usage d'établissements publics.
				38,010			
	<b>ΙΘ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ</b> Τέχναι χάρτου, τυπογραφικής χαλκογραφικής, φωτογραφικής, είδη και αντικείμενα τών ώραίων τεχνών Α' Χαρτοποιίας έν γένει προϊόντα.						
297	Πολτός (πάστα ή μάζα) χάρτου έξ οιασδήποτε ύλης, λελευκασμένος ή μή, ως και θμοιος πεπηγμένος εις φύλλα ή κυλίνδρους (έν είδει καρτονίου) και προχείρως ελεγχόμενος ότι δέν είναι καρτόνι δια τδ άνώμαλον έκάτερων τών όψεων και τδ μή ίσοπαχές καθ' όλην τήν έκτασιν.....	οοφ	7,954	3,579	9,060	780	Pâte de papier de toute matière blanche ou non blanchie, ainsi que pâte coagulée en feuilles ou rouleaux (en forme de carton), facile à vérifier comme n'étant pas du carton par les irrégularités de ses deux faces et l'inégale épaisseur de toute son étendue.
	Είς μεταφοράν.			3,579			A reports.

ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Αριθμ. κλάσης Cl.-d apr. le tarif	232 ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μετρώδες Unités	ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ — OCTOBRE			ΑΤ ΜΑΡΧΑΝΔΙΣΕΣ	
			1896		1895		1894
			Ποσότης Quantité	Ἀξία Valeur fr	Ποσότης Quantité		
	Ἐκ μεταφοράς.			3,579		Report.	
298	Χάρτης ἐπιστεγάσεως σφυριδεπίπαστος ἢ δα- λεπίπαστος καὶ χάρτης ἡραλτωμένος (κα- τραιωμένος) .....	δκ. οεφ	—	—	9,630	400	Papier d'émeri ou de verre et papier goudronné pour toiture.
299	Χάρτης στόπεις κυανόχρους ἢ φαιόχρους ἢ κιτρινόχρους εἰς μικρὰ ἢ μεγάλα φύλλα κεκομμένος καὶ κατεσκευασμένος οὐχὶ ἐκ βίμβακος, λίνου ἢ καννάβου, ἀλλ' ἐξ ἄλλων ὕλων (οἷον ξύλων κλπ.), καρτόνι, καὶ ται- νιαί τηλεγραφικαὶ χάρτινα .....	»	58,799	38,219	80,734	73,715	Papier brouillard bleu ou gris ou jaune en grandes ou et petites feuilles non fabriqué avec du coton, du lin ou de chanvre mais avec d'autres matières telles que bois, etc. et rubans en papier à l'usage des télégraphes.
300	Χάρτης τυπογραφικῆς .....	»					Papier à imprimer.
α	Κοινὸς ἀστίλθωτος .....	»	19,907	2,627	51,158	26,182	Ordinaire non glacé.
β	Ἐστίλθωτος .....	»	6,625	8,612	38,633	13,661	Glacé.
γ	Πρὸς τύπων ἐφημερίδων .....	»	1,045	1,568	4,406	—	Papier à imprimer les journaux.
301	Χάρτης ταχυδρομικῆς (πόστας κοινῆς) οἰου- δήποτε σχήματος, χάρτης περγαμῆνης καὶ χάρτης τοιχοστρωσίας (ταπεσαρίας) .....	»	1,172	1,465	3,726	1,326	Papier à lettres de toute forme, po chenim et papier de tapisserie.
302	Χάρτης πρωτοκόλλων καὶ λογιστικῶν βιβλίων, χάρτης ἱγνογραφίας, χάρτης δι' ἐξώφυλλα ραφιδευμένων βιβλίων καὶ βιβλία ἀγραφα γραμμωγραφημένα ἢ μὴ, ὡς καὶ βιβλία ἢ φύλλα χάρτου φέροντα ἐντύπους λέξεις χρί- σιμα ὡς ἡμερολόγια κτλ. καὶ φύλλα χάρ- του ἀντιγραφῆς ἐπιστολῶν (copia) ὅταν ὁ χάρτης εἶναι ἀκατάλληλος πρὸς κατασκευὴν σιγαρέτων .....	»	260	234	2,829	619	Papier pour faire des livres de compta- bilité etc. de dessin, pour brocher et livres blancs réglés ou non, ainsi que les livres et les feuilles de papier portant des mots imprimés et propres à faire des calendriers etc. et papier pour copies de lettres, tant que ce papier n'est pas propre à en faire des cigarettes.
6	Βιβλία λογιστικῆ καὶ βιβλία ἀντιγραφῆς (co- pia) ἐκ χάρτου ἀκατάλληλου πρὸς κατα- σκευὴν σιγαρέτων .....	»	8,528	6,822	105	168	Livres de comptabilité et copies de let- tres dont le papier n'est pas propre à en faire des cigarettes.
303	Χάρτης γραφῆς οἰουδήποτε χρώματος. α' Ἀστίλθωτος .....	»	3,387	3,726	5,092	5,581	Papier à écrire de toute couleur. Non glacé.
	β' Ἐστίλθωτος .....	»	—	—	11,179	8,722	Glacé.
304	Χάρτης διαφόρων χρήσεων. α	»					Papier propres à d'autres usages.
	Χάρτης μονόχρους δι' ἐξώφυλλα ἀρραφιδεύ- των βιβλίων, διὰ θήκας καπνοῦ, πιλοθῆκας κλπ. οἰουδήποτε πάχους, στίλπνης ἢ μὴ καὶ ὁ διὰ φακέλους χαρτοσήμου ἢ ἀρ- χείων κυανοῦ χάρτης .....	»	5,940	8,316	13,726	8,868	Papier unicolore pour brocher, pour boîtes à tabac, pour étuis de chapeaux etc. de toute épaisseur, glacé ou non et papier bleu d'encartage.
6	Χάρτης ἀπορροφητικῆς μελάνης (στυπό- χαρτον) ὁ διὰ περιτύλιξιν νημάτων καὶ λοιπῶν ἐμπορευμάτων φοιτῶν ἢ κυανοῦς, στίλπνης ἢ μὴ, χάρτης κεντήματος (καμ- θᾶς) ὡς καὶ χάρτης λεπτοῦ διὰ περιτύλιξιν λεμονίων, πορτοκαλίων καὶ ἄλλων ὀπωρῶν, διαφανῆ καὶ παρώδης, ἐνδεικνύων δὲ εἰς γυμνὸν ὀφθαλμῶν τὸ ἀνώμαλον τῆς πῆξως τῆς μάζης καὶ τοὺς πόρους καὶ μὴ ἔχων ὕδατινας γραμμῆς καθέτως ἢ ὀριζοντίως ὡς τὸ σιγαρόχαρτον .....	»	9,597	8,637	4,324	14,219	Papier buvard, papier d'emballage de fils et autres marchandises gris ou bleu, glacé ou non, canevas, ainsi que papier fin pour envelopper les citrons, oranges, ou autres fruits, transparent et poreux duquel on peut vérifier à l'œil nu les irrégularités de la coagulation de la masse et les pores, sans filigranes horizontaux ou verticaux comme ceux du papier à ci- garettes.
305	Σιγαρόχαρτον (μονοπώλιον) .....	Δέσ. Ra:	—	—	824	—	Papier à cirarettes (monopole).
306	Χάρτης συναλλαγματικῶν, τίτλων δανείων, μειοχῶν κλπ. φακέλλοι ἐπιστολῶν, χάρτης φαντασιώδης, λεχρωματισμένος ἢ ἐπηργυ- ρωμένος ἢ ἐπίχρυσος ἢ διάργυρος ἢ διά- χρυσος, ἀνθοδεσμῶν, γλυκυσμάτων με τρι- χαπτειδεῖς ἢ ἄλλου εἴδους ἀποτυπώσεις .....	»	868	8,680	1,195	1,207	Papier pour traites, pour obligations et pour actions etc. pour enveloppes, papier dit de fantaisie, colorié ou ar- genté ou doré, papier broché d'or ou d'argent, papier de bouquets, de bon- bons dentelé ou avec d'autres estampes Papier pour le timbre (monopole).
307	Χάρτης χαρτοσήμου (μονοπώλιον) .....	»	—	—	—	44,043	
308	Πιλοθῆκαι (καπελιέραι) καὶ πυξίδες (κουτία) ἐν γένει ἐκ χάρτου οὐχὶ πεπισμένου (pa- pier maché) ἢ χάρτου πολυτελείας .....	»	7	35	314	3	Étuis à chapeaux et boîtes non en pa- pier maché ni en papier de luxe.
309	Ὅμοια τοῖς ἀνωτέρω εἶδη πολυτελείας καὶ παντοία χάρτινα παιγνίδια παιδῶν μετα ἢ ἀνευ εἰκονογραφιῶν, ὡς καὶ χάρτινα περι- λαίμα (φελὴ), περιχειρίδια (μανικέτια), καὶ χάρτινα κοσμίματα κασσιτερωμένα διὰ φέρετρα κλπ. .....	»	219	7,063	78	90	Objets de luxe en papier semblable aux précédents et tous jouets d'enfants en papier avec ou sans gravures ainsi que faux-cols, manchettes et orne- ments en papier vernis pour cer- ceuls, etc.
310	Θῆκαι κομψῶν κλπ. (βομβονιέραι) ἀπλαῖ (τουτέστι μὴ σύμμικτοι μετάλλοις ἢ ὑφά- σμασιν ἢ ἔυλω πολυτελείας, ἢ ὅστω κλπ. ὅτε ὑπάρχοντα εἰς τὴν τῶν συμμικτῶν κα- τηγορίαν — Κ'.) .....	»	26	780	3	28	Bonbonnières simples (c'est-à-dire non mélangées de métaux, de tissus ou de bois précieux, ou d'os lesquelles sont comprises dans la Catégorie des mé- langes XX).
	Εἰς μεταφορᾶν.			100,363			A reporter.

## ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Δασμ. κλάσεις Cl. d'appr. tarif	232 ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες Unités	ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ — OCTOBRE			MARCHANDISES	
			1896		1893   1894		
			Ποσότης Quantité	Αξία φρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité		
311	Χάρτης σχεδίων διαφανής και μεταξωτός ως και ο γραμμογραφημένος εις χιλιοστά του μέτρου και ο της μουσικής άνευ τόνων ή εις διβλιάρια βαφιδευμένος, χάρτης φωτογραφίας, φωτοτυπίας ως και ο δι' εκτύπων λιθογραφιών και δι' εκκοπήν επισκεπτηρίων.....	Οκ. Οεφ	1,740	11,310	71	1,357	Report. Papier à dessin transparent et de soie ainsi que papier réglé en millimètres et papier à musique en feuilles ou en livres reliés; papier pour photographie, phototypie, lithographie et pour cartes de visite.
312	Χάρτης πεπιεσμένος (papier maché) και είδη εκ τοιούτου χάρτου (εξαιρέσει των κομβίων υπαγμένων εις την Κ' κατηγορίαν).....	»	98	1,421	88	20	Papier maché et objets en papier maché (à l'exception des boutons compris dans la Catégorie XX).
	B' Προϊόντα τυπογραφίας.						II Produits de la Typographie.
313	Βιβλία έντυπα, βαφιδευμένα (δεμένα) ή μη και πάν άλλο επί χάρτου τυπογραφικόν είδος (ως τα διβλία της μουσικής).....	»	80	240	2,735	1,201	Livres imprimés reliés ou non et tous autres objets en papier d'impression (comme les livres de musique).
	Γ' Προϊόντα έτέρων εκτυπωτικών τεχνών χάρτου.						III. Autres produits de l'art Typographique.
314	Λιθογραφήματα, χαλκογραφήματα, ξυλογραφήματα, χρωμολιθογραφήματα, χρωμοφωτογραφήματα και εκτυπώματα παικίλια άλλα.....	»	—	—	22	36	Lithographies, chalcographies, gravures sur bois, chromolithographies, chromophotographies et autres imprimés.
	Δ' Παιγνιοχαρτοποιίας είδη.						IV. Cartes à jouer.
315	Παιγνίοχαρτα παντοειδή και πάσης χρήσεως (μονοπόλιον).....	»	—	—	—	—	Cartes à jouer de toute espèce et pour tout usage (Monopole).
	Ε' Αντικείμενα των ώραίων τεχνών έν γένει.						V. Objets d'art.
316	Είχόνες παντοειδεις αρχαίας ή νέας τέχνης αγάλματα γύψινα ή προπλάσματα.....	Κομ. Ριέ.	4	40	—	114	Tableaux d'art ancien ou moderne, statues en plâtre ou moulages.
317	Σκηνογραφίαι θεατρικαί, ιχνογραφίαι σχέδια οικοδομών κλπ. σχέδια.....	»	—	—	6	—	Décors de theatre, modèles de dessin, plans de bâtiments, etc.
	<b>Κ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ</b>						<b>XX. CATÉGORIE</b>
	Είδη σύμμικτα εκ διαφόρων υλών ή είδη μη δυνάμενα νά ταχθώσιν εις τας προηγούμενας κατηγορίας						Ouvrages de matières diverses ou objets ne pouvant être rentrés dans les précédentes catégories
	A' Αεριστήρια (βιπίδια).						I. Eventails.
318a	Αεριστήρια (βιπίδια εκ κοινού καλάμου και χάρτου εξωγραφημένα.....	Δρ. Δρ	20	300	180	3	De paille commune et de papiers peints non, neufs ou non.
β	Αεριστήρια ψιθίβινα Μελίτης ή εκ πτερών κοινών Αιγύπτου.....	»	—	—	—	—	De paille de Malte ou de plumes communes d'Egypte.
γ	Αεριστήρια κοινά πλύν των ανωτέρω.....	Οκ. Οεφ	26	1,300	13	11	Éventails communs à l'exception des précédents.
δ	Αεριστήρια με λαβήν ελεφαντινήν ή εκ χελωνής ή εκ πτερών πολυτίμων της Αιγύπτου και εξωγραφημένα.....	»	50	8,700	3	2	Éventails à manches d'ivoire ou d'écaillage de tortue, ou de plumes rares d'Egypte ou peints.
	B' Αμαξαι έν γένει.						II Carrosserie.
319a	Αμαξαι δίτροχοι έστορεσμένοι ή μη, μεταχειρισμένοι ή μη.....	Κομ. Ριέ.	2	4,000	—	2	Voitures à deux roues recouvertes ou non, neufs ou non.
β	Αμαξαι τετράτροχοι έστορεσμένοι ή μη, μεταχειρισμένοι ή μη.....	»	—	—	—	—	Voitures à quatre roues recouvertes ou non, neufs ou non.
γ	Αμαξαι χειροκίνητοι και ποδήλατοι.....	»	21	1,365	34	39	Voitures à bras et vélocipèdes.
δ	Αμαξαι φορτηγοί συνήθεις (κάρρα) δίτροχοι.	»	—	—	—	—	Camions ordinaires à deux roues.
ε	Αμαξαι φορτηγοί συνήθεις (κάρρα) τετράτροχοι.....	»	—	—	—	—	Camions ordinaires à quatre roues.
ς	Αμαξαι έτέρου είδους μη κατονομασθείσαι (οίον δι' οίνοποιεία, παγοποιεία, έδωδιμωπεία κλπ.).....	»	—	—	—	25	Voitures de toute sorte non dénommées telles que camions pour le vin, la glace, le transport des marchandises, etc.
	Είς μεταφοράν.....						A reporter.
				113,374			
				15,665			



## ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Δασμ. κλάσεις Cl. tarif	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ — OCTOBRE			ΑΤΑ ΜΑΡΧΑΝΔΙΣΕΣ		
		Μεγέθ. Unités	1896			1895   1894	
			Ποσότης Quantité	Ἀξία φρ. Valeur fr.		Ποσότης Quantité	
	Ἐκ μεταφορᾶς.		15,665		Report.		
ζ	Ἀμαξαι ἰπποσιδηροδρόμων καὶ σιδηροδρόμων μεταγωγικὰ ἔμπορευμάτων.	Κομ. Πιέ.	337	2,200	—	Wagons pour le transport des marchandises.	
η	Ἀμαξαι ἰπποσιδηροδρόμων καὶ σιδηροδρόμων μεταγωγικὰ ἀνθρώπων.	Οκ. Οσφ	—	—	—	Wagons pour le transport des voyageurs.	
θ	Χιρμάμαξαι φορτηγοί.	Οκ. Οσφ	—	—	—	Voitures à bras.	
	Γ' Ἀμαξοπηγίας εἶδη.					III. Objets de carrosserie.	
320α	Ἀμαξῶν στορέσματα (οἷον μαξιλάρια κτλ.)	Οκ. Οσφ	—	—	—	Matelas de voitures (tels que coussins etc).	
β	Ἀμαξῶν φανοὶ ἐκ κοινῶν μετάλλων.	»	18	153	115	20	Lanternes pour voitures en métal commun.
γ	Ἀμαξῶν φανοὶ ἐκ πολυτιμοτέρων μετάλλων.	»	—	—	—	—	Lanternes pour voitures en métal fin.
δ	Φανοὶ πλοίων.	»	—	—	—	—	Fanaux pour navires.
	Δ' Ἀλεξήλια καὶ ἀλεξιθρόγα.						IV. Parapluies et parasols.
321	Ἀλεξήλια καὶ ἀλεξιθρόγα λινὰ ἢ βαμβακχρὰ ἢ σύμμικτα, οἰασθήποτε κατασκευῆς.	Κομ. Πιέ.	380	1,900	56	495	Parapluies et parasols en lin ou en coton ou mélangés, de toute fabrication.
β	Ὅμοια μάλινα ἢ σύμμικτα.	»	—	—	1,160	147	Parapluies et parasols en laine pure ou mélangée.
γ	Ὅμοια μεταξωτὰ σύμμικτα.	»	278	2,780	186	541	Parapluies et parasols en soie mélangée.
δ	Ὅμοια μεταξωτὰ.	»	185	2,590	110	126	Parapluies et parasols en soie.
ε	Ὅμοια ἐστολισμένα διὰ τριχάπτων ἢ κεντημάτων.	»	28	690	—	6	Idem ornés de dentelles ou broderies.
ς	Ἀλεξηλιῶν καὶ ἀλεξιθρόγων σκελετοὶ (μπατονία κοινῶς) ἐκ ξύλων κοινῶν ἢ ἐκ κοινῶν μετάλλων καὶ αἱ διὰ τοιαῦτα ἐκ ξύλου, σιδήρου ἢ ἄλλου κοινοῦ μετάλλου ἀκτίνες.	Ὁκ. Οσφ	3,139	28,112	5,073	5,191	Manches et baleines de parapluies et parasols en bois ordinaire ou en métal commun ou en fer.
ζ	Ἀλεξηλία καὶ ἀλεξιθρόγα ἐκ πολυτίμων ξύλων ἢ φαλαίνης ἢ ἐλέφαντος ἢ ρινόκερατος κλπ.	Κομ. Πιέ.	—	—	—	—	Parapluies et parasols en bois précieux, baleines d'ivoires ou de rhinocéros.
	Ε' Ἀλείας προϊόντα καὶ (σῆπιον) κατεργασμένον.						V. Produits de la pêche et écume, de mer fabriqués.
322α	Κοράλλιον εἰς διάφορα εἶδη κατεργασμένον μετὰ ἢ ἄνευ ποιημάτων ἐκ πολυτίμων μετάλλων.	Δράδρα	—	—	—	—	Objets divers de corail ouvrés avec ou sans ornements en métaux précieux.
β	Μαργαρίται γνήσιοι κατεργασμένοι.	»	—	—	—	—	Perles fines ouvrées.
γ	Μαργαροκόγχα (μαργαροκύστα) ἢ μαργαριταροκόγχα) κατεργασμένα εἰς διάφορα εἶδη ἄνευ πολυτίμου μετάλλου.	Ὁκ. Οσφ	—	—	11	—	Nacres ouvrées avec ou sans métaux précieux.
δ	Σῆπιον εἰς διάφορα εἶδη κατεργασμένον.	»	2	140	—	—	Objets divers d'écume de mer.
	ΣΤ' Παίγνια διασκεδάσεως.						VI. Jeux divers.
323	Δομινά, ζατρίκια, δα, αἰ, κτλ. εἶδη διασκεδάσεως ἐξ οἰασθήποτε ὕλης κατεσκευασμένα.	»	254	3,572	122	50	Dominos, échecs, dames etc. objets d'amusement de n'importe quelle matière.
	Ζ' Δίοπτρα ἐν γένει.						VII. Lunettes.
324α	Δίοπτρα (ὀμματουάλια ἐξ ὕαλου, κρυστάλλου ἢ λίθου μετ' οἰουδήποτε δέματος.	»	—	—	2	—	Lunettes en verre, cristal ou pierre avec n'importe quelle monture.
β	Δίοπτρα θεάτρου μετ' οἰουδήποτε περιβλήματος καὶ ἄν ὡσιν.	»	—	—	1	10	Lorgnettes de théâtre avec n'importe quelle monture.
γ	Τηλεσκόπια, μικροσκόπια, στερεοσκόπια, φασματοσκόπια, ὑφασματοσκόπια, καὶ ἐν γένει πᾶν τῆς ἰπτικῆς εἰδος οἰασθήποτε κατασκευῆς.	»	—	—	—	—	Télescopes, microscopes, stéréoscopes, spectroscopes, compte-fils et en général tout objet d'optique de toute fabrication.
	Η' Εἶδη ἐκ γουταπέρκης, καουτσούκ καὶ κόμμεως.						VIII. Objets de gutta-percha bruts, ou de gomme.
325α	Καουτσούκ καὶ γουταπέρκα ἀκαθάριστος ἢ καθαρισμένη.	»	4	28	—	—	Caoutchouc et gutta-percha bruts ou purifiés.
β	Νῆμα ἐκ καουτσούκ καὶ γουταπέρκης.	»	—	—	—	—	Fils de caoutchouc ou de gutta-percha.
γ	Τεμάγια, πλάκες, ταινίαι, βάρδοι, σωλῆνες κλπ. ἐκ καουτσούκ καὶ γουταπέρκης σύμμικτα ἢ μὴ ἑτέρα ὕλη ὡς καὶ πηλόγυροι βαμβακχρῶ ἐμβαδαισιμένοι εἰς κόμμι.	»	4	56	920	709	Pièces, plaques, rubans, barres, tuyaux etc. de caoutchouc et de gutta-percha, mélangés ou non à d'autres matières, et tours de chapeaux en coton trempés dans la gomme.
δ	Ἐνδύματα δυτῶν.	»	187	12,805	57	283	Vêtements de plongeurs.
	Εἰς μεταφορᾶν.			61,021			A reporter.

## ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Δασμ. κλάσεις cl-d'apr. le tarif	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ — OCTOBRE				MARCHANDISES	
		Μονάδες Unités	1896		1895   1894		
			Ποσότης Quantité	Αξία πρ. Valeur fr	Ποσότης Quantité		
	Εκ μεταφοράς		61,021			Report	
ε	Ελαστικόν δι' υποδήματα ἢ δι' ἄλλας χρήσεις σύμμικτον με' ἄλλας κλωστικὰς ὕλας ἢ μὴ ὡς καὶ ἕτερα ἱμοειδή.....	Οκ Ocq	1,535	21,490	107	1,152	Elastiques de chaussures ou autres usages mélangés ou non d'autres matières textiles et autres objets semblables.
ζ	Υφάσματα καὶ ἐνδύματα καὶ ἕτερα εἶδη ἐκ καουτσούκ καὶ γουταπέρκης, πλὴν τῶν εἰδικῶς κατονομαζομένων.....	»	122	1,708	117	59	Tissus et vêtements et autres objets de caoutchouc et de gutta-percha à l'exception de ceux spécialement dénommés.
ς	Υφάσματα βαμβακῆρὰ ἀραιούση δι' ὑπενδύσεις (φύδραι γυναικείων ἐνδυμάτων, ἐμβεβαπτισμένα εἰς κόμμι ἢ ἐν ἄλλῃ κολλώδει οὐσίᾳ προσθετοῦσθ θάρος.....	»	841	15,138	1,468	1,196	Tissus de coton transparents pour doublures de robes trempées dans la gomme ou dans toute autre substance collante pour donner du poids.....
τ	Υφάσματα ὡς τὰ τοῦ προηγούμενου ε' ἑδαφίου ἐκ λίνου, καννάβου ἢ ἰούτης.....	»	—	—	370	—	Tissus semblables au paragraphe précédent en lin, chanvre ou jute.
	Θ' Εἶδη ἐξ ἠλέκτρου.						IX. Objets d'ambre.
326	Πάντα τὰ ἐξ ἠλέκτρου (κεχρημοσμένα) εἶδη μετὰ ἢ ἄνευ μετὰλλων κατασκευασμένα....	»	—	—	—	—	Tous objets d'ambre ouvrés avec ou sans métal.
327	Γ' Εἶδη ἐξ ὕαλου σύμμικτα ἑτέροις ὕλαις. Εἶδη ἐξ ὕαλου σύμμικτα ἑτέροις πάντοια ὕλαις, μὴ εἰδικῶς κατονομαζόμενα ἄλλαχού τοῦ δασμολογίου.....	»	—	—	—	—	X. Objets de verre mélangés à d'autres matières.
	ΙΑ' Εἶδη ἐξ ὀστέων ἢ ἐλέφαντος ἢ χελώνης σύμμικτα ἑτέροις ὕλαις.	»	—	—	—	—	Objets de verre mélangés à toutes autres matières non spécialement dénommés dans le tarif.
328	Ῥωπικὰ καὶ διάφορα εἶδη ἐξ ὀστέων κεινῶν, ἐλέφαντος ἢ χελώνης σύμμικτα ἑτέροις ὕλαις καὶ μὴ εἰδικῶς κατονομαζόμενα.....	»	—	—	—	—	XI. Objets en os, ou en ivoire, ou en écaille, mélangés à d'autres matières.
	ΙΒ' Κάτοπτρα ἐν γένει.	»	—	—	—	—	Bimbeloterie et objets divers d'os ordinaire, d'ivoire ou d'écaille de tortue mélangés à d'autres matières non spécialement dénommés dans le tarif.
329α	Κάτοπτρα μικρὰ στρατιωτῶν καὶ χωρικῶν ἐκ κοινῆς ξύλου ἢ παφύλλου ἢ ἄλλου κοινῆς μετάλλου ἢ χάρτου.....	»	477	1,431	368	312	XII. Miroirs et glaces.
β	Κάτοπτρα ἐν γένει μὴ περιλαμβανόμενα εἰς τὴν προηγούμενην ὑποδιαίρεσιν καὶ τὴν ἐπόμενην κλάσιν.	»	64	544	202	348	Petits miroirs à l'usage des soldats et des paysans, de bois commun, de laiton ou autre métal commun ou de carton.
330	Κάτοπτρα μετὰ ἢ ἄνευ πλαίσιου ἀπὸ ἡμίσεως μέτρου καὶ ἄνω.....	»	472	5,428	4	74	Miroirs en général non compris dans la classe précédente ou dans la suivante.
	ΙΓ' Κενδυλεμάχαιρα.						Glaces avec ou sans encadrements de 0. m. 50 et au dessus.
331α	Κενδυλεμάχαιρα με' περιθλήμα ἐκ ξύλου, μετάλλου κοινῆς ἢ ἐκ πάστας ἢ ἐκ κοινῆς ὀστέου.....	»	6	87	—	31	XIII. Canifs.
β	Όμοια με' περιθλήμα ἐξ ἐλέφαντος, ἐκ μαργαροκόγχης ἢ κεραλλίου, χελώνης ἢ πολυτίμου μετάλλου.....	»	300	18,000	4	—	Canifs avec manches de bois, de métal commun ou de composition, ou d'os commun.
	ΙΑ' Κηρωτὰ (μυσαμάδες ἐπικεχρισμένοι).	»	968	5,808	1,298	1,114	Canifs avec manches d'ivoire ou de nacre ou de corail ou d'écaille de tortue ou de métal précieux.
332α	Κηρωτὰ (μυσαμάδες) ἐπιστρώσεως καὶ ἐνδύματα ἐξ αὐτῶν.....	»	869	1,564	4,668	4,314	XIV. Toiles cirées.
β	Κηρωτὰ (μυσαμάδες) ὑποστρώσεως.....	»	—	—	—	—	Toile cirée de tapisserie et vêtements de toile cirée.
	ΙΕ. Κομβία ἐν γένει (πλὴν τῶν ὀλομεταλλίων).						Idem pour planchers.....
333α	Ἐξ ἐλέφαντος ἢ μαργαροκόγχης.....	»	120	3,660	96	70	XV. Boutons (à l'exception des boutons métalliques).
β	Όστρίνα, κεράτινα, ἐκ πορσελάνης, ἐκ χάρτου πεπισμένου, ἐκ ξύλου ἢ ἐξ ὕαλου ἢ σύμμικτα κοινῶ μετάλλω.....	»	1,314	7,884	1,905	1,218	D'ivoire ou de nacre.....
γ	Μεταξωτὰ ἢ ἐκ καραμάνδουλας ἢ μάλλινα.....	»	154	2,079	106	68	D'os, de corne, ou de porcelaine, de papier maché, de bois ou de verre ou mélangés de métal commun.
δ	Παντὸς ἑτέρου εἶδους μὴ κατονομασθέντος.....	»	—	—	361	—	De soie ou de calmande ou de laine....
	ΙΣ' Λαμπτήρες (λάμπαι) καὶ λυχνίαι ἐν γένει.						Boutons de toute autre qualité non dénommés.....
334	Λάμπαι καὶ λυχνίαι παντοειδεῖς, πλὴν τῶν κατονομαζομένων.....	»	3,355	20,130	5,117	3,557	XVI. Lampes en général.
	ΙΖ' Μαχαιροπήρουνα καὶ ξυράφια.						XVII. Couteaux, fourchettes et rasoirs.
335α	Μαχαιροπήρουνα τραπέζης καὶ ξυράφια με' λαβὴν ἀργύρου, χρυσοῦ, ἐκ πλατίνης ἢ ἐπίχρυσον ἢ ἐξ ἐλέφαντος ἢ ἐκ χελώνης ἢ μαργαροκόγχης ἢ κεραλλίου ἐν θήκῃσι σίαισθ ἢ μὴ.....	»	6	288	7	81	Couteaux et fourchettes et rasoirs à manches d'argent ou d'or ou de platine, ou doré ou d'ivoire ou d'écaille de tortue ou de nacre ou de corail en boîtes de toute sorte ou non.
	Εἰς μεταφορὰν			166,260			A reporter.

## ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Δασμ. κλάσεις cl. diapr. le tarif	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες Unités	ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ — OCTOBRE			MARCHANDISES	
			1896		1895		1894
			Ποσότης Quantité	Άξία φρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité		
	Έκ μεταφοράς		166,260			Report.	
6	Μαχαιροπήρουνα και ξυράφια με λαβήν επαργύρου ή εξ άργυροειδούς λευκού μεταλλ- λοκράματος ή και κράματος νικελίου (ώς εν τῇ κλάσει 279 καθορίζεται) ή εκ ξύλου* ώς και ξυράφια με λαβήν εξ όστου ή κέρατος ή εκ πάστας εν θήκαις ή μή .....	Οκ. Οεφ	256	3,840	391	161	Couteaux et fourchettes et rasoirs à manches d'argent plaqué ou en al- liage de Nickel (comme cela a été prévu dans la classe 279) ou de bois ainsi que rasoirs à manche d'os ou de corne ou de composition en boites ou non.
γ	Μαχαιροπήρουνα με λαβήν εξ όστου ή κέρα- τος ή εκ πάστας με ποικίλα μετα- λλου επαργύρου εν θήκαις ή μή .....	»	394	3,349	701	544	Couteaux et fourchettes à manche d'os ou de corne ou de composition avec ornements de métal argenté en boites ou non.
336	III'. Νουπηγίας είδη. Πλοία παντεσιδη μετά ή άνευ άμιου, άλιευ- τικά πλοία, λέμβοι άτμοκίνητοι ή μή...	Κομ. Ριθ.	—	—	—	—	XVIII. Objets propres à la Navigation Bateaux ou navires de toute sorte à va- peur ou non, bateaux de pêche, em- barcations à vapeur ou non.
	ΙΘ'. Όπλα εν γενει.						XIX. Armes en général.
337	1. Άγχέμαχα. α Σπάθαι στρατιωτικής ευρωπαϊκής χρήσεως και Τουρκικαί πάλαι .....	»	4	80	28	—	1. Armes blanches.
6	Μάχαιραι φορηταί (γιαταχάνια, χαντζάρια κλ).	»	—	—	—	—	Sabres d'usage européen et cimenterres Couteaux portatifs (yatagans, kandjars)
γ	Σπάθαι ξιφομαχίας και εγχειρίδια παντεσιδη άπλά ή με πολύτιμον λαβήν .....	Οκ. Οεφ	—	—	—	4	épées d'escrime et poignards de toute sorte simples ou à garde de luxe.
338	2. Έξακοντιστικά. α Όπλα εν γενει εμπροσθογεμη μονόκανα ....	Κομ. Ριθ.	4	100	30	—	2. Armes a feu.
6	» » όπισθογεμη » ....	»	264	13,200	36	189	Fusils en général à un coup se char- geant par la bouche.
γ	» » εμπροσθογεμη δίκανα .....	»	29	1,740	18	16	Fusils en général à deux coups se char- geant par la bouche.
δ	» » όπισθογεμη » .....	»	6	900	31	6	Fusils en général à deux coups se char- geant par la culasse.
ε	Πιστόλια εν γενει .....	Ζεθ. Κομ.	—	—	5	—	Pistolets en général .....
ζ	» περιστρεφα (ρεβόλβερ εν γενει) ....	Ριθ.	60	1,500	28	210	Revolvers .....
339	3. Μέρη όπλων κλπ. α Κάναι και πυράγγαι όπλων και πιστολίων παντός είδους, εξακοντιστικά μηχαναί και είσδηχστε έτερον είδος άντηκον εις τήν κλάσιν ταύτην και μη ειδικώς κατανομαζό- μενον .....	Οκ. »	56	280	28	17	3. Parties d'armes. Canons et platines de pistolets et d' armes de toute sorte, machines à jet et tous autres objets appartenant à cette classe et non dénommés spé- cialement.
6	Μέρη περιστρεφών .....	»	—	—	—	—	Parties de revolvers.
340	Κάλυκες φυσιγγίων .....	Κομ.	85,000	1,020	54,660	294,200	Douilles à cartouches .....
6	Κάλυκες φυσιγγίων εν γενει περιέχοντες γό- μωσιν είσδηχστε .....	»	3,000	45	2,100	—	Douilles à cartouches en général con- tenant une charge quelconque.
	Κ'. Ψήκτραι (βούρτσαι) εν γενει.						XX. Brosserie.
341	α Ψήκτραι (βούρτσαι) όδόντων, ξυραφίσματα και κτενίων .....	Οκ. Οεφ	12	174	65	44	Brosses à dents, à barbe et peignes....
6	Ψήκτραι (κόρηθρα) ένδυμάτων εκ φυτικών ύλων .....	»	30	300	—	20	Brosses à habits de matières végé- tales.
γ	Ψήκτραι (κόρηθρα) ένδυμάτων εκ ζωικών ύλων (πετρών ή τριχών) .....	»	85	1,530	8	702	Brosses à habits de matières animales (poils ou plumeaux).
δ	Ψήκτραι στίλβωθρα δι' ύπερόχηματα και ψη- κτραι καθαρισμού έδαφών, κτηνών, ύλο- σωλήνων και αι στρατιωτικής χρήσεως...	»	1,245	1,245	2,902	6,445	Brosses à cirer, brosses à laver les planchers, brosses de pansage, gou- pillons et brosses à l'usage des mi- litaires.
ε	Ψήκτραι παντός άλλου είδους μη διακριθείσαι άνωτέρω .....	»	40	720	—	—	Brosses de toutes autres sortes non dénommées plus haut.
5	Ψήκτραι κουρέων περιστροφικά ή εκκρεμείς ή χειροκίνηται .....	Κομ. Ριθ.	10	95	—	1	Brosses rotatoires pour coiffeurs su- spendues ou à main.
	ΚΑ'. Άποσκευαί ταξειδίου.						XXI. Articles de voyage
342	α Μάρσιπαι (βαλίζαι) εκ δερμάτων κοινών μετ' έσωτερικής κομμωτικής συσκευής .....	»	—	—	—	—	Valises de cuir ordinaire avec toilette à l'intérieur.
6	Όμοιοι ώς άνω εκ πολύτιμων δερμάτων και μετ' έσωτερικής κομμωτικής συσκευής .....	»	—	—	—	—	Idem de cuirs précieux avec toilette à l'intérieur.
γ	Θήκαι εκ κηρωτού ή εκ δερμάτων ή εκ ξύλων περιέχουσαι κομμωτικήν συσκευήν .....	Οκ. Οεφ	—	—	—	4	Nécessaires de toilette de toile cirée de cuir ou de bois
	Είς μεταφοράν		196,378				A reporter.

## ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Δασμ. κλάσεις Cl. d'apr. le tarif	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες Unités	ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ — OCTOBRE			MARCHANDISES	
			1896		1895		1894
			Ποσότης Quantité	Αξία φρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité		
	Έκ μεταφοράς.			196,378		Report.	
	ΚΒ'. Ψευδείς πολύτιμοι λίθοι δεδεμένοι.					XXII. Fausses pierres onteés (imitation).	
343α	Λίθοι πολύτιμοι κατ' απομίμησην μετά δέ- ματος εκ κοινών μετάλλων.....	Οκ. Ocq	1	11	5	1	Fausses pierres (imitation) montées en métal commun.
β	"Ομοιοι μετά δέματος εξ αργύρου.....	"	—	—	—	—	Semblables aux précédentes montées en argent..
γ	"Ομοιοι " " " εκ χρυσοῦ ἢ εκ πλα- τινης.....	"	—	—	—	—	Semblables aux précédentes montées en or ou en platine.
	ΚΓ'. Σφαιριστήρια (μπιλιάρδα) καὶ παρομαρτούντα αὐτοῖς.						XXIII. Billards et accessoires.
344α	Σφαιριστήρια ἐν γένει καινουργῆ ἢ μὴ.....	Κομ. Pib.	1	1,000	—	1	Billards en général neufs ou non.....
β	Πλήκτρα σφαιρῶν (στέκαι) καὶ παρακολου- θήματα ἢ μέρη σφαιριστηρίων ὡς ἐν πληκ- τροθήκαι, πίνακες ἀριθμώσεως κλπ.....	Οκ. Ocq	7	18	4	—	Queues de billard et parties de bil- lard, telles que boîtes à queues et ta- bleaux d'énumération etc.
γ	Σφαίραι ἐξ ἐλέφαντος ἢ ἐξ ἄλλης ὕλης.....	Οκ. Ocq	7	840	2	—	Billes d'ivoire ou de toute autre matière
	ΚΔ'. Προσωπίδες ἐν γένει.						XXIV. Masques en général
345δ	Π ρ ο σ ω π ῖ δ ε ς						M a s q u e s.
	Έκ κηρώτου καὶ εκ χάρτου.....	"	8	88	—	8	De toile cirée ou de papier.....
	"Ομοιοι ἐξ ὑφασμάτων.....	"	—	—	—	—	Masques de tissus divers.....
	ΚΕ'. Θήκαι ἐν γένει.						XXV. Boites en général.
346	Θήκαι περιέχουσαι χρώματα ζωγραφικῆς.....	"	—	—	—	—	Boites contenant des couleurs pour la peinture.
β	" " ἐκ μετάλλων κοινῶν περιέχουσαι κομ- μωτικὴν συσκευὴν.....	"	—	—	—	—	Boites de métal commun contenant des appareils pour la toilette.
γ	Θήκαι ἐκ μετάλλων τῆς κλάσεως 299 μετὰ κομμωτικῆς συσκευῆς.....	"	—	—	—	—	Boites de métaux dénommés dans la classe 299 contenant des appareils pour la toilette.
δ	Θήκαι διὰ κομφέτα ἐξ ὑφάσματος μεταξωτοῦ ἢ βελουδίνου μετὰ ἢ ἄνευ μετάλλου ἢ δέρ- ματος ἢ ξύλου ἢ ἄλλης ὕλης.....	"	32	3,040	10	20	Bombonnières de soie ou de velours avec ou sans métal en cuir ou bois ou autre matière.
ε	Θήκαι διὰ κοσμήματα ἐκ βελουδοῦ, μεταξω- τοῦ ἢ χνουδοῦ, μετὰ ἢ ἄνευ μετάλλων, δέρματος ἢ κεντημάτων.....	"	50	4,250	3	1	Écrins à bijoux de velours de soie non veloutée avec ou sans métal, cuir ou broderies.
	ΚΣ'. Ράβδοι (πλὴν τῶν ἐν τῇ κατηγορίᾳ ΙΑ').						XXVI. Cannes (à l'exception de celles de la catégorie XI).
	Ρ ἄ ρ ῶ ι						C a n n e s.
347α	Έκ φαλαίνης, ἐλέφαντος ἢ ρινόκερωτος.....	"	30	3,600	—	—	De baleine, d'ivoire ou de rhinocéros....
β	Περιεκαλυμμένοι με ὑφασμα ἢ δέρμα.....	"	4	56	—	—	Recouvertes de tissus ou de cuir.....
γ	Έκ νεύρων.....	"	—	—	—	—	De nerf.....
	Έκ μετάλλου οὔσαι καὶ περιέχουσαι ὄπλην ἢ ἀλεξήλιον ἢ σκίμπεδα.....	"	—	—	—	—	De métal qui sont aussi des armes ou contenant des parapluies ou pliants.
	ΚΖ'. Δίσκοι ἐν γένει (πλὴν τῶν ἀργυρῶν καὶ χρυσῶν).						XXVII. Plateaux à l'exception de ceux d'or et d'argent.
348α	Δίσκοι ἐκ σιδήρου ἢ λαμαρίνης ἢ λευκοπαφύ- λου ἢ ξύλινου ἢ εκ χάρτου πεπιεσμένου ἢ σύμμικτοι ἐκ τῶν ὕλων τούτων, κεχρωματι- σμένοι, ἐστρωμένοι ἢ μὴ, ἐπιχεχρωσμέ- νοι ἢ μὴ καὶ οἱ ἐκ κίτρινοπαφύλλου ἢ ὀρει- χάλκινοι ἢ ἐκ ψευδαργύρου ἢ ἐκ κασσιτέρου	"	1,349	10,118	640	616	Plateaux de fer ou de tôle ou de laiton ou de bois ou de papier maché ou mé- langés de ces matières, coloriés, vernis ou non ainsi que plateaux de laiton ja- une ou de bronze ou de zin cou d'étain.
β	Δίσκοι ἐν ἑλίῳ ἢ ἐν μέρει ἐπάργυροι ἢ ἐκ λευκοῦ ἀργυροειδοῦς μεταλλοκράματος ἢ καὶ κράματος ἐκ νικελίου (ὡς ἐν τῇ 279 κλάσει καθορίζεται).....	"	306	19,890	—	7	Plateaux argentés en tout ou en partie ou en argent plaqué ou en alliage de nickel (comme cela est prévu dans la classe 279).
	ΚΗ'. Πολύφωτα (πολυέλαιοι).						XXVIII. Lustres.
349	Έξ ὑάλου ἢ χρυστάλλου μετὰ ἢ ἄνευ μετάλ- λου (πλὴν ἀργύρου καὶ χρυσοῦ).....	"	288	1,224	39	241	Lustres de verre ou de cristal avec ou sans métaux (à l'exception de l'or et de l'argent).
	ΚΘ'. Διάφορα.						XXIX. Divers.
350	Ναυάγια πλοίων εἴτε ἡμεδαπῶν εἴτε ἀλλοδα- πῶν.....	"	—	—	—	—	Épaves de navires naufragés indigè- nes ou étrangers.
	Εἰς μεταφορὰν.			240,513			A reporter

ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Δασμ. κλάσεις: Cl. d'appr. letarif	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες Unités	ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ — OCTOBRE			MARCHANDISES	
			1896		1895		1894
			Ποσότης Quantité	Ύψος φρ. Valeurfr	Ποσότης Quantité		
	Έκ μεταφορᾶς		240,513			Report.	
351	Κορνίζαι ἐκ ξύλου ἢ χάρτου ὑφασματοκεκα- λυμμέναι.....	Οκᾶ	701	2,424	12	30	Cadres de bois ou de papier recouverts de tissus.
352	Μηνολόγια μὴ χάρτινα.....	Οσφ	77	462	—	—	Calendriers outre que ceux en pap i r.
353	Μελυθδεκόνδυλα ἐν γένει μὲ περιβλήμα ξύ- λινον.....	»	608	3,648	355	276	Crayons à gaine de bois.
354	Πλαγγόνες ἢ κήραι (κοῦκλαι) ἐνδεδυμέναι ..	»	—	—	—	15	Poupées habillées.
355	Τρίχες ἀνθρωπίου κεφαλῆς κατεργασμέναι	»	—	—	6	—	Cheveux ouvrés.
356	Κύλινδροι ἀπορροφητικῆς μελάνης.....	»	—	—	—	—	Rouleaux de papier buvard.
357	Χειρόκτια δερμάτινα ἢ μὴ μὲ μιλωτή.....	Ζεύγ	6	30	—	736	Gants de peau ou non avec fourrure.
358	Παιγνίδια παιδῶν (ὄχι ξύλινα καὶ χάρτινα) ἀλλ' ἐξ ἄλλων κινῶν μετάλλων (πλὴν με- λύθδου).....	Pair	—	—	—	—	Jouets d'enfants (non de bois ou de pa- pier) mais d'autres métaux.
359	Ὀδόντες ἐκ πάσης ὕλης καὶ ὀδοντοστοιχίαι μὲ συνδέσμοις ἐκ παντὸς μετάλλου.....	Οκᾶ Οσφ	44	550	239	47	Dents de toute composition et râteliers montés en métal.
	Π ὀ μ α τ α						Bouchons.
360α	Έκ φελλοῦ μετὰ κινεῶ μετᾶλλου.....	»	4	48	12	30	De liège avec métal commun.
6	» » πολυτίμου ».....	»	20	720	—	—	De liège avec métal précieux.
	Χ ρ ω σ τ ῆ ρ ε ς (πινέλα)						Pinceaux.
361α	Χρωστῆρες (πινέλα) ζωγραφικῆς.....	»	70	490	5	19	De peinture.
6	» » ἐλαιοχρωματισμοῦ καὶ βούρτσαι ὕδατοχρωματισμοῦ.....	»	36	45	637	230	Pour peinture en bâtiments à l'huile ou à badigeon.
362	Ταμβακοθήκαι ἢ λευκώματα μὲ μουσικὴν.....	»	—	—	—	—	Blagues à tabac ou albums avec mu- sique.
363	Σπραγίδες ἐσκαλισμέναι ἢ μὴ, ἀλεξικεραύνια, κτένια ὑφαντικὰ ἐκ πάσης ὕλης, μαγιὰ ζύθου, ἀεραντλῖαι ἀμερικανικῆς ἐφευρέ- σεως, μηχαναὶ γαλβανοπλαστικῆς, μέρη ὠρολογίων, (ὠροδείκται, λεπτοδείκται, πλά- κες, ἐλατήρια κτλ. πλὴν θηκῶν), ναύκλα- στρα, διευθεταὶ πυροβόλων ράκη, δαμάλις ὕλη, ἐντομολογικαὶ συλλογαί, ἀρχαιοτήτες καὶ ἀρχαιολογικαὶ καὶ λοιπαὶ ἐπιστημονι- κῆ συλλογαί, πάγιος φυσικὸς ἢ μὴ, νῆμα ἐξ ἀμιάντου.....	»	—	—	55	144	Cachets gravés ou non, paratonnerres, peignes à tisser de toute matière, levure de bière, pompes à vent d'in- vention américaine, machines gal- vanoplastiques, pièces d'horlogerie (aiguilles à heures, à minutes, pla- ques, ressorts, etc. à l'exception des boîtes) torpilles, affûts, chiffons, vaccin, collections entomologiques, antiquités et collections d'antiquités et autres collections scientifiques, glace naturelle ou artificielle, fil d'a- miant.
364	Μηλωταὶ (γυναρικὰ) ἐρραμμένα ἢ εἰς τεμά- χια ἀπλᾶ ἢ σύμμικτα μετ' ἄλλων ὑφασμά- των ἢ ἐτέρων ὕλων.....	Δρμ Dr.	—	18,498	—	204	Fourrures cousues ou en pièces ou mêlées à d'autres tissus ou ma- tières.
	Παντεία ἄλλα εἶδη μὴ εἰδικῶς κατονομαζό- μενα.....	—	—	15,338	—	—	Autres articles non spécialement dé- nommés.
				<u>282,756</u>			



## ΕΞΑΓΩΓΗ — ΕΧΡΟΤΑΤΙΟΝ

Ποσότης και αξία τῶν κατὰ τὸν μῆνα Ὀκτώβριον 1896 και 1895 ἐξαχθέντων ἐμπορευμάτων,  
ὡς και τῶν ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου μέχρι 31 Ὀκτωβρίου, κατ' Ἐπικρατείας διευθύνσεως.

ΠΙΝΑΞ Ζ'.

TABLEAU VII

Αἰθῶν ἀριθ.	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες	ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ — OCTOBRE								
			1896			1895					
			Ποσότης Quantité	Ἀξία φρ. Valeur fr.	Τέλη εξαγωγ. Droits Dr.	Ποσότης Quantité	Ἀξία φρ. Valeur fr.	Τέλη εξαγωγ. Droits Dr.	Ποσότης Quantité	Ἀξία φρ. Valeur fr.	Τέλη εξαγωγ. Droits Dr.
									1 Ἰανουαρίου μέχρι 31 Ὀκτωβρίου Du 1er Janv. au 31 Octobre		
<b>Α' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ</b>											
Ζῶα ἐν γένει ζῶντα											
1	Βεῦβαλοι, θίες ἀγέλαδες και μύχοι	Κεφ	104	14,500	—	—	—	—	122	16,750	—
2	Ἡμίονοι, ὄνοι και πῶλοι	»	11	2,200	—	—	—	—	43	8,600	—
3	Χῆροι και θηλάζοντα	»	—	—	—	—	—	—	1,106	39,240	—
4	Αἰγοπρόβατα	»	—	—	—	—	—	—	35	525	—
5	Πτηνα ἐν γένει	Οκτ	179	537	—	4	60	—	179	537	—
6	Μελίσσια	»	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7	Λοιπὰ ζῶα	»	5	150	—	—	—	—	5	150	—
			<u>17,387</u>						<u>63,602</u>		
<b>Β' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ</b>											
Κτηνοτροφικὰ ἐν γένει προϊόντα											
Α'. Ζωϊκὰ τροφαί.											
8	Τυρὸς πάσης κατασκευῆς	Οκτ	1,316	74,257	—	38,936	52,564	—	232,442	318,453	—
9	Βούτυρον	»	—	—	—	—	—	—	1,568	4,708	—
Β' Διάφορα κτηνοτροφικὰ ὑλαί											
10	Κουρούλια	»	13,049	104,392	—	18,883	151,064	—	47,940	375,018	—
11	Μέταξα ἀνακημισμένη και ἐστρομημένη ἐν γένει	»	2,204	143,260	—	—	—	—	2,204	143,260	—
12	Μέταξα ὠμὴ ἢ ἐφημισμένη και ἀκατέργαστος	»	726	25,410	—	1,359	47,565	—	6,075	125,015	—
13	Κουκουλόσπερος	Δρμ	—	—	—	—	—	—	90	54	—
14	Μέλι	Οκτ	286	224	—	777	616	—	1,030	834	—
15	Δέρματα ἀκατέργαστα ἐν γένει ξηρά ἢ ὑγρά	»	14,790	25,143	—	14,357	24,407	—	532,493	839,538	—
16	Κηρὸς μελίσσιος εἰς τύπους ἢ τεμάχια	»	—	—	—	—	—	—	1,959	6,857	—
17	Κηρὸς μελίσσιος εἰς λαμπάδας ἢ ἄλλως παρασκευασμένος	»	—	—	—	—	—	—	—	—	—
18	Μαλλία (έρις)	»	24	144	—	1,554	3,108	—	—	—	—
19	Ἄλλα κτηνοτροφικὰ ὑλαί	»	570	1,140	—	—	13950	—	50,200	238,878	—
			<u>373,970</u>			<u>292,274</u>			<u>2,058,987</u>		
<b>Γ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ</b>											
Ἄλιεϊας ἐν γένει προϊόντα											
20	Σπόγγοι	»	3,179	63,580	—	7,122	122,440	—	41,184	1,051,500	—
21	Ἰχθὺς παρασκευασμένον ἐν γένει	»	180	216	—	200	240	—	23,389	28,197	—
22	Ὄστρεα	»	—	—	—	—	—	—	—	—	—
			<u>63,796</u>			<u>122,680</u>			<u>1,079,697</u>		
<b>Δ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ</b>											
Γεωργικὰ ἐν γένει προϊόντα											
Α'. Ὀπῶραι.											
23	Σταφίς Κορινθιακὴ	Λίτ.	64,872,241	4,541,057	—	56,760,993	3,973,270	—	275009688	18,839,660	—
24	Σταφίς ἑτέρου εἶδους	»	5,290	84,646	—	27,480	4,746	—	1,166,510	187,569	—
25	Πορτοκάλ., λεμόν., κίτρα και μανταρίν.	Οκτ	401,353	48,162	—	902,880	108,347	—	2,361,780	183,328	—
26	Σῦκα	Σατ.	88,194	1,058,328	—	57,341	688,092	—	244,421	2,933,038	—
27	Ὀπῶραι νοπαί	Οκτ	202,269	40,442	—	31,175	6,235	—	486,768	95,529	—
28	Ὀπῶραι ξηραί	»	123,374	49,350	—	79,480	31,792	—	155,529	62,124	—
Εἰς μεταφοράν.			<u>5,821,985</u>			<u>5,335,888</u>			<u>22,301,242</u>		



## ΕΞΑΓΩΓΗ — EXPORTATION

Ποσότης και αξία τῶν κατὰ τὸν μῆνα Ὀκτώβριον 1896 καὶ 1895 ἐξαχθέντων ἐμπορευμάτων, ὡς καὶ τῶν ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου μέχρι 31 Ὀκτωβρίου, κατ' Ἐπικρατείας διενθύνσεως.

Ἀξὼν ἀριθ.	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες	ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ — OCTOBRE						1 Ἰανουαρίου μέχρι 31 Ὀκτωβρίου Du 1 Janvier au 31 Octobre		
			1896			1895			Ποσότης Quantité	Ἀξία φρ. Valeur fr.	Τέλη ἑξαγωγ. Droits fr.
			Ποσότης Quantité	Ἀξία φρ. Valeur fr.	Τέλη ἑξαγωγ. Droits fr.	Ποσότης Quantité	Ἀξία φρ. Valeur fr.	Τέλη ἑξαγωγ. Droits fr.			
	Ἐκ μεταφορᾶς.			5,821,985	—		5,335,888	—		22,301,242	—
	Β'. Βιομηχανικά φυτά.										
29	Καπνὸς εἰς φύλλα Ναυπλίας καὶ Ἄργους.	Οκᾶ	2,554	1,718	—	25,410	17,781	—	723,071	515,864	—
30	Καπνὸς εἰς φύλλα τῶν λοιπῶν ἐπαρχιῶν τοῦ Κράτους.	»	91,295	136,943	—	135,173	202,759	—	1,094,656	1,622,057	—
31	Βάμβαξ ἀκκοκιστός (ἀκαθάρ.).	»	—	—	—	—	—	—	689	391	—
32	Βάμβαξ ἐκκοκισμένος (ἐκκαθαρ.).	ῤατ'	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Γ'. Διάφορα γεωργικὰ προϊόντα.										
33	Βαμβακόσπορος.	Οκᾶ	—	—	—	—	—	—	—	—	—
34	Ριζάριον.	»	—	—	—	—	—	—	400	560	—
35	Λαχανικά ἢ κηπαῖα.	»	9,700	2,425	—	6,374	1,539	—	601,823	150,141	—
	Δ'. Ἀμυλώδεις οὐσίαι.										
36	Ὄσπρια ἐν γένει.	»	70,660	31,797	—	146,871	66,092	—	312,209	141,021	—
37	Γεώμηλα.	»	—	—	—	—	—	—	100,889	33,231	—
38	Σιτὸς ἐν γένει.	»	10,980	2,745	—	49,324	12,331	—	61,950	15,498	—
39	Ἄλλοι δημητριακοὶ καρποὶ.	»	21,290	3,406	—	9,937	1,590	—	206,372	37,675	—
40	Ἄλευρα ἐν γένει.	»	232,966	69,890	—	41,957	12,583	—	885,678	274,878	—
41	Ἄλλα φυτικά ἔλαια.	»	70,260	7,026	—	—	1,513	—	—	22,302	—
				6,077,935	—		5,128,750	—		25,114,260	—
	<b>Ε' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ</b>										
	Ἐλαῖαι καὶ ἐλαιώδεις οὐσίαι.										
42	Ἐλαιόλαδα.	»	112,259	101,303	—	190,549	171,494	—	2,101,455	2,127,571	—
43	Ἐλαῖα.	»	155,219	69,849	—	352,080	158,436	—	1,980,577	891,255	—
44	Ἐλαιοπυρήνες.	»	13,115	131	—	3,166	31	—	104,291	7,060	—
				171,233	—		329,961	—		3,025,886	—
	<b>ΣΤ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ</b>										
	Δασικὰ ἐν γένει προϊόντα.										
45	Βάλανοι.	ῤατ.	19,319	212,509	—	10,440	114,840	—	186,314	2,043,217	—
46	Πρινοκόκκιον.	Οκᾶ	—	—	—	—	—	—	50	700	—
47	Κηκκίδια.	»	21,428	21,428	—	9,146	9,146	—	33,000	33,000	—
48	ῤητίνη κεινή.	»	60	18	—	100	30	—	31,560	4,938	—
49	Ευλεία θερμάνσεως.	»	—	—	—	—	—	—	—	—	—
50	Ευλεία αἰθοδομικῆς.	»	—	—	—	47,000	1,410	—	241,500	7,155	—
51	Ευλεία ναυπηγικῆς.	»	—	—	—	—	—	—	—	—	—
52	Ευλείας ἐπιπλοποιίας.	»	—	—	—	—	—	—	—	—	—
53	Ἄλλα ἀκατέργαστα δασικὰ προϊόντα.	»	—	—	—	—	5,149	—	—	2,342	—
				233,955	—		130,575	—		2,091,012	—
	<b>Ζ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ</b>										
	Φυτικά δαφαὶ καὶ θυροδοψικὰ ἔλαια.										
54	Βαράι δασικὰ ἢ φυτικά παντός εἴδους.	»	—	—	—	278	111	—	4,140	1,662	—
55	Θυροδοψικὰ ἔλαια.	»	—	—	—	300	45	—	300	45	—
				—	—		156	—		1,707	—
	<b>Η' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ</b>										
	Ὀρυκτὰ καὶ μέταλλα ἀκατέργαστα.										
56	Ἀργυροῦχος μύλυθος.	Τόν	1,125	614,250	—	459	250,614	—	12,157	6,657,522	—
57	Ἐνθεὸς μύλυθος (γαλνίτης).	»	—	—	—	—	—	—	2,513	1,124,596	—
	Εἰς μεταφορᾶν.			614,250	—		250,614	—		7,782,118	—



## ΕΞΑΓΩΓΗ — EXPORTATION

Ποσότης ἐμπορευμάτων ἐξαθέντων κατὰ τὸν μῆνα Ὀκτώβριον 1896, κατ' Ἐπικρατείας διευθύνσεως.  
Quantité des marchandises exportées pendant le mois d' **Octobre** 1896, par Pays de destination.

ΕΠΙΚΡΑΤΕΙΑΙ ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΩΣ. — PAYS DE DESTINATION ΚΑΤΑ ΤΟΝ ΜΗΝΑ ΟΚΤΩΒΡΙΟΝ 1896. — PENDANT LE MOIS D' OCTOBRE 1896.									Unités	MARCHANDISES	N. d'ordre
Ἀγγλία Anglet.	Αἴγυπτος Egypte	Αὐστρία Autrich.	Ἰταλία Italie	Γαλλία France	Ρουμαν. Rouman.	Τουρκία Turquie	Ρωσσία Russie	Λοιπὰ Ἐπικρατείας Autres Pays			
—	—	—	—	—	—	2,459	—	—	Report.		
1,074	5,740	62	—	770	—	39,391	—	—	II. Plantes industrielles.		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Tabacs en feuilles de Naulpie et d'Argolide.	Ocq	29
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Tabacs en feuilles des autres provinces de l'Etat.	Qui	30
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Coton non égrené.		31
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Coton en laine.		32
—	—	—	—	—	—	—	—	—	III. Produits agricoles divers.		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Graines de coton.	Ocq	33
—	—	—	—	—	—	—	—	—	» Garance.		34
—	—	—	—	—	—	—	9,700	—	» Herbes potagères.		35
—	5,760	—	—	12,000	—	52,900	—	—	IV. Substances farineuses.		
—	—	—	—	—	—	10,980	—	—	» Légumes en général.		36
—	—	—	—	—	—	13,860	—	—	» Pommes de terre.		37
—	222	7,208	—	—	—	232,000	—	—	» Blé de toute espèce.		38
—	—	47,300	—	—	—	2,080	20,880	—	» Autres céréales.		39
—	—	—	—	—	—	—	—	—	» Farines en général.	Fr.	40
—	—	—	—	—	—	—	—	—	» Autres végétaux.		41
—	—	—	—	—	—	—	—	—	CATÉGORIE V		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Huiles et substances oléagineuses		
—	2,497	—	8,660	682	41,687	37,983	17,268	—	» Huiles d'olive.		42
12,900	—	2,750	—	120	51,770	37,429	50,250	—	» Olives.		43
—	9,515	—	—	—	—	3,600	—	—	» Noyaux d'olives.		44
—	—	—	—	—	—	—	—	—	CATÉGORIE VI		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Pproduits forestiers		
3,429	1,600	14,472	202	—	—	328	320	—	» Avélanèdes.	Qui	45
1,681	19,747	—	—	—	—	—	—	—	» Kermès animal.	Ocq	46
—	—	—	—	—	—	—	—	—	» Noix de galle.		47
—	—	—	—	—	—	—	—	—	» Résine ordinaire.		48
—	—	—	—	—	—	—	60	—	» Bois à brûler.		49
—	—	—	—	—	—	—	—	—	» Bois de construction.		50
—	—	—	—	—	—	—	—	—	» de construction navale.		51
—	—	—	—	—	—	—	—	—	» d'ébénisterie.		52
—	—	—	—	—	—	—	—	—	» Autres produits des forêts à l'état brut.	Fr.	53
—	—	—	—	—	—	—	—	—	CATÉGORIE VII		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Teintures végétales et tanins		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	» Teintures végét. de toute espèce.		54
—	—	—	—	—	—	—	—	—	» Tanins.		55
—	—	—	—	—	—	—	—	—	CATÉGORIE VIII		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Minéraux et métaux bruts		
507	—	—	—	—	—	—	—	—	» Plomb argentifère.	Ton	56
—	—	—	—	—	—	—	—	—	» Galène.		57
—	—	—	—	—	—	—	—	—	A reporter.		

## ΕΞΑΓΩΓΗ — EXPORTATION

Ποσότης και αξία τῶν κατὰ τὸν μῆνα Ὀκτώβριον 1896 και 1895 ἐξαχθέντων ἐμπορευμάτων, ὡς και τῶν ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου μέχρι 31 Ὀκτωβρίου, κατ' Ἐπικρατείας διευθύνσεως.

Αὐτῶν ἀριθ.	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες	ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ - OCTOBRE						1 Ἰανουαρίου μέχρι 31 Ὀκτωβρίου Du 1 Janvier 31 Octobre		
			1896			1895			Ποσότης Quantité	Ἀξία φρ. Valeur fr.	Τέλη ἑξαγωγ. Droits fr.
			Ποσότης Quantité	Ἀξία φρ. Valeur fr.	Τέλη ἑξαγωγ. Droits fr.	Ποσότης Quantité	Ἀξία φρ. Valeur fr.	Τέλη ἑξαγωγ. Droits fr.			
	Ἐκ μεταφορᾶς			614,250	—		250,614	—		7,782,118	—
58	Μαγγανιοχρῶς σίδηρος	Τό	5,700	91,200	—	2,790	44,640	—	179,695	3,829,930	—
59	Αἰματίτης σιδηρόλιθος	»	—	—	—	—	—	—	7,748	1,427,334	—
60	Ψευδάργυρος (καλαμίνα)	»	1,300	223,200	—	—	—	—	15,480	1,334,043	—
61	Ἐνθεῖος ψευδάργ. (σφαλερίτης)	»	—	—	—	—	—	—	196,016	219,572	—
62	Ἄλλαι μεταλλίτιδες	»	1,878	14,024	—	423	3,384	—	337,985	73,929	—
63	Θηραϊκὴ γῆ	Κοφ	2,444	289	—	67,604	13,521	—	2,010	1,770	—
64	Νάσθα	Κ.μ	—	—	—	—	—	—	20	2,600	—
65	Μάρμαρα ἀκατέργαστα	Κομ	20	2,600	—	—	—	—	—	—	—
66	Μυλόπετραι	»	—	—	—	—	—	—	—	—	—
67	Χειρόμυλοι	»	—	—	—	—	—	—	2,447	25,764	—
68	Σιδήροι	Σατ.	—	—	—	—	—	—	5,071	61,090	—
69	Γόψος	Τόν	—	—	—	—	—	—	—	603	—
	Ἄλλα ἀκατέργαστα ὄρυκτα κατὰ τὴν ἀξίαν τῆς ἐκτιμήσεως τοῦ τελωνείου	Δρ.	—	1,538	—	—	31,500	—	—	186,735	—
				947,071	—		312,159	—		15,745,488	—
	<b>Θ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ</b> Χημικῶν τεχνῶν προϊόντα										
70	Σάπωνες κοινὴ	Οκᾶ	34,059	28,950	—	156,588	125,270	—	467,278	396,054	—
71	Κόλλαι παντὸς εἶδους	»	—	—	—	600	2,100	—	310	1,058	—
72	Κηρὸς λευκὸς εἰς τύπους ἢ τεμάχια	»	—	—	—	—	—	—	—	—	—
73	Κηρὸς λευκὸς εἰς λαμπάδας	»	—	—	—	1,760	14,080	—	—	—	—
74	Σεσατοκίρια (σπερματοκίρια)	»	—	—	—	—	—	—	17,707	61,427	—
75	Πυρῖτις κυνηγετικὴ καὶ πολεμικὴ	»	16,873	84,365	—	2,958	14,790	—	56,792	290,730	—
76	Ἄλλαι χημικαὶ σκευασίαι	»	—	—	—	—	400	—	—	4,600	—
				113,315	—		156,640	—		753,869	—
	<b>Ι' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ</b> Δέρματα ζῶων κατεργασμένα										
77	Βύρσαι δι' ἐμβάδας καὶ βακέται ἐν γένει	»	2,200	8,844	—	60	360	—	10,948	47,826	—
78	Εἶδη ὑποδύσεως ἐν γένει	»	60	900	—	—	—	—	3,199	35,200	—
79	Ἄλλα κατεργασμένα δέρματα	»	40	320	—	1,270	10,160	—	15,665	119,261	—
				10,064	—		10,520	—		202,287	—
	<b>ΙΑ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ</b> Ἐπιπλα καὶ λοιπὰ ἐκ ξύλου εἶδη										
80	Εἶδη ἐκ κατεργασμένων κινῶν ξύλων	»	1,400	5,628	—	—	—	—	1,656	6,703	—
81	Εἶδη ἐκ κατεργασμένων πολυτίμων ξύλων	»	—	—	—	—	—	—	—	—	—
82	Ἐπιπλα πάσης κατασκευῆς	»	200	550	—	80	180	—	—	4,103	—
				6,178	—		180	—		10,806	—
	<b>ΙΒ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ</b> Ζακχαροπλαστικῆς καὶ φυραματοποιίας εἶδη										
83	Φυράματα ἀπλᾶ (πάστα)	»	230	69	—	1,020	306	—	19,075	5,723	—
84	Ἄλλα φυραματοποιίας προϊόντα	»	—	—	—	—	—	—	6,000	69,000	—
85	Ζακχαροπλαστικῆς προϊόντα ἐν γένει	»	310	775	—	8,000	20,000	—	343	858	—
				844	—		20,306	—		75,581	—

## ΕΞΑΓΩΓΗ — EXPORTATION

Ποσότης ἐμπορευμάτων ἐξαχθέντων κατὰ τὸν Ὀκτώβριον 1896, κατ' Ἐπικρατείας διευθύνσεως.  
Quantité des marchandises exportées pendant le mois d' **Octobre** 1896, par Pays de destination.

ΕΠΙΚΡΑΤΕΙΑΙ ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΩΣ.—PAYS DE DESTINATION ΚΑΤΑ ΤΟΝ ΜΗΝΑ ΟΚΤΩΒΡΙΟΝ 1896.—PENDANT LE MOIS D' OCTOBRE 1896.									Unités	MARCHANDISES	N.d'ordre
Ἀγγλία Anglet.	Ἀίγυπτος Egypte	Ἀυστρία Autriche	Γερμαν. Allemag	Γαλλία France	Ἰταλία Italie	Τουρκία Turquie	Ρωσία Russie	Λοιπὰ Ἐπικρατείας Autres Pays			
5,100	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Report.	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Ton. Fer manganésifère.	58
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	» Minéral de zinc (calamine).	59
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	» Minéral de zinc (blende).	60
—	—	—	—	33	—	—	—	—	—	» Autres minéraux.	61
—	—	—	—	—	—	—	800	—	—	Coif. Pouzzolane de Santorin.	62
—	—	—	—	—	—	—	2,444	—	—	M. c. Naphte.	63
—	—	—	—	—	—	20	—	—	—	Pièc. Marbres bruts.	64
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	» Meules.	65
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Quin. Moulins à bras.	66
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	» Eméri.	67
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	» Plâtre.	68
—	—	—	—	563	—	975	—	—	—	Fr. Autres minéraux bruts.	69
<b>CATEGORIE IX</b>											
<i>Produits chimiques</i>											
—	—	2,275	—	—	—	31,784	—	—	—	Ocq. Savons ordinaires.	70
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	» Colles diverses.	71
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	» Cire blanche en pains ou en morceaux.	72
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	» Cire blanche en cierges.	73
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	» Bougies.	74
—	—	—	—	—	12,400	3,150	—	—	—	» Poudre de chasse et de guerre.	75
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Fr. Autres prépar. chimiques.	76
<b>CATEGORIE X</b>											
<i>Peaux d'animaux ouvrées</i>											
—	—	—	—	—	—	2,200	—	—	—	Ocq. Cuirs et vachettes.	77
—	60	—	—	—	—	—	—	—	—	» Chaussures.	78
—	—	—	—	—	—	40	—	—	—	» Autres peaux ouvrées.	79
<b>CATEGORIE XI</b>											
<i>Meubles et autres objets en bois</i>											
—	—	—	—	—	—	1,400	—	—	—	» Ouvrages en bois communs.	80
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	» Ouvrages en bois précieux.	81
—	—	—	—	—	—	200	—	—	—	» Meubles en général.	82
<b>CATEGORIE XII</b>											
<i>Confitures et pâtisseries</i>											
—	—	—	—	—	—	230	—	—	—	» Pâtes simples.	83
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	» Autres prod. de la pâtisserie	84
—	—	—	—	—	—	350	—	—	—	» Produits de la confiserie.	85

## ΕΞΑΓΩΓΗ — EXPORTATION

Ποσότης και αξία τῶν κατὰ τὸν μῆνα Ὀκτώβριον 1896 και 1895 ἐξαχθέντων ἐμπορευμάτων, ὡς και τῶν ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου μέχρι 31 Ὀκτωβρίου, κατ' Ἐπικρατείας διεθνύσεως.

Αὐτῶν ἀριθ.	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες	ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ—OCTOBRE						1 Ἰανουαρίου μέχρι 31 Ὀκτωβρίου Du 1 Janvier au 31 Octobre		
			1896			1895			Ποσότης Quantité	Ἀξία φρ. Valeur fr.	Τέλη ἐξαγωγ. Droits dr.
			Ποσότης Quantité	Ἀξία φρ. Valeur fr.	Τέλη ἐξαγωγ. Droits dr.	Ποσότης Quantité	Ἀξία φρ. Valeur fr.	Τέλη ἐξαγωγ. Droits dr.			
<b>ΙΓ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ</b>											
Οἴνοι και διάφορα πνευματώδη ποτά											
Α'. Οἴνοι ἐν γένει.											
86	Γλυκὸς (μυδρός) .....	Οκτ.	401,174	100,293	—	382,910	95,728	—	401,174	100,293	—
87	Οἴνοι ἐν δοχείοις .....	»	1,801,320	333,009	—	928,234	259,906	—	12,496,311	3,508,949	—
88	Οἴνοι ἐν φιάλαις .....	»	—	—	—	—	—	—	13,383	11,135	—
Β'. Πνευματώδη ποτά.											
89α	Οἰνόπνευμα παντὸς βαθμοῦ .....	»	399	718	—	1,818	3,272	—	14,481	28,874	—
6	Κοινὰ .....	»	50,531	151,593	—	66,428	199,284	—	217,038	632,250	—
90	Γροσὶα Κεφαλληνίας .....	»	—	—	—	—	—	—	—	—	—
91	Ἄλλα πνευματώδη ποτά .....	Δρ.	—	803	—	4,253	4,253	—	—	5,612	—
			586,416	—	—	562,443	—	—	4,287,113	—	—
<b>ΙΔ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ</b>											
Νήματα και ὑφάσματα											
92	Νήματα βαμβακινά .....	»	50	200	—	283	1,132	—	11,532	45,608	—
93	Νήματα ἐξ ἄλλων ὕλων .....	»	—	—	—	—	—	—	—	—	—
94	Υφάσματα βαμβακινά .....	»	2,324	11,620	—	3,068	15,340	—	15,633	89,605	—
95	Υφάσματα ἐκ λίνου και καν., νάβως .....	»	—	—	—	—	—	—	—	—	—
96	Υφάσματα μάλλινα ἢ τρίχινα .....	»	325	2,600	—	954	9,204	—	703	21,024	—
97	Υφάσματα μεταξωτά .....	»	—	—	—	2,280	18,24	—	8,685	4,880	—
98	Υφάσματα σύμμικτα .....	»	—	—	—	—	—	—	92	5,438	—
99	Ἐνδύμ. ἑτοιμα πάσης κατασκευ. και ὕλης .....	»	—	—	—	—	—	—	—	—	—
100	Τάπητες πάσης κατασκευῆς .....	»	7	42	—	—	—	—	205	1,227	—
			17,462	—	—	43,916	—	—	187,782	—	—
<b>ΙΕ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ</b>											
Εἶδη ἐκ σπάρτου, κανναβως, ἰνῶν ἀθανάτου, και προϊόντα πιλοποιίας, οἰδιοπλοκίας και ἀλιευτικῆς											
101	Σταγνία παντὸς εἶδους .....	»	—	—	—	—	—	—	—	—	—
102	Εἶδη χονδρὰ ἐκ καννάβως .....	»	—	—	—	—	—	—	—	—	—
103	Τεχνουργήματα ἐξ ἰνῶν ἀθανάτου .....	»	—	—	—	—	—	—	2,361	944	—
104	Προϊόντα πιλοποιίας .....	»	—	—	—	—	—	—	2,070	18,248	—
105	Κόφινοι παντὸς εἶδους .....	»	100	35	—	—	—	—	—	—	—
106	Εἶδη ἀλιευτικῆς .....	»	—	—	—	—	—	—	100	35	—
			35	—	—	—	—	—	19,227	—	—
<b>ΙΣΤ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ</b>											
Ἀγγειοπλαστικῆς και ὑαλοουργικὰ προϊόντα											
107	Εἶδη ἐξ ἀπτης γῆς ἐν γένει .....	»	160	80	—	—	—	—	—	—	—
108	Εἶδη ἐξ ὕαλου ἐν γένει .....	»	—	—	—	—	—	—	35,976	17,985	—
			80	—	—	—	—	—	—	—	—
			80	—	—	—	—	—	17,985	—	—



## ΕΞΑΓΩΓΗ — EXPORTATION

Ποσότης και αξία τῶν κατὰ τὸν μῆνα Ὀκτώβριον 1896 καὶ 1895 ἐξαχθέντων ἐμπορευμάτων,  
ὡς καὶ τῶν ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου μέχρι 31 Ὀκτωβρίου, κατ' Ἐπιμετείας διενθύνσεως.

Αὐξων ἀριθ.	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες	ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ — OCTOBRE						1 Ἰανουαρίου μέχρι 31 Ὀκτωβρ. Du 1 Janvier au 31 Octobre		
			1896			1895			Ποσότης Quantité	Ἀξία φρ. Valeur fr.	Τέλη ἔξαγωγ. Droits Dr.
			Ποσότης Quantité	Ἀξία φρ. Valeur fr.	Τέλη ἔξαγωγ. Droits Dr.	Ποσότης Quantité	Ἀξία φρ. Valeur fr.	Τέλη ἔξαγωγ. Droits Dr.			
<b>ΙΖ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ</b>											
Κατεργασμένα ὄρυκτὰ καὶ μέταλλα											
Α'. Κατεργασμένα ὄρυκτὰ.											
109	Μάρμαρα κατεργασμένα....	Κομ	—	—	—	—	—	—	—	2,340	—
110	Ἄλλα ὄρυκτὰ κατεργασμένα.	Δρ.	—	—	—	—	—	—	—	2,300	—
Β'. Μέταλλα κατεργασμένα											
111	Μηχαναὶ ἐν γένει.....	»	—	—	—	16,852	16,852	—	106	106	—
112	Ἄργυρὰ Ἑλληνικὰ κέρματα..	Κομ	—	—	—	—	—	—	700	700	—
113	Ἄργυρὰ νομίσματα παντός τόπου.....	»	—	—	—	—	—	—	—	1,056	—
114	Χρυσὰ νομίσματα παντός τόπου.....	»	12,229	244,580	—	16,852	337,040	—	168,942	3,374,840	—
115	Ἄλλα μέταλλα κατεργασμένα	Οκᾶ	—	—	—	—	—	—	—	1,100	—
			244,580			352,892			3,382,442		
<b>ΙΗ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ</b>											
Μουσικὰ ὄργανα											
116	Μουσικὰ ὄργανα ἐν γένει.....	Κομ	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>ΙΘ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ</b>											
Τεχναὶ χάρτου, τυπογραφικῆς, φωτογραφικῆς εἴδη, καὶ ἀντικείμενα τῶν ὠραίων τεχνῶν											
Α'. Χαραποσίαι προϊόντα ἐν γένει.											
117	Χάρτης τυπογραφ. καὶ γραφῆς	Οκᾶ	—	—	—	—	—	—	—	—	—
118	Βιβλία ἔντυπα.....	»	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Β'. Ἀντικείμενα τῶν ὠραίων τεχνῶν.											
119	Εἰκόνες ἐλαιογραφικαὶ, ὑδρογραφικαὶ καὶ φωτογραφικαὶ κλπ.	Κομ	—	—	—	—	—	—	—	—	—
120	Ἀγάλματα ἐκ μαρμάρου.....	»	—	—	—	—	—	—	—	—	—
121	Ἀγάλματα ἐκ γύψου.....	»	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Κ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ</b>											
Εἶδη σύμμικτα ἐκ διαφόρων ὑλών											
122	Πλοῖα καὶ πλοῖα μὲτὰ τῆς ἄνευ ἀτμοῦ.....	»	—	—	—	—	—	—	—	—	—
123	Ἀλευτικὰ πλοῖα καὶ λέμβοι.....	»	—	—	—	—	—	—	—	—	—
124	Ἄμια καὶ ἄμια ἐν γένει.....	»	—	—	—	—	—	—	—	700	—
125	Ἄμια φερτῆται ἐν γένει.....	»	—	—	—	—	—	—	—	—	—
126	Ἀλεξήλια καὶ αλεξίθρογα.....	»	—	—	—	—	—	—	—	—	—
127	Γάλου θραύσματα.....	Οκᾶ	—	—	—	—	—	—	1,600	240	—
128	Ῥάκη.....	»	15,228	3,046	—	21,670	4,334	—	165,024	41,263	—
129	Σάβωθρα.....	»	—	—	—	68	20	—	150	45	—
130	Παντοία ἄλλα εἶδη.....	Δρ.	—	17,350	—	—	12,889	—	—	128,107	—
			20,396			17,243			170,295		



**ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΝΑΥΤΙΛΙΑ**  
**ΙΣΤΙΟΦΟΡΑ ΚΑΙ ΑΤΜΟΚΙΝΗΤΑ ΥΠΟ ΦΟΡΤΙΟΝ ΚΑΙ ΕΡΜΑ ΚΑΤΑ ΛΙΜΕΝΑΣ ΚΑΙ ΣΗΜΑΙΑΝ**  
**ΑΠΟ 1 ΜΕΧΡΙ 31 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1896**

ΠΙΝΑΞ Η'.

TABLEAU VII

**ΚΑΤΑΠΛΟΙ — NAVIRES ARRIVÉS**

ΛΙΜΕΝΕΣ	ΣΗΜΑΙΑ	ΚΑΤΑΠΛΟΙ — NAVIRES ARRIVÉS									
		ΑΤΜΟΚΙΝΗΤΑ ΥΠΟ ΦΟΡΤΙΟΝ ΚΑΙ ΕΡΜΑ NAVIRES A VAPEUR AVEC MARCHANDISES ET SUR LEST			ΙΣΤΙΟΦΟΡΑ ΥΠΟ ΦΟΡΤΙΟΝ ΚΑΙ ΕΡΜΑ NAVIRES A VOILES AVEC MARCHANDISES ET SUR LEST			ΕΛΛΗΝΙΚΑ HELLENIQUES	ΞΕΝΑ ÉTRANGERS	ΣΥΝΟΛΟΝ — TOTAL	
		Χωρητικότητα Tonnage	Πλήρωμα Equipage	Αριθμός πλοίων Nombre de navires	Χωρητικότητα Tonnage	Πλήρωμα Equipage	Αριθμός πλοίων Nombre de navires			ΧΩΡΗΤΙΚΟΤΗΤ. DE TONNAGE	ΠΑΗΡΩΜΑΤ. D'ÉQUIPAGE
Πειραιεύς	Ελληνική .....	24	15,055	591	30	4,972	189	54	76	20,027	780
	Ρωσική .....	8	18,451	517	—	—	—	—			
	Δανική .....	—	—	—	—	—	—	—			
	Αγγλική .....	7	8,763	156	—	—	—	—			
	Γερμανική .....	3	3,460	74	—	—	—	—			
	Γαλλική .....	17	23,587	891	—	—	—	—			
	Ολλανδική .....	3	2,447	69	—	—	—	—			
	Αυστριακή .....	9	15,247	509	—	—	—	—			
	Ιταλική .....	10	13,231	4:6	1	182	7	—			
	Τουρκική .....	5	1,861	134	2	159	18	—			
Σουηδική .....	—	—	—	1	397	13	—				
Αιγυπτιακή .....	9	8,724	539	—	334	10	—				
Σύνολον	95	110,826	3,936	35	6,044	227	54	76	116,870	4,163	
Σύρος	Ελληνική .....	17	9,957	339	13	1,384	66	30	48	11,341	405
	Αγγλική .....	10	9,499	280	—	—	—	—			
	Γαλλική .....	3	4,561	105	—	—	—	—			
	Ολλανδική .....	1	1,217	35	—	—	—	—			
	Τουρκική .....	6	2,634	150	28	545	98	—			
Σύνολον	37	27,868	909	41	1,929	164	30	48	29,797	1,073	
Κέρκυρα	Ελληνική .....	21	9,675	585	53	709	1:5	74	42	10,384	740
	Αυστριακή .....	19	16,870	739	—	—	—	—			
	Ιταλική .....	10	9,032	424	2	412	17	—			
	Τουρκική .....	—	—	—	10	114	31	—			
	Αγγλική .....	1	468	15	—	—	—	—			
Γερμανική .....	—	—	—	—	—	—	—				
Σύνολον	51	36,045	1,763	65	1,235	203	74	42	37,280	1,966	
Πάτρα	Ελληνική .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Αγγλική .....	—	—	—	—	—	—	—			
	Γερμανική .....	—	—	—	—	—	—	—			
	Ιταλική .....	—	—	—	—	—	—	—			
	Αυστριακή .....	—	—	—	—	—	—	—			
Τουρκική .....	—	—	—	—	—	—	—				
Ολλανδική .....	—	—	—	—	—	—	—				
Σύνολον	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Κεφαλλην.	Αυστριακή .....	1	1,077	19	2	473	21	3	4	1,550	40
	Αγγλική .....	1	919	21	—	—	—	—			
	Ιταλική .....	—	—	—	1	79	6	—			
	Ολλανδική .....	1	1,388	26	1	85	6	—			
	Σύνολον	3	3,384	66	4	637	33	3			
Ζάκυνθος	Ελληνική .....	—	—	—	1	298	8	1	8	298	8
	Αγγλική .....	1	1,390	38	1	142	6	—			
	Αυστριακή .....	—	—	—	1	177	8	—			
	Ιταλική .....	—	—	—	—	—	—	—			
	Γερμανική .....	2	897	27	3	371	19	—			
Σύνολον	3	2,287	65	6	988	41	1	8	3,275	106	
Βόλος	Ελληνική .....	12	3,467	309	4	316	16	16	9	3,783	325
	Αυστριακή .....	4	4,335	154	—	—	—	—			
	Τουρκική .....	—	—	—	—	—	—	—			
	Αγγλική .....	5	1,538	126	—	—	—	—			
	Σύνολον	21	9,340	591	4	316	16	16			
Καλάμα	Ελληνική .....	—	—	—	—	—	—	—	14	9,656	607
	Γαλλική .....	3	4,265	136	—	—	—	—			
	Αγγλική .....	2	2,888	61	—	—	—	—			
	Αυστριακή .....	6	7,071	252	—	—	—	—			
	Ιταλική .....	3	4,968	154	—	—	—	—			
Σύνολον	14	19,192	603	—	—	—	—	14	19,192	603	
Λοιποι λιμένες	Ελληνική .....	20	9,043	206	215	4,255	1,078	235	33	13,298	1,284
	Αγγλική .....	10	10,521	163	—	—	—	—			
	Ισπανική .....	1	806	35	—	—	—	—			
	Γαλλική .....	1	818	23	—	—	—	—			
	Σουηδική .....	1	1,062	20	—	—	—	—			
	Αυστριακή .....	3	2,641	116	—	—	—	—			
	Ιταλική .....	—	—	—	9	1,120	76	—			
	Τουρκική .....	2	69	9	6	147	25	—			
	Δανική .....	—	—	—	—	—	—	—			
	Σύνολον	38	24,960	572	230	5,522	1,179	235			
Καθ' ἕλουν τούς λιμένες	262	233,902	8,808	388	16,671	1,863	431	234	30,482	1,751	
									250,573	10,368	



# NAVIGATION MARCHANDE

## NAVIRES A VOILES ET A VAPEUR, PAR PORTS ET PAR PAVILLONS

DU 1<sup>er</sup> AU 31 OCTOBRE 1896

### ΑΠΟΠΛΟΙ—NAVIRES PARTIS

Αριθμός πλοίων Nombre de navires	ΑΤΜΟΚΙΝΗΤΑ ΥΠΟ ΦΟΡΤΙΟΝ ΚΑΙ ΕΡΜΑ NAVIRES A VALEUR AVEC MARCHANDISES ET SUR LEST		Αριθμός πλοίων Nombre de navires	ΙΣΤΙΟΦΟΡΑ ΥΠΟ ΦΟΡΤΙΟΝ ΚΑΙ ΕΡΜΑ NAVIRES A VOILES AVEC MARCHANDISES ET SUR LEST		ΕΛΛΗΝΙΚΑ HELLENIQUES	ΞΕΝΑ ÉTRANGERS	ΣΥΝΟΛΟΝ — TOTAL		ΠΑΥΛΛΟΝ PAVILLONS	ΠΟΡΤΣ PORTS
	Χωρητικότητα Tonnage	Πλήρωμα Equipage		Υωρητικότητα Tonnage	Πλήρωμα Equipage			ΧΩΡΗΤΙΚΟΤΗΤ. DE TONNAGE	ΠΑΡΩΜΑΤ. D'ÉQUIPAGE		
35	17,110	676	23	3,625	145	48		20,735	721	Hellenique. Russe. Danois. Anglais. Allemand. Français. Hollandais. Autrichien. Italien. Turc. Suédois. Egyptien.	Pirée
8	118,448	523	—	—	—	—					
14	14,706	288	1	16	5						
16	21,906	765	1	70	12						
3	2,427	69	—	—	—	100		106,585	3,859		
10	16,440	565	—	—	—						
13	18,032	610	2	396	18						
12	4,056	307	11	1,364	58						
9	8,724	539	—	—	—						
110	121,849	4,342	38	5,471	238	48	100	127,320	4,580		
24	17,463	522	18	1,621	80	42		19,084	600	Hellenique. Anglais. Français. Autrichien. Turc.	
12	9,588	319	—	—	—	56		16,236	667		
1	1,349	35	—	—	—						
2	2,271	60	—	—	—						
5	2,000	125	36	1,025	136					Total	
44	32,674	1,061	54	2,646	216	42	56	35,520	1,277	Total	Corfou
21	8,831	549	34	313	89	55		9,114	638	Hellenique. Autrichien. Italien. Turc.	
21	18,645	779	1	35	5						
9	7,835	363	3	281	19	46		28,251	1,233		
1	1,350	36	11	102	31					Allemand.	
52	36,661	1,727	49	731	144	55	46	37,395	1,871	Total	Patras
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Hellenique. Anglais. Turc. Italien. Autrichien. Suédois. Allemand. Anglais.	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Total	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Hellenique. Hollandais. Italien.	
1	1,077	19	2	473	17	3	2	1,550	36	Total	
—	—	—	2	138	13			138	13	Hellenique. Italien.	
1	1,077	19	4	611	30	3	2	1,688	49	Total	
—	—	—	1	298	8	1		298	8	Hellenique. Anglais. Italien. Turc. Hollandais	
—	—	—	1	177	8		1	177	8		
—	—	—	2	475	16	1	1	475	16	Total	
12	3,530	316	1	20	3	13		3,550	319	Hellenique. Autrichien.	
5	1,538	135	—	—	—	13		5,380	331	Turc. Anglais.	
4	3,815	154	4	27	12					Total	
21	8,883	605	5	47	15	13	13	8,930	650	Total	
—	—	—	1	36	6	1	—	36	6	Hellenique. Français.	
1	1,035	40	2	3,273	103					Anglais. Italien. Turc.	
—	—	—	1	37	5		4	4,315	118		
1	1,035	40	4	3,346	114	1	4	4,381	124	Total	
13	9,228	286	43	2,968	219	56		12,196	505	Hellenique. Turc.	
1	818	27	10	344	39					Français. Hollandais. Allemand. Autrichien. Italien. Anglais. Suédois.	
1	1,045	24	—	—	—		30	15,325	374	Total	
1	1,761	32	—	—	—						
1	806	35	7	914	56						
5	7,662	118	—	—	—						
3	1,850	37	1	125	6						
25	23,170	559	61	4,351	320	56	30	27,521	879	Total	
284	228,349	8383,	217	17,681	1,093	219	282	243,030	9,446	Dans tous les ports	

**ΓΕΝΙΚΟΣ ΠΙΝΑΞ τῶν κατάπλων καὶ ἀπόπλων ἀπὸ Ἰανουαρίου μέχρι τέλους Ὀκτωβρίου 1896 καὶ 1895.**  
**TABLEAU GÉNÉRAL des navires arrivés et des navires sortis du 1 Janvier au 31 Octobre 1896 et 1895.**

**ΚΑΤΑΠΛΟΙ-ΝΑΥΙΡΕΣ ΑΡΡΙΒΕΣ**

ΜΗΝΕΣ	1 8 9 5						1 8 9 6						Σύνολον		MOIS				
	Ἀριθμοὶ ἀπὸ φορτίων καὶ ἐπιβατῶν			Ἀριθμοὶ ἀπὸ φορτίων καὶ ἐπιβατῶν			Ἀριθμοὶ ἀπὸ φορτίων καὶ ἐπιβατῶν			Ἀριθμοὶ ἀπὸ φορτίων καὶ ἐπιβατῶν			Ἀριθμοὶ ἀπὸ φορτίων καὶ ἐπιβατῶν			Ἀριθμοὶ ἀπὸ φορτίων καὶ ἐπιβατῶν			
	Αριθμοὶ	Τόνναζ	Ἐπιπέδα	Αριθμοὶ	Τόνναζ	Ἐπιπέδα	Αριθμοὶ	Τόνναζ	Ἐπιπέδα	Αριθμοὶ	Τόνναζ	Ἐπιπέδα	Αριθμοὶ	Τόνναζ	Ἐπιπέδα	Αριθμοὶ	Τόνναζ	Ἐπιπέδα	
Ἰανουάριος	212	213,754	7,190	178	12,396	775	169,921	590	226,150	7,965	314	207,665	314	207,665	—	Janvier	314	207,665	—
Φεβρουάριος	214	205,314	7,207	223	14,587	1,081	201,933	437	219,901	8,288	253	140,345	253	140,345	—	Février	253	140,345	—
Μάρτιος	213	215,507	7,289	268	14,005	1,088	236,245	481	229,517	8,377	345	175,631	345	175,631	—	Mars	345	175,631	—
Ἀπρίλιος	242	226,755	7,806	314	20,329	1,245	290,266	556	239,284	9,451	426	181,891	426	181,891	—	Avril	426	181,891	—
Μάιος	261	220,460	8,190	374	20,328	1,553	371,264	635	240,788	9,743	566	245,550	566	245,550	—	Mai	566	245,550	—
Ἰούνιος	274	214,498	7,446	326	18,821	1,381	307,252	600	293,319	9,027	509	225,721	509	225,721	—	Jun	509	225,721	—
Ἰούλιος	232	218,497	7,495	345	26,349	1,677	307,275	577	234,846	9,172	487	226,912	487	226,912	—	Juillet	487	226,912	—
Αύγουστος	228	215,845	7,405	273	18,189	1,325	258,243	501	234,034	8,730	478	225,722	478	225,722	—	Aout	478	225,722	—
Σεπτέμβριος	260	228,727	8,984	283	15,106	1,216	307,238	543	243,833	9,500	526	230,535	526	230,535	—	Septembre	526	230,535	—
Ὀκτώβριος	262	233,302	8,505	385	16,671	1,863	421,234	665	250,573	10,368	604	237,210	604	237,210	—	Octobre	604	237,210	—
Νοεμβρίος																Novembre			
Δεκέμβριος																Décembre			
<b>Σύνολον κατὰ τοὺς ἑννέα μῆνας</b>	<b>2401</b>	<b>2190289</b>	<b>76,917</b>	<b>2966</b>	<b>231,981</b>	<b>19,404</b>	<b>2919,1711</b>	<b>2,385</b>	<b>2422240</b>	<b>90,321</b>	<b>4,494</b>	<b>2114118</b>	<b>4,494</b>	<b>2114118</b>		<b>Total pendant les huit mois</b>	<b>4,494</b>	<b>2114118</b>	

**ΑΠΟΠΛΟΙ-ΝΑΥΙΡΕΣ ΣΣΟΡΤΙΣ**

ΜΗΝΕΣ	1 8 9 5			1 8 9 6			Σύνολον		MOIS										
	Αριθμοὶ	Τόνναζ	Ἐπιπέδα	Αριθμοὶ	Τόνναζ	Ἐπιπέδα	Αριθμοὶ	Τόνναζ	Ἐπιπέδα	Αριθμοὶ	Τόνναζ	Ἐπιπέδα							
Ἰανουάριος	211	209,352	6,979	154	11,434	715	150,215	365	220,786	7,694	293	204,675	293	204,675	—	Janvier	293	204,675	—
Φεβρουάριος	223	209,062	7,261	187	16,723	950	183,227	410	225,785	8,223	254	157,186	254	157,186	—	Février	254	157,186	—
Μάρτιος	236	232,265	7,787	298	29,657	1,492	275,250	534	261,922	9,279	382	183,055	382	183,055	—	Mars	382	183,055	—
Ἀπρίλιος	235	225,058	7,860	422	21,214	2,383	407,268	687	246,269	10,243	514	181,944	514	181,944	—	Avril	514	181,944	—
Μάιος	273	240,376	8,483	280	14,436	1,252	294,254	574	254,819	9,735	506	201,230	506	201,230	—	Mai	506	201,230	—
Ἰούνιος	231	190,487	7,943	245	16,263	1,197	243,254	497	237,662	9,140	348	198,298	348	198,298	—	Jun	348	198,298	—
Ἰούλιος	235	212,768	7,355	262	20,389	1,356	249,244	493	198,876	8,711	339	210,971	339	210,971	—	Juillet	339	210,971	—
Αύγουστος	235	212,768	7,689	207	17,777	1,060	229,021	444	246,119	8,749	472	267,971	472	267,971	—	Aout	472	267,971	—
Σεπτέμβριος	252	227,960	8,287	220	18,150	1,035	252,220	472	246,119	9,322	490	234,242	490	234,242	—	Septembre	490	234,242	—
Ὀκτώβριος	264	225,349	8,353	217	17,681	1,093	219,252	471	243,030	9,446	467	234,242	467	234,242	—	Octobre	467	234,242	—
Νοεμβρίος																Novembre			
Δεκέμβριος																Décembre			
<b>Σύνολον</b>	<b>2463</b>	<b>2201876</b>	<b>78,000</b>	<b>2494</b>	<b>184,430</b>	<b>12,833</b>	<b>2467,2410</b>	<b>4,897</b>	<b>2336336</b>	<b>96,842</b>	<b>4,928</b>	<b>2083778</b>	<b>4,928</b>	<b>2083778</b>		<b>Total</b>	<b>4,928</b>	<b>2083778</b>	



\* ΠΙΝΑΞ τῶν κατὰ τὸν μῆνα Ὀκτώβριον καὶ ἀπὸ Ἰανουαρίου μέχρι τέλους Ὀκτωβρίου 1896 καὶ 1895 κομισθέντων ταχυδρομικῶν δεμάτων, κατὰ Χώρας.

TABLEAU des Colis postaux reçus de l'Étranger pendant le mois d' **Octobre** et les dix premiers mois des années 1896 et 1895.

ΧΩΡΑΙ ΠΡΟΦΑΥΣΤΕΩΣ	ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ — OCTOBRE					ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΝ.—ΟΚΤΩΒΡΙΟΝ.—JANVIER—OCTOBRE					ΠΑΥΣ ΔΕ PROVENANCE	
	1896		1895			1896		1895				
	Ἀριθμὸς δεμάτων Nombre des colis	Τέλη Droits	Ἀριθμὸς δεμάτων Nombre des colis	Τέλη Droits	Διαφορὰ Différen- ces	Ἀριθμὸς δεμάτων Nombre des colis	Τέλη Droits	Ἀριθμὸς δεμάτων Nombre des colis	Τέλη Droits	Διαφορὰ Différen- ces		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
Ἀγγλία.....	150		118		—	8	1,562		1088	+	174	Angleterre.
Ἀυστρία.....	120		122		—	2	1,595		1,156	+	139	Autriche.
Αἴγυπτος.....	—		27		—	27	—		577	—	577	Égypte.
Ἀλγερία.....	4		1		+	3	29		28	+	1	Algérie.
Βέλγιον.....	17		9		+	3	182		120	+	62	Belgique.
Βουλγαρία.....	2		2		—	—	28		31	—	3	Bulgarie.
Γαλλία.....	43		635		—	92	6,135		5,532	+	603	France.
Γερμανία.....	313		314		—	1	4,035		3,266	+	769	Allemagne.
Δανία.....	3		3		—	—	21		26	—	5	Danemark.
Ἑλβετία.....	11		48		—	29	215		229	—	14	Suisse.
Ἰταλία.....	369		418		—	49	2,742		2,773	—	31	Italie.
Ἰσπανία.....	—		2		—	2	15		21	—	9	Espagne.
Ἰνδία.....	—		—		—	—	16		—	+	16	Indes.
Κύπρος.....	3		1		+	2	8		15	—	7	Chypre.
Μάλτα.....	7		3		+	4	32		30	+	2	Malte.
Ὀλλανδία.....	13		3		+	10	57		34	+	23	Hollande.
Ρουμανία.....	7		2		+	5	37		38	—	1	Roumanie.
Σερβία.....	2		2		—	—	18		22	—	4	Serbie.
Τουρκία.....	21		9		+	12	124		85	+	39	Turquie.
Τυνησία.....	1		2		—	1	4		5	—	1	Tunisie.
Σύνολον.....	1,519	2,072	1,761	3,235			6,418	27,181	15,085	31,095		Total.

\* ΠΙΝΑΞ τῶν κατὰ τὸν μῆνα Ὀκτώβριον καὶ ἀπὸ Ἰανουαρίου μέχρι τέλους Ὀκτωβρίου 1896 καὶ 1895 ἀποσταλθέντων ταχυδρομικῶν δεμάτων, κατὰ Χώρας.

TABLEAU des colis postaux expédiés à l'Étranger pendant le mois d' **Octobre** et les dix premiers mois des années 1896 et 1895.

ΧΩΡΑΙ ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΩΣ	ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ — OCTOBRE					ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΝ.—ΟΚΤΩΒΡΙΟΝ.—JANVIER—OCTOBRE					ΠΑΥΣ ΔΕ DESTINATION	
	1896		1895			1896		1895				
	Ἀριθμὸς δεμάτων Nombre des colis	Τέλη Droits	Ἀριθμὸς δεμάτων Nombre des colis	Τέλη Droits	Διαφορὰ Différen- ces	Ἀριθμὸς δεμάτων Nombre des colis	Τέλη Droits	Ἀριθμὸς δεμάτων Nombre des colis	Τέλη Droits	Διαφορὰ Différen- ces		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
Ἀγγλία.....	45		41		+	4	399		381	+	15	Angleterre.
Ἀυστρία.....	23		24		—	1	26		24	+	22	Autriche.
Αἴγυπτος.....	28		36		—	8	377		471	—	94	Égypte.
Ἀλγερία.....	2		2		—	—	17		23	—	6	Algérie.
Βέλγιον.....	9		15		—	6	81		83	—	2	Belgique.
Βουλγαρία.....	3		4		—	1	33		37	—	4	Bulgarie.
Γαλλία.....	94		96		—	2	737		633	+	104	France.
Γερμανία.....	59		67		—	8	507		486	+	21	Allemagne.
Δανία.....	2		1		+	1	22		16	+	6	Danemark.
Ἑλβετία.....	12		17		—	5	125		148	—	23	Suisse.
Ἰταλία.....	105		111		—	6	479		506	—	27	Italie.
Ἰσπανία.....	2		3		—	1	16		20	—	4	Espagne.
Ἰνδία.....	—		—		—	—	1		—	+	1	Indes.
Κύπρος.....	3		1		+	2	16		22	—	6	Chypre.
Μάλτα.....	4		2		+	2	25		24	+	1	Malte.
Ὀλλανδία.....	7		4		+	3	43		49	—	6	Hollande.
Ρουμανία.....	4		7		—	3	69		157	—	88	Roumanie.
Σερβία.....	2		3		—	1	10		20	—	10	Serbie.
Τουρκία.....	11		25		—	14	496		245	+	251	Turquie.
Τυνησία.....	3		5		—	2	18		60	—	42	Tunisie.
Σουηδία.....	—		—		—	—	6		5	+	1	Suède.
Σύνολον.....	416	984	164	1129			3,539	9,489	3,623	8,916		Total.

\* (Εκ τῆς Γενικῆς Διευθύνσεως τῶν ταχυδρομείων καὶ τηλεγράφων.—Direction générale des Postes et des Télégraphes).

\* ΠΙΝΑΞ τῶν κατὰ τὸν μῆνα Ὀκτώβριον καὶ ἀπὸ Ἰανουαρίου μέχρι τέλους Ὀκτώβριου 1896, 1895 καὶ 1894 ἐκδοθεισῶν διὰ τὴν Ἀλλοδαπὴν ταχυδρομικῶν ἐπιταγῶν μετὰ τῆς ἀξίας αὐτῶν.

TABLEAU des Mandats-poste sur l'Étranger pendant le mois d' Octobre et les dix premiers mois des années 1896, 1895 et 1894.

ETH ANNÉES	ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ—OCTOBRE						ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ—ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ—JANVIER—OCTOBRE							
	ΕΠΙΤΑΓΑΙ ΕΚΔΟΘΕΙΣΑΙ—MANDATS-POSTE ÉMIS													
	Ἀριθμὸς Nombre	Ποσὸν — Montant			Τέλη—Droits			Ἀριθμὸς Nombre	Ποσὸν — Montant			Τέλη — Droits		
Δραχ.		Fr.	Λ. C.	Δραχ.	Fr.	Λ. C.	Δραχ.		Fr.	Λ. C.	Δραχ.	Fr.	Λ. C.	
1	2	3			4			5	6			7		
1896	386	17,495	87	—	—	—	3,320	200,803	72	—	—	—	—	
1895	360	18,778	71	—	—	—	2,669	157,737	91	—	—	—	—	
1894	273	23,876	92	—	—	—	2,380	164,669	92	—	—	—	—	

\* ΠΙΝΑΞ τῶν κατὰ τὸν μῆνα Ὀκτώβριον καὶ ἀπὸ Ἰανουαρίου μέχρι τέλους Ὀκτώβριου 1896, 1895 καὶ 1894 ἐξαγορευθεισῶν ἐξ ἑωρ ταχυδρομικῶν ἐπιταγῶν.

TABLEAU des Mandats-poste Étrangers acquittés pendant le mois d' Octobre et les dix premiers mois des années 1896, 1895 et 1894.

ETH ANNÉES	ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ—OCTOBRE						ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ—ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ—JANVIER—OCTOBRE							
	ΕΠΙΤΑΓΑΙ ΕΞΑΓΟΥΡΩΘΕΙΣΑΙ—MANDATS-POSTE ACQUITTÉS													
	Ἀριθμὸς Nombre	Ποσὸν — Montant			Τέλη—Droits			Ἀριθμὸς Nombre	Ποσὸν — Montant			Τέλη—Droits		
Δραχ.		Fr.	Λ. C.	Δραχ.	Fr.	Λ. C.	Δραχ.		Fr.	Λ. C.	Δραχ.	Fr.	Λ. C.	
1	2	3			4			5	6			7		
1896	622	65,362	97	—	—	—	3,101	298,834	15	—	—	—	—	
1895	438	42,326	04	—	—	—	2,007	195,930	52	—	—	—	—	
1894	410	40,541	64	—	—	—	1,593	172,053	64	—	—	—	—	

\* (Ἐκ τῆς Γενικῆς Διευθύνσεως τῶν ταχυδρομικῶν καὶ τηλεγράφων.—Direction générale des Postes et des Télégraphes).

† ΠΙΝΑΞ εἰσπράξεων ἐκ τῶν εἰδῶν τοῦ Μονοπωλίου κατὰ μῆνας τῶν ἐξῶν 1896, 1895 καὶ 1894.

TABLEAU indiquant le produit des Monopoles de l'État par mois pendant les années 1896, 1895 et 1894.

ΜΗΝΕΣ	1896				1895				1894				ΜΟΙΣ
	Ἄλας	Πετρέλαιον	Πορτεῖα	Παγινι- χαρτὰ	Ἄλας	Πετρέλαιον	Πορτεῖα	Παγινι- χαρτὰ	Ἄλας	Πετρέλαιον	Πορτεῖα	Παγινι- χαρτὰ	
	Sel	Pétrole	Allumet. tes	Cartes à jouer	Sel	Pétrole	Allumet. tes	Cartes à jouer	Sel	Pétrole	Allumet. tes	Cartes à jouer	
	Δραχμ.-Drach. en papier-monnaie				Δραχμ.-Drach. en papier-monnaie				Δραχμ.-Drach. en papier-monnaie				
1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4		
Ἰανουάριος	158,951	542,160	58,139	21,561	189,364	510,525	64,351	29,375	182,231	502,209	62,797	22,050	Janvier
Φεβρουάριος	125,206	470,555	63,011	26,725	133,917	478,220	66,816	23,492	160,266	432,885	57,073	20,906	Fevrier
Μάρτιος	165,481	441,135	70,030	17,571	217,024	457,935	73,299	26,814	191,307	422,595	67,006	20,700	Mars
Ἀπρίλιος	193,363	374,460	82,838	17,42	206,648	352,695	73,394	18,361	218,422	367,575	73,034	19,085	Avril
Μάιος	260,989	348,225	90,648	17,981	238,711	332,325	96,879	17,054	252,958	321,105	80,015	18,325	Mai
Ἰούνιος	207,829	280,505	79,148	15,245	194,968	294,375	80,769	13,541	194,900	278,010	81,251	15,362	Juin
Ἰούλιος	174,039	293,400	89,530	11,572	175,095	295,860	91,027	17,225	165,405	265,815	85,791	14,071	Juillet
Αὐγούστου	173,641	326,490	95,736	16,521	177,407	325,965	95,768	20,409	169,312	320,850	89,415	19,681	Août
Σεπτέμβριος	20,841	442,140	106,475	19,499	194,364	433,005	116,166	19,499	193,240	411,870	96,092	29,055	Septembre
Ὀκτώβριος	274,199	621,195	111,185	27,376	264,730	591,180	98,991	29,966	222,877	561,435	89,487	30,183	Octobre
Νοέμβριος													Novembre
Δεκεμβρίου													Décembre
Σύνολον	1,443,718	4,149,715	855,579	191,365	1,989,463	4,082,985	857,490	216,636	1,757,738	3,475,500	685,808	180,963	Total

† (Ἐκ τῆς Ἐταιρείας τῶν Μονοπωλίων τοῦ Κράτους—Société des Monopoles de l'État).

# ΝΟΜΙΣΜΑΤΑ, ΣΤΑΘΜΑ ΚΑΙ ΜΕΤΡΑ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ ΚΑΙ ΑΛΛΑΧΟΥ

## MONNAIES, POIDS ET MESURES HELLENIQUES ET ÉTRANGÈRES

### Α. ΝΟΜΙΣΜΑΤΑ—MONNAIES

'Ελλάς—Grèce .....	1 Δραχμή.....Fr. 4.00	'Ηνωμένα Πολιτεία—États-Unis 1 Dollar=100 cents Fr.5.1813
Γαλλία—France .....	1 Franc..... » 4.00	'Ολλανδία—Pays-Bas..... 1 Florin=100 cents » 2.083
'Ιταλία—Italie.....	1 Lira..... » 1.00	Πορτογαλλία—Portugal..... 1 Milreis=1,000reis » 5.60
'Ελβετία—Suisse .....	1 Franc..... » 1.00	Τουρκία—Turquie..... 1 livre=100 piastres » 22.767
Βέλγιον—Belgique .....	1 «..... » 1.00	Ούρουγουάη—Uruguay..... 1 Meso=100 cents... » 5.36
'Ισπανία—Espagne .....	1 Peseta..... » 1.00	Χιλή, Κολομβία, Κωστα-Ρίκα, Οχίλι, Κολομβία, Costa-Rica Περου, Χαϊτή—Pérou, Haiti.....
Φινλανδία—Finlande .....	1 Markka..... » 1.00	1 Piastre=100 cents » 5.08
Ρουμανία—Roumanie .....	1 Ley..... » 1.00	1 Tael haikwan=100 cents..... » 8.26
Σερβία—Serbie.....	1 Dinar..... » 1.00	1 TaelShanghai=100 cents..... » 7.43
Γερμανία—Allemagne.....	1 Mark=100PfennigsFr.1.235	Κίνα—Chine.....
'Αγγλία—Angleterre.....	1 Livre sterling=20 Shillings..... » 25.221	
'Αργεντινή Δημοκρατία—République Argentine .....	1 Peso=100 cents... » 5.00	Κοχινχίνα—Cochinchine.....
Αύστρουγγαρία—Autriche-Hongrie.....	1 Florin = 100 Cents..... » 2.47	'Αγγλική 'Ινδία—Inde anglaise.....
Βραζιλία—Brésil.....	1 Milreis 1000 reis » 2.832	'Ιαπωνία—Japon.....
Αίγυπτος—Égypte.....	1 Livre=100piastres » 25.62	Μεξικό—Mexique.....
Σκανδιναβικά Χώρα—États Scandinaves.....	1 Couronne=100öre » 4.389	Ρωσία—Russie.....
		1 Rouble=100copecs. 4.00

### Β. ΣΤΑΘΜΑ—POIDS

'Ο τόνος (Γαλλ.)	ισοδυναμεί προς χιλιόγραμ. 1000 = La tonne	équivalent	à 1000 Kilogr.
'Ο " ('Αγγλικός) " " "	1016 = Le ton (Anglais)	»	» 1016 " "
'Ο στατήρ " " " "	56300 = Le quintal	»	» 56300 " "
'Η όκά " " " "	1280 = L'oque	»	» 1280 " "
Τό δράμιον " " " "	0032 = Le drame	»	» 0032 " "
'Η λίτρα (βενετική) " " " "	0480 = La livre (vénitienne)	»	» 0480 " "
" " " δράμια " " " "	150 = " " " "	»	» 150 Drame
'Ο κόφινος " " χιλιόγραμ. 24064 = Le coffin		»	» 25064 Kilogr.

### Γ. ΜΕΤΡΑ—MESURES

Τό κυβικόν μέτρον (έν τῇ οἰκοδομικῇ ξυλείᾳ) ἰσοδυναμεί πρὸς 384 όκάδας ἢ 4925 χιλιόγραμμα = Le metre cube (concernant les bois de sapin et de pin à construire) correspond à 384 ocques ou à 4925 Kilogr.

Τό Μίλιον (ἀγγλικόν) ἰσοδυναμεί πρὸς μέτρα 1,603 = Le Mile (anglais) équivalent à 1,609,3 Mètres.

'Η 'Υάρδα " " ἑκατοστόμετρα 91,4 = Le Yard à 91,4 centimètres.

Τό Γαλλόνιον " " λίτρας 4,54 = Le Gallon à 5,54 litres.

Τό 'Εκτάριον " " πρὸς 10 στρέμματα = L'Hectare équivalent à 10 stremmata.

Τό Πούτιον (Ρωσσικόν) " " πρὸς χιλιόγραμ. 16,38 = Le Poud (Russe) équivalent à 16,38 Kilogr.

Τό Βέδρον " " λίτρας 12,3 = Le Vedro équivalent à 12,3 Litres.

#### \*) ΤΙΜΗ ΤΟΥ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΟΣ ΑΠΟ ΤΟΥ 1885 ΜΕΧΡΙ 1896—COURS DU CHANGE PENDANT LES ANNÉES 1885-1896

	1896	1895	1894	1893	1892	1891	1890	1889	1888	1887	1886	1885	
'Ιανουάριος	177 1/4	187 1/2	170	157 3/4	139 1/4	127	122 3/4	125 3/4	129	127	124		Janvier
Φεβρουάριος	174 3/4	186 1/2	170 1/2	148 1/2	141 1/4	127 1/2	123 4/3	121 1/2	129	130	124		Février
Μάρτιος	172 1/2	186 1/2	171 1/2	142	150	129	123 5/8	122	129	129 4/10	126		Mars
'Απρίλιος	174 1/4	185 3/4	173 3/4	145	143 1/4	129 1/2	123 3/10	122 3/4	128 7/8	130 1/4	126		Avril
Μάιος	176 1/4	179 3/4	173	165 1/4	138 1/4	130 1/4	123 3/4	121 1/4	128 7/8	121	119 4/5		Mai
'Ιούνιος	176 1/4	177 3/4	173	158 1/2	139	129 1/4	124 1/4	122 4/5	124	119	116		Juin
'Ιούλιος	176	176 3/4	175	164 1/2	140 3/4	129 9/4	124 1/2	122 1/2	126	120	117		Juillet
Αύγουστος	176 1/4	175 1/2	173	167 1/2	143 1/4	130 1/2	123 1/4	123 3/4	127 1/2	126	119 3/4		Août
Σεπτέμβριος	172 3/4	175 1/4	173 3/4	179 1/4	142 1/2	129	121 1/2	123 3/4	127 1/4	126	125	109 1/2	Septembre
'Οκτώβριος	169	175 1/4	175 3/4	172 1/4	145 1/4	131	122 1/2	122 3/4	127	127	128	108	Octobre
Νοέμβριος		177 1/2	182	162 1/2	146	134 1/4	123 1/4	122 1/2	124 3/4	127 3/4	124	121	Novembre
Δεκέμβριος		178 3/4	187	164 1/2	152 1/2	130	125 3/4	123	125	128 3/4	126	122	Décembre

\*) Τρέχουσα τιμή του συναλλάγματος επί Παρισίων καθ' ημέραν κατά τον μήνα 'Οκτώβριον του 1896.  
Cours du change sur Paris pendant le mois d' Octobre 1896

Ημέραι	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	Date
επί Παρισίων	—	167 1/4	166 3/4	168	167 2/4	—	167 2/4	167 2/4	167 2/4	167 2/4	168	168 2/4	—	169	170	Sur Paris
Ημέραι	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	Date
επί Παρισίων	170 3/4	169 3/4	169 3/4	170	—	170	169 3/4	169 3/4	169 3/4	169 3/4	—	—	169 3/4	170	170 1/4	Sur Paris

\*) 'Εκ του Χρηματιστηρίου 'Αθηνών.—Bourse d' Athènes.

ΜΕΡΟΣ Β΄.

ΕΜΠΟΡΙΚΑΙ ΠΡΟΞΕΝΙΚΑΙ ΕΚΘΕΣΕΙΣ

32) 'Ο ἐν Σμύρνῃ Γενικός Πρόξενος

κ. 'Αργυρόπουλος υπέβαλε τὴν ἐπομένην ἔκθεσιν :

«Τὸ μετὰ τῆς Σμύρνης ἐμπόριον τῆς Ἑλλάδος εἶνε ἐν τῇ εἰσαγωγῇ καὶ τῇ ἐξαγωγῇ μικροῦ λόγου ἄξιον, ἀπὸ ἔτους δὲ εἰς ἔτος ἐλαττοῦται, ἰδίᾳ μάλιστα ὡς πρὸς τὴν εἰσαγωγὴν εἰδῶν τινων. Πρὸ ἔτων εἰσήγοντο πολλὰ κατεργασμένα δέρματα (Σύρου), ἀλλ' ἤδη ἐπαυσεν ἡ εἰσαγωγὴ αὐτῶν ῥῆ δυναμένων νὰ συναγωνισθῶσι πρὸς τὰ ἐγγώρια, ἐπίσης καὶ τῶν νημάτων ἕνεκα τῆς ἐνταῦθα ἰδρύσεως κλωστηρίων. Ὡς πρὸς τὰ δέρματα συναγωνίζονται ἄλλαι πόλεις (κυρίως ἡ Ἀλεξάνδρεια καὶ ἡ Σάμος,) αἵτινες πωλοῦσιν αὐτὰ εὐθηνότερον ὡς ἐκ τῆς ὑποδεστέρας ποιότητος. Ὡς πρὸς τὰ νήματα συναγωνίζονται κυρίως τὰ ἐγγώρια, παραγόμενα ἀπὸ τριῶν ἤδη ἔτων, καὶ τὰ ἀγγλικά, ὧν τινα φέρουσιν ἐπὶ τῶν δερμάτων ἐλληνικοῦ γράμματος, ὅτι εἶνε ἐλληνικά. Συγχρόνως καὶ ἐξ ἄλλων τουρκικῶν πόλεων εἰσάγονται νήματα, ὡς ἐκ Θεσσαλονίκης καὶ Προύσης, διότι ἡ ὀθωμανικὴ Κυβέρνησις πρὸς ἐμφύχωσιν τῆς ἐγγωρίου βιομηχανίας ἐχορήγησεν ἀτέλειαν κατὰ τὴν μεταφορὰν αὐτῶν εἰς ἄλλους λιμένας τοῦ ὀθωμανικοῦ Κράτους.

Εἰσήγοντο πρὸ τινος καὶ ὑφάσματα ἐλληνικὰ περισσότερα ἢ νῦν ἐκ τῶν ἐργοστασίων Ῥετιναῖ ἰδίως, ἔπειτα καὶ τοῦ Πυρρῆ, τῶν ὁποίων ὁμῶς ἐγένοντο ἀπομιμήσεις, βλάβασαι τὴν ἐξ Ἑλλάδος εἰσαγωγὴν. Ἐν Γερμανίᾳ κατασκευάζονται τοιοῦτου εἶδους ὑφάσματα, ὑποδεέστερα ὡς πρὸς τὴν ποιότητα, καὶ πωλοῦνται ὡς ἐλληνικά, τὸ εὐωνον δὲ διευκολύνει τὴν καταλάωσιν, ἰδίᾳ ἐν Ἀνατολῇ, ἐνθα τὸ εὐθηνὸν προτιμᾶται ἀδιακρίτως τῆς ποιότητος.

Ἀπὸ ὀλίγων ἔτων ἤρχισαν νὰ εἰσάγονται ἐν Σμύρνῃ καὶ τὰ ἐλληνικὰ κονιάκ καὶ ἐλαχιστον μέρος αὐτῶν στέλλεται καὶ εἰς τὰ ἐνδότερα, καλλίστης τυχόντα ὑποδοχῆς, καὶ προτιμηθέντα τῶν γαλλικῶν. Ἡ δὲ εἰσαγωγὴ ἐφάνητο ὅτι θὰ λάβῃ διαστάσεις μεγαλητέρας, ἀλλὰ, δυστυχῶς, οἱ Ἕλληνες παραγωγοὶ ἤρχισαν ν' ἀλλοιωσῶσι τὴν ποιότητα καθιστῶντες αὐτὴν ὑποδεστέραν, ἐξ ἄλλου δὲ τινὲς τῶν ἐνταῦθα μικροβιομηχάνων ἢ παραγωγῶν παραποιοῦσι τὰ ἐλληνικὰ σήματα καὶ πωλοῦσιν ἄθλιον προϊόν ὡς γνήσιον ἐλληνικὸν κονιάκ. Ὅπως προστατευθῆ ἀποτελεσματικῶς ἡ ἐλληνικὴ αὕτη βιομηχανία ἀπαιτοῦνται δύο τινά: νὰ καταδιωχθῶσιν ἐπιμόνως οἱ παραποιούντες, καὶ νὰ βελτιώσωσι πάλιν τὴν ποιότητα οἱ ἐν Ἑλλάδι κατασκευασταί· ἄλλως θὰ μετριάσθῃ ἢ καὶ θὰ παύσῃ ἡ εἰσαγωγὴ τῶν ἐλληνικῶν κονιάκ, ἀφαῦ μάλιστα ἀπὸ τινος καὶ ἐνταῦθα ἤρχισεν νὰ εὐδοκιμῇ ἡ κονιακοποιία, ἥτις σὺν τῷ χρόνῳ τελειοποιεῖται, πῆς πρώτης ὕλης οὐσης ἀφθόνου καὶ εὐώνου.

Εἰσήγοντο καὶ οἶνοι ἀρκετοὶ ἐξ Ἑλλάδος, ἐκ τῶν περὶ τῶν Ἀθηνῶν ἰδίως, τῶν κτημάτων δηλ. τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως, τοῦ Σόλωνος καὶ Σούτσου Ἐπίσης καὶ ἐκ τῆς νήσου Θήρας, ὡς καὶ ἄλλοι δευτερεύοντες. Καὶ ἐν γένει οἱ ἐλληνικοὶ οἶνοι θεωροῦνται ἐκλεκτοὶ καὶ προτιμῶνται ὡς ἐπιτραπέζιοι παρὰ τῶν εὐπόρων, ἀλλ' ἡ κατανάλωσις εἶνε ἀσήμαντος, τοῦ τόπου παράγοντος ἀφθονον οἶνον, καίτοι ὑποδεστέρας ποιότητος.

Ὅπως καὶ ἄλλοι, καὶ ἡμεῖς φρονοῦμεν ὅτι ἡ κατανάλωσις πολλῶν ἐλληνικῶν προϊόντων, τῆς βιομηχανίας μάλιστα, δύναται ν' ἀναπτυχθῇ, διὰ συνεταιρισμοῦ τῶν ἐργοστασιαρχῶν καὶ διὰ συστάσεως ἰδίων πρακτορείων ἐν ταῖς τόποις τῆς καταναλώσεως, διότι ὁ ἀγοραστὴς δεῖν νὰ ἦναι βέβαιος ὅτι θὰ εὐρίσκῃ γνήσια ἐλληνικὰ προϊόντα, συγχρόνως ὁμῶς πρέπει νὰ καταδιωχθῶσι καὶ οἱ παραποιηταί καὶ πρὸς τοῦτο ὄφειλον οἱ ἐν Ἑλλάδι κατασκευασταί καὶ βιομηχάνοι νὰ συνεννοηθῶσι καὶ νὰ διορίσωσιν, ἕκαστος εἰς τὸ εἶδος του, γενικὸν ἀντιπροσώπων ἐνταῦθα, πωλοῦντα ἀποκλειστικῶς ἐλληνικὰ προϊόντα. Ἡ μεμονωμένη κατ' ἐργοστάσιον ἀντιπροσωπεία δὲν εἶνε ἐπιτυχής, διότι δὲν ἀμείβει δεόντως τὸν ἐπιτετραχμένον, ὥστε ν' ἀσχοληθῇ ἀποκλειστικῶς εἰς τὸ ἔργον. Ἡ Σμύρνη μετὰ τοῦ ἀπεράντου ἐσωτερικοῦ καὶ τῆς μεγάλης τῶν συγκοινωνιῶν εὐκολίας δύναται νὰ καταναλώσῃ σπουδαῖον ποσὸν κονιάκ, ἡδυπότων, οἶνων καὶ ὑφασμάτων, ἀλλ' ἀπαιτεῖται τὸ κατάλληλον πρόσωπον καὶ ἡ εἰλικρινὴς ἐργασία ἐκ μέρους τῶν βιομηχάνων.

Πῶς φροντίζει ἡ ὀθωμανικὴ κυβέρνησις ὑπὲρ τῆς ἐγγωρίου βιομηχανίας

Τὰ ξένα ὑφάσματα προτιμῶνται διὰ τὸ εὐωνον

Διατί κινδυνεύει ἡ ἐλληνικὴ κονιακοποιία

Ποῖοι ἐλληνικοὶ οἶνοι προτιμῶνται

Παραποιήσις, πρακτορεῖα, συνεταιρισμοί



Τὰ καταναλισκόμενα ἐν  
Μικρασίᾳ ἑλλήν. προϊόντα

Ἐν γένει ἡ ἀξία τῶν ἐξ Ἑλλάδος εἰσαγομένων ἐμπορευμάτων μολίς ἀνέρχεται κατ' ἐ-  
τος εἰς φράγκα χρυσᾶ 200,000, προερχόμενα ἐκ κωνιάς καὶ ἄλλων ποτῶν, τῶν διαφόρων ἐν  
Ἑλλάδι ἐργοστασίων, ὡς καὶ ἐξ ὑφασμάτων, θηρατικῆς γῆς, γεωμῆλων ἐκ Θεσσαλίας, κρομ-  
μύων, μέλιτος, ἐλαίου ὀλίγου ἐκ Κυθήρων καὶ Καλαμῶν, πλακῶν ἐκ Τήνου, ὀλίγων μαρμάρων,  
γλυκορίζης ἐκ τῆς Στερεᾶς Ἑλλάδος, μεταφερομένης δι' Ἀμερικὴν, ἐσπεριδιδεῖδων καὶ  
ὀλίγων ἄλλων προϊόντων. Ἐνίοτε δὲ πλανόδιαι πωλοῦσι μεταξωτὰ ὑφάσματα Καλαμῶν, ἄτι-  
να πολὺ ἐκτιμῶνται ἐνταῦθα.

Βάμβαξ

Ἡ δι' Ἑλλάδα ἐξαγωγή ἀπὸ ἔτους εἰς ἔτος ἐλαττοῦται, διότι ἤδη ἀπὸ πολλοῦ δὲν  
στέλλονται γεννήματα. Ἄξιον λόγου προϊόν, ἐξαγομένον ἐντεῦθεν, εἶνε ὁ βάμβαξ, ἐξ οὗ 100  
—150 χιλιάδες ὀκάδων ἐτησίως ἀποστέλλονται εἰς Πειραιᾶ ἰδίως, καὶ ὀλίγιστα ἄλλα ἤδη,  
ἐν συνόλῳ ἀξίας 200 χιλιάδων φράγκων περίπου.

### 33) Ὁ ἐν Βιέννῃ Γενικὸς Πρόξενος

κ. Μεταξῶς ὑπέβαλε τὴν ἐπομένην δευτέραν λίαν ἀξιόλογον ἐκθεσιν:

«Συνεχίζων τὴν προηγουμένην ἐκθεσίν μου λαμβάνω τὴν τιμὴν νὰ ὑποβάλω πρὸς τὸ  
Σεβ. Ὑπουργεῖον διὰ τῆς παρουσίας λεπτομερῆ πίνακα τῶν εἰσαχθέντων ἐμπορευμάτων ἐξ  
Ἑλλάδος εἰς τὴν Αὐστροουγγρικήν Αὐτοκρατορίαν κατὰ τὴν πρώτην ἐξαμηνίαν τοῦ ἐνεστῶ-  
τος ἔτους. Τὰς πληροφορίας ταύτας ὡς πρὸς τὸ ποσὸν καὶ τὴν ἀξίαν τῶν εἰσαχθέντων ἠρύ-  
σθη ἐκ τῶν δημοσιευμάτων τοῦ στατιστικοῦ τμήματος τοῦ Καίσαροβασιλικοῦ Ὑπουργείου τοῦ  
ἐμπορίου, αἱ ὁποῖαι ἐπομένως, ὡς πηγάζουσαι ἐξ ἐπισήμων πληροφοριῶν, δεόν νὰ θεωρηθῶσιν  
ὡς ἀκριβεῖς καὶ ἀσφαλεῖς. Πρὸς εὐχερεστέραν δὲ χρῆσιν ἔκρινα σκόπιμον ν' ἀναγάγω τὴν ἀ-  
ξίαν τῶν ἐμπορευμάτων ἀπὸ φιορινίων εἰς φράγκα χρυσᾶ.

Πόθεν ἀρύεται  
τὰς πληροφορίας

Κατὰ τὴν παρελθούσαν ἐξαμηνίαν εἰσῆχθησαν ἐξ Ἑλλάδος εἰς τὴν Αὐστροουγγαρίαν  
291,448 <sup>10</sup>/<sub>100</sub> μετρικὰ καντάρια (α), πρὸς τούτοις δὲ καὶ 28 κεφαλ. ζῶων ἀξίας ὁμοῦ  
9,831,630 φράγκων χρυσῶν, ἐν ᾧ πέρυσιν ἡ εἰσαγωγή κατὰ τὴν αὐτὴν χρονικὴν πε-  
ρίοδον ἀνῆλθεν εἰς 272,781 <sup>10</sup>/<sub>100</sub> μετρ. καντάρια· ὅθεν τὸ ἐφέτος εἰσαχθέν ποσὸν ὑπερέβη  
κατὰ 18,667 μ. κ. (=1,866,700 χιλιόγραμμα) τὸ πέρυσι κατὰ τὴν ἀντίστοιχον χρονικὴν  
περίοδον εἰσαχθέν.

Ἡ ἐφετεινὴ ἐξαμηνίαν  
εἰσαγωγὴ ὑπερέβη  
τὴν περυσινὴν

Ἐπιτραπήτω μοι νὰ προσθέσω ἐν τοῖς ἐξῆς βραχείας τινὰς παρατηρήσεις ἐπὶ τῶν  
κυριωτέρων προϊόντων τῆς Ἑλλάδος, μετὰ τῆς τύχης τῶν ὀπείων συνδέεται στενῶς καὶ ἡ  
αὐξοῦσα εὐημερία τῆς χώρας.

Ἡ ἀξία τῆς ἐφετεινῆς  
εἰσαγωγῆς ὑπερέβη  
τὴν περυσινὴν

Α'.) Σύκων ξηρῶν εἰσῆχθησαν κατὰ τὸ πρῶτον ἐξαμηνίον τοῦ 1896 ἔτους 84,634  
μετρ. καντ. (=8,463,400 χιλιόγραμμα=150,326 στατήρες) ἀπέναντι 74,206 μ. κ.  
(=7,420,600 χιλιogr.) εἰσαχθέντων πέρυσιν. Ὅθεν τὸ ἐφέτος εἰσαχθέν ποσὸν ὑπερέβη κατὰ  
10,400 μ. καντ. (=1,040,000 ἢτοι 18,472 στατῆρ.) τὸ περυσινόν. Ἡ αὐξήσις αὕτη εἶνε  
ὁμολογουμένως σπουδαία, ἐναργεστέρα δὲ ἐτι φαίνεται ἡ αὐξήσις αὕτη, ἂν ληφθῆ ὑπ' ὄψει  
ὅτι τὸ εἰσαχθέν καθ' ὅλον τὸ 1891 ἔτος ποσὸν εἶχεν ἀνέλθει εἰς 99,600 μετρ. καντ. μόνον.

Σπουδαία κατανάλωσις  
ἑλληνικῶν σύκων

Ἡ ἀξία τῆς ἐφετεινῆς εἰσαγωγῆς συμποσοῦται εἰς φρ. χρυσᾶ 1,763,300, ἐν ᾧ ἡ ἀξία  
τῶν πέρυσιν εἰσαχθέντων ὑπελογίσθη εἰς φρ. 1,450,000, τῆς τιμῆς διατελεσάτης ἀμετα-  
βλήτου.

Χρησιμοποιεῖται ὡς ἀνά-  
μιξις τοῦ καφέ

Τοῦ καρποῦ τούτου, ὡς γνωστὸν, τὸ πλεῖστον ἀγοράζεται ὑπὸ τῶν ἐργοστασιαρχῶν,  
αἵτινες κατασκευάζουσι νόθον ἢ ἀναπληρωτικὸν καφφέν, ἢ χρῆσις τοῦ ὁποίου εἶνε πολὺ δια-  
δομένη παρὰ τῷ κοινῷ λαῷ.

Β'.) Τὸ αὐτὸ εὐάρεστον ἀποτέλεσμα δὲν ἀπέδειξεν ἀτυχῶς ἡ σταφίς· τούτου τοῦ κυ-  
ριωτέρου ἑλληνικοῦ προϊόντος εἰσῆχθησαν κατὰ τὴν παρελθούσαν ἐξαμηνίαν 34,251 μ. κ.  
(=3,425,100 χιλιogr. ἢτοι 7,135,000 ἐνετ. λίτραι) ἀπέναντι 35,224 μ. καντ. (=3,522,  
400 χιλ.) εἰσαχθέντων πέρυσι κατὰ τὴν ἀντίστοιχον ἐξαμηνίαν· ὅθεν ἡ ἐφετεινὴ εἰσαγωγὴ  
ὑπελείφθη κατὰ 1,000 μ. κ. (=100,000 χιλιogr.) τῆς περυσινῆς. Τὴν ἐλάττωσιν ταύτην  
ἀποδοτέαν πιθανῶς εἰς τὴν ὑποβίβασιν τῆς τιμῆς, ἥτις δὲν ικανοποιεῖ τοὺς ἐμπορευομένους  
τοῦτο τὸ εἶδος ἄλλως τε πρέπει νὰ ληφθῆ ὑπ' ὄψει ὅτι ἡ κυρία ἐποχὴ τῆς σταφίδος εἶνε ἡ  
δευτέρα ἐξαμηνία τοῦ ἔτους μετὰ τὴν συγκομιδὴν τῆς, ὥστε ἀπὸ τούτου δὲν δύναται τις νὰ  
συμπεράνη περὶ τῆς μελλούσης ἀναπτύξεως.

Διατὶ ἐλαττώθη εἰς εἰσα-  
γωγὴ τῆς σταφίδος

Ἴσως δὲν εἶνε ὅλως ἄσκοπος ἡ παρατήρησις ὅτι τῷ 1891 ἔτος ἡ ὅλη εἰσαγωγὴ τοῦ ἔ-  
τους εἶχεν ἀνέλθει εἰς 38,661 μετρικὰ καντάρια.

α) 1 μετρικὸν καντάριον=100 χιλιόγραμμα.



Ἐπαναλαμβάνω δὲ καὶ αὖθις τὴν παρατήρησιν ὅτι μέγα ὁμολογουμένως πρόσκομμα εἰς τὴν ἀνάπτυξιν τῆς εἰσαγωγῆς τῆς σταφίδος εἶνε ὁ βαρὺς δασμὸς, ἤτοι 30 χρυσᾶ φράγκα τὰ 100 χιλιόγραμμα, εἰς ὃν ὑποβάλλεται τὸ προϊόν τοῦτο κατὰ τὴν εἰσαγωγὴν του εἰς τὴν Αὐτοκρατορίαν, ἀλλ' ὁ ὁποῖος ἐπιβάλλεται εἰς τὴν σταφίδα καὶ τῶν ἄλλων προελεύσεων, εἰς τὴν ἡμετέραν τόσῳ βαρύτερος καθιστάμενος διὰ τὸν λόγον ὅτι αὕτη εἶνε εὐνοτέρα.

Γ'.) Ἀπ' ἐναντίας τὸ ἐμπόριον τῶν ἀκατεργάστων δερμάτων ἔλαβε σπουδαίαν ἀνάπτυξιν κατὰ τοὺς πρώτους ἕξ μῆνας τοῦ ἐνεστώτος ἔτους, εἰσαχθέντων 13,039 μ. καντ. (=1,303,900 χιλιόγρ. = 1,018,675 ὀκάδ.), ἐν ᾧ κατὰ τὴν ἀντίστοιχον ἐποχὴν πέρυσιν ἔχον εἰσαχθῆ μόνον 9,550 μ. κ. Ὅθεν ἡ ἐφετεινὴ εἰσαγωγὴ ὑπερτερεῖ κατὰ 3,500 μ. κ. ὡς ἔγγιστα τὴν περυσινήν. Εἰς τὴν ἀξιόλογον ταύτην αὐξήσιν μετέσχον κατὰ τὸ μᾶλλον καὶ ἥπτον ἅπαντα τὰ εἶδη τῶν δερμάτων, προβάτων, ἀρνίων, αἰγῶν κλπ. Αἱ ὁσήμεραι προϊόνται ἀνάγκαι τῆς βιομηχανίας ταύτης ὑποστηρίζουσι τὰς τιμὰς, ἐν ᾧ ἡ ἀτέλεια, ἧς ἀπολαύουσι τὰ ὦμα ἔτι δέρματα, συντείνει εἰς τὴν ἐξάπλωσιν τῆς εἰσαγωγῆς των. Ἡ ἀξία ἀνέρχεται εἰς φράγκα χρυσᾶ 2,803,850, ὑπερέβη δηλαδή κατὰ 600,000 φρ. τὴν τῆς περυσινής εἰσαγωγῆς.

Δ'.) Βαλαριδιῶν εἰσήχθησαν τὸ πρῶτον ἐξάμηνον τοῦ τρέχοντος ἔτους 70,173 μετρ. καντ. (=7,017,300 χιλ. ἤτοι 124,650 στατ.) ἀξίας 1,754,000 φράγκων, ἐν ᾧ πέρυσιν ἔχον εἰσαχθῆ 69,786 μετρ. καντ. ἀξίας 1,600,000 φράγκων ἄρα τὸ μὲν ποσὸν τῆς εἰσαγωγῆς ἔμεινε σχεδὸν ἀμετάβλητον, ἐν ᾧ ἡ ἀξία ὑψώθη ἕνεκεν τῆς ἀνωτέρας τιμῆς τοῦ προϊόντος.

Ε'.) Τούρναντιον τὰ ελαιόλαδα δεικνύουσι ὑστέρημα συγκρινόμενα πρὸς τὴν περυσινήν εἰσαγωγὴν, διότι εἰσήχθησαν ἐφέτος.

α'.) Ἐδωδίμων μὲν 389 μ. καντ. ἀξίας φρ. 35,700.

β'.) Μετουσιασθέντων δὲ πρὸς βιομηχανικὴν χρῆσιν 769 μ. κ. (=76,900 χιλιόγρ. = 60,000 ὀκάδ.) ἀξίας 25,650 φρ. ἐν ᾧ κατὰ τὴν πρώτην ἐξαμηνίαν τοῦ 1895 ἔτους εἰχον εἰσαχθῆ ἐκείνων μὲν 652 μ. κ. ἀξίας 66,700 φρ. τούτων δὲ 2,670 μ. κ. ἀξίας φρ. 183,500. Ἐπομένως σπουδαία προκύπτει ἐλάττωσις, ἀποδοτέα προφανῶς εἰς τὴν ὑποβίβασιν τῆς τιμῆς ἕνεκα τῆς ἀζητησίας.

ΣΤ'.) Καὶ τῶν σπόγγων ἡ εἰσαγωγὴ κατὰ τὴν λήξαν πρώτην ἐξαμηνίαν ὑπελείφθη τῆς περυσινής καίτοι ἐν μετριωτέρῳ λόγῳ, εἰσαχθέντων 41,100 χιλιόγραμμων ἀξίας 395,100 φρ. ἀντὶ 52,500 χιλιόγρ. εἰσαχθέντων πέρυσιν ἀξίας φρ. 320,000.

Εἰς ὀκάδας ὑπολογιζόμενα τὰ μὲν ἐφετεινὰ ἀντιστοιχοῦσιν εἰς 32,110 ὀκάδ. ἐν ᾧ τὰ περυσινὰ ἀνῆλθον εἰς 41,000 ὀκάδ.

Ζ'.) Ἐρίων εἰσήχθησαν κατὰ τὸ πρῶτον ἐξάμηνον πλυμένων μὲν 343 μ. καντ. (=34,300 χιλιόγραμμα ἤτοι 26,800 ὀκάδ.) ἀξίας φρ. 132,200, ἀπλύτων δὲ 860 μ. κ. (=86,000 χιλιόγρ. ἤτοι 67,190 ὀκάδ.) ἀξίας φρ. 161,300.

Ἐπειδὴ δὲ πέρυσι καθ' ὅλον τὸ ἔτος εἰχον εἰσαχθῆ ἀπλύτων μὲν 1,534 μ. καντ., πλυμένων δὲ μόνον 18 μ. κ. ἐμφαίνει καὶ τοῦτο τὸ εἶδος προϊόντων, ἂν μάλιστα ληφθῆ ὑπ' ὄψει ὅτι ἡ τιμὴ τῶν πλυμένων μαλλίων εἶνε ὑπερδιπλασίαι τῆς τῶν ἀπλύτων.

Η'.) Ἡ εἰσαγωγὴ τῶν οἴνων ἔμεινε στάσιμος, διότι ἐφέτος εἰσήχθησαν 351 μετρ. καντ. (=35,100 χιλιόγρ. = 27,425 ὀκάδ.) ἀξίας φράγκων 33,550, ἐν ᾧ πέρυσι κατὰ τὸ αὐτὸ χρονικὸν διάστημα εἰχον εἰσαχθῆ 348 μ. κ. ἀξίας φράγκων 32,000.

Κοριὰκ δὲ εἰσήχθησαν 8 μ. κ. (800 χιλιόγρ. = 625 ὀκάδ.) ἀξίας φρ. 2,500, ἐν ᾧ καθ' ὁλόκληρον τὸ 1895 ἔτος εἰχον εἰσαχθῆ μόνον 6 μ. κ.

Ἐν τοῖς ἡμετέροις μηνιαίοις δελτίοις ἀναγράφεται ποσὸν ἀσυγκρίτως ἀνώτερον οἴνων ἐξαχθέντων εἰς Αὐστρίαν ἡ διαφορὰ αὕτη ἐξηγεῖται ἐκ τούτου ὅτι ἐν τοῖς πίναξι τῆς Αὐστρουγγαρίας ἐγγράφεται μόνον τὸ ποσὸν, ὅπερ τίθεται εἰς ἀνάλωσιν ἐν τῇ χώρᾳ, ἐν ᾧ τὸ διαμετακομιζόμενον μόνον διὰ τῆς Μοναρχίας, διευθυνόμενον δὲ εἰς ἄλλας ἐπικρατείας, ἀναγράφεται εἰς χωριστὸν πίνακα δημοσιευόμενον ἀπαξ τοῦ ἔτους.

Θ'.) Τὸ πρῶτον νῦν ἀναφέρεται ἐν τῷ στατιστικῷ πίνακι ἡ εἰσαγωγὴ ἐκ τῆς Ἑλλάδος 231 μ. κ. (=23,100 χιλιόγρ. ἤτοι 18,047 ὀκάδας) καπνοῦ προωρισμένου διὰ τὰ καπνεργοστάσια τοῦ Κράτους ἡ ἀξία τοῦ εἰσαχθέντος καπνοῦ τούτου ὑπελαγίσθη εἰς φράγκα χρυσᾶ 62,550.

Πρὸς τούτοις εἰσήχθησαν κατὰ τὸ πρῶτον ἐξάμηνον τοῦ ἐνεστώτος ἔτους 4 μ. καντ. (=400 χιλιόγρ. ἤτοι 312 ὀκάδ.) σιγαρέτων πρὸς ἀνάλωσιν ἀξίας δὲ 22,500 φράγκων.

Ι'.) Ἐν τέλει δὲ παρατηρῶ ὅτι κατὰ τοὺς πρώτους ἕξ μῆνας τοῦ παρόντος ἔτους εἰσήχθησαν.

α'.) 4,753 μ. κ. (=475,300 χιλιόγρ.) ὀπωρῶν νωπῶν καὶ ξηρῶν ἀξίας φρ. 149,500.

Πολὺ αὐξάνει ἡ εἰσαγωγὴ τῶν ἐλληνικῶν δερμάτων

Ἡ εἰσαχθεῖσα ποσότης βαλαριδιῶν ἡ αὐτὴ, ἀλλ' ἡ ἀξία μεγαλύτερα

Ἐπιπτώσεις τῶν ἐλαίων ἀζητησίας ἕνεκα

Σπόγγοι

Ἐρίαι

Οἶνοι

Ἑλληνικὰ κονιάκ

Ἐναρξίς καταναλώσεως ἑλλην. καπνῶν ἐν Αὐστρίᾳ

Εἰσαγόνται καὶ σιγαρέττα

β'.) 1,677 μ. κ. (=167,700 χιλιογρ.) λαχανικῶν καὶ κηπαίων ἀξίας 196,000 φράγκων, καὶ  
 γ'.) 16,160 μ. κ. (=1,616,000 χιλιογράμ.) δημητριακῶν καὶ πιτυρῶν ἀξίας 240,550 φράγκων χρυσῶν.

Συμπεραίνων δὲ λέγω ὅτι ὡς ἐκ τῶν ἀνωτέρω ἐκτεθέντων προκύπτει τὸ ἐνεστῶς ἔτος προσιωνίζεται καλὸν διὰ τὸ ἐμπόριον τῆς εἰσαγωγῆς ἐξ Ἑλλάδος.

## ΕΓΚΥΚΛΙΟΣ

Ἄριθ. Πρωτ. 103,151.

Περὶ ληψίς

Ἄριθ. ἐγκ. 108.

Στατιστικὸν Γραφεῖον

Περὶ ὑποβολῆς περιοδικῶν ἐκθέσεων, ἀφορωσῶν εἰς τὴν γεωργίαν καὶ τὴν βιομηχανίαν.

# ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

## ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΤΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Πρὸς τοὺς Νομάρχας καὶ Οἰκονομικοὺς Ἐπιθεωρητὰς τοῦ Κράτους.

Αἱ ἐν τῷ μηνιαίῳ Δελτίῳ περὶ τοῦ ἐξωτερικοῦ ἐμπορίου τῆς Ἑλλάδος δημοσιευόμεναι ἀπὸ ὀλίγων μηνῶν προξενικαὶ ἐκθέσεις καθιστῶσιν ἐπαρκῶς γνωστὴν τὴν τύχην, ἣν λαμβάνουσιν ἐν ταῖς ξέναις χώραις τὰ προϊόντα τῆς ἐγχωρίου γεωργίας καὶ βιομηχανίας. Οἱ ἡμέτεροι ἐν τῇ ἀλλοδαπῇ ἀντιπρόσωποι ἐκ πληροῦντες, συνεπεῖα ἡμετέρας ἐντολῆς, τὸ καθήκον τοῦτο μετὰ προφανοῦς ζήλου καὶ προθυμίας προσφέρουσιν ἀληθῶς σπουδαίαν εἰς τὴν χώραν ἡμῶν ὑπηρεσίαν, ἥτις θ' ἀποβαίη κατὰ τοσοῦτον αἰσθητοτέρα, καθ' ὅσον οἱ Ἕλληνες ἐπιχειρηματῆται θὰ μελετῶσι τὰς δημοσιευόμενας ἐκθέσεις μετὰ τῆς δεούσης ἐπιστάσεως καὶ θὰ χρησιμοποιήσῃ τὰς ἐν αὐταῖς ὑποδείξεις μετὰ τῆς ἀπαιτουμένης νοημοσύνης καὶ δραστηριότητος. Διὰ τῶν ἐν ταῖς ἐκθέσεσι πληροφοριῶν διανοίγεται ἀληθῶς νέον καὶ εὐρὺ μέλλον εἰς τὴν ἐπιωφελεῖ χρησιμοποίησιν τῶν Ἑλληνικῶν προϊόντων, ὑποδεικνυμένων τῶν παρ' αὐτοῖς παρατηρουμένων ἀτελειῶν εἴτε ὡς πρὸς τὸν τρόπον τῆς κατασκευῆς καὶ παραγωγῆς, εἴτε ὡς πρὸς τὸν τρόπον τῆς διαδόσεως, καὶ προκαλουμένου παρὰ τοῖς ἀρμοδίοις τοῦ ἀπαιτουμένου ἐνδιαφέροντος.

Πρὸς συμπλήρωσιν ὁμῶς τῆς διὰ τῶν προξενικῶν ἐκθέσεων προσφερομένης εἰς τὴν ἐγχώριον παραγωγὴν καὶ τὸ ἐξαγωγικὸν ἐμπόριον ὑπηρεσίας ὑπάρχει ἀνάγκη καὶ τῆς ὑμετέρας συμπράξεως. Ἰμέτεραι ἐκθέσεις, ἀποβλέπουσαι εἴτε εἰς τὴν γεωργίαν, εἴτε εἰς τὴν κατάστασιν τῶν ἐν τῇ δικαιοδοσίᾳ ἡμῶν βιομηχανιῶν, περιγράφουσαι αὐτάς ἐν γενικαῖς γραμματαῖς, ὑποβαλλόμεναι δὲ τακτικῶς μὲν ἐν τέλει ἐκάστης ἐξαμηνίας, ἐκτάκτως δὲ ὅποταν θεωρησῆτε τοῦτο ἀναγκάσιον, καὶ δημοσιευόμεναι ἢ ἐν τῷ Δελτίῳ ἢ ἐν ἰδίοις φυλλαδίοις, θ' ἀποδειχθῶσιν, ἐλπίζω, ὀδηγὸς καὶ προτροπὴ πολύτιμος εἰς ἐπαύξεισιν τοῦ ἐθνικοῦ ἡμῶν πλούτου. Ὅντες ὑμεῖς ἐν θέσει κρείσσονι παντὸς ἄλλου εἰς ἐπὶ τόπου ἐξερεύνησιν τῆς ἐν τῇ περιοχῇ ἡμῶν γεωργικῆς καταστάσεως καὶ τῆς καταστάσεως τῶν κυριωτέρων βιομηχανιῶν, θὰ ἐξεικονίζητε τὰ κατ' αὐτάς πρεπόντως καὶ θὰ καταδεικνύητε τοὺς λόγους τῆς εὐδοκίμησεως ἢ τοὺς λόγους τῆς στασιμότητος καὶ ἀποτυχίας αὐτῶν, ἥτις δυνατόν νὰ προέρχηται ἐξ ἐλλείψεως κεφαλαίων, ἢ ἐξ ἐλλείψεως τοῦ τόσο ἀναγκαίου καὶ χρησίμου συνεταιρικοῦ πνεύματος, ἢ καὶ ἐξ ἀτελείας τῶν ἰδρυμένων βιομηχανιῶν ἕνεκα ἀνεπαρκείας τῶν ἀπαιτουμένων γνώσεων.

Ἐὰν ἐν ταῖς ἐρευναις καὶ μελέταις ἡμῶν ἔχητε ὑπ' ὄψει τὰ κύρια ταῦτα σημεῖα, θὰ δίδητε διὰ τῶν ὑμετέρων ἐκθέσεων πλήρες φῶς ὡς πρὸς τὴν ἐν τῇ χώρᾳ γεωργικὴν καὶ βιομηχανικὴν δρᾶσιν. Οὕτω δὲ ἀφ' ἐνὸς μὲν διὰ τῆς ὑμετέρας ἐργασίας, καὶ ἐξ ἄλλου διὰ τοῦ ὑπὸ τοῦ Στατιστικοῦ γραφείου ἐγκαινισθέντος συστήματος τῆς δημοσιεύσεως στατιστικῶν μονογραφιῶν περὶ τῶν ἐγχωρίων βιομηχανιῶν, ὅποῦ αἱ μέχρι τοῦτε ἐκδοθεῖσαι δύο περὶ τῆς σαπωνοποιίας καὶ πυριτιδοποιίας, οὐχὶ μόνον θὰ δοθῇ ὠθησις νέα πρὸς ἐπιχειρήσεις, ἀλλὰ θὰ καταρτισθῇ καὶ εἰκὼν τῆς παρ' ἡμῖν γεωργικῆς καὶ βιομηχανικῆς καταστάσεως, περὶ ἧς δὲν ὑπάρχουσι δυστυχῶς σήμερον ἐξηκριθῶμεναι πληροφοροίαι, καὶ ὅπερ θὰ χρησιμεύσῃ ὡς βάσις εἰς σπουδαίας μελέτας κυβερνητικὰς καὶ ἰδιωτικὰς.

Φρονῶν ὅτι οὕτω κατανοεῖτε τὴν μεγάλην χρησιμότητα τοῦ ἀνατιθεμένου ὑμῖν νέου τούτου καθήκοντος, πέποιθα ὅτι θὰ ἐπιτελέσητε αὐτὸ μετὰ ζωηρᾶς προθυμίας καὶ παρακαλῶ ὅπως ἡ πρώτη ἡμῶν ἐκθεσις, ἥτις θ' ἀποβλέπη εἰς τὴν ἀπεικόνισιν τῆς ἐν τῇ περιοχῇ ἡμῶν κατὰ τὸ λῆγον ἔτος γεωργικῆς καὶ βιομηχανικῆς καταστάσεως, ὑποβληθῇ ἡμῖν ἐντὸς τοῦ μηνὸς Ἰανουαρίου τοῦ προσεχοῦς ἔτους 1897.

Ἐν Ἀθήναις, τῇ 3 Δεκεμβρίου 1896.

Ὁ Ὑπουργὸς  
 ΘΕΟΔΩΡΟΣ Π. ΔΗΛΙΓΙΑΝΝΗΣ

Π. Μεταξῆς

ΠΙΝΑΞ ΤΩΝ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

TABLE DES MATIÈRES

	Σελίς		Pages
<b>Σύγκρισις</b> τοῦ εἰδικοῦ ἐμπορίου τῆς Ἑλλάδος κατὰ τὰ ἔτη 1896 καὶ 1895	2	<i>Mouvement</i> du commerce spécial de la Grèce pendant l'année 1896 en comparaison avec l'année 1895....	2
<b>Σύνοψις</b> συγκριτικῆ τῶν εἰσαχθέντων ἐμπορευμάτων κατὰ τὸν μῆνα Ὀκτώβριον 1896, 1895, 1894 καὶ 1893.....	4	<i>Aperçu</i> comparatif des marchandises importées pendant le mois d'Octobre 1896, 1895, 1894 et 1893.....	4
» συγκριτικῆ τῶν εἰσαχθέντων ἐμπορευμάτων ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου μέχρι 31 Ὀκτωβρίου κατὰ τὰ ἔτη 1896, 1895, 1894 καὶ 1893	5	» comparatif des marchandises importées du 1er Janvier au 31 Octobre pendant les années 1896, 1895, 1894 et 1893.....	5
» συγκριτικῆ τῶν ἐξαχθέντων ἐμπορευμάτων κατὰ τὸν μῆνα Ὀκτώβριον 1896, 1895, 1894 καὶ 1893.....	6	» comparatif des marchandises exportées pendant le mois d'Octobre 1896, 1895, 1894 et 1893.....	6
» συγκριτικῆ τῶν ἐξαχθέντων ἐμπορευμάτων ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου μέχρι 31 Ὀκτωβρίου κατὰ τὰ ἔτη 1896, 1895, 1894 καὶ 1893	7	» comparatif des marchandises exportées du 1er Janvier au 31 Octobre pendant les années 1896, 1895, 1894 et 1893.....	7
<b>Πίναξ</b> τῶν εἰσπραχθέντων τελῶν εἰσαγωγῆς κατὰ τὸν μῆνα Ὀκτώβριον 1896, 1895, καὶ 1894 καὶ κατὰ τοὺς δέκα πρώτους μῆνας τῶν αὐτῶν ἐτῶν.....	8	<i>Tableau</i> des droits d'importation perçus pendant le mois d'Octobre 1896, 1895, et 1894 et pendant les dix premiers mois des mêmes années.....	8
<b>Εἰσαγωγή.</b> Ποσότης καὶ ἀξία τῶν κατὰ τὸν μῆνα Ὀκτώβριον 1896, 1895 καὶ 1894 εἰσαχθέντων ἐμπορευμάτων.....	9—37	<i>Importation.</i> Quantité et valeur des marchandises importées pendant le mois d'Octobre 1896, 1895, et 1894.....	8—37
<b>Ἐξαγωγή.</b> Ποσότης, καὶ ἀξία τῶν κατὰ τὸν μῆνα Ὀκτώβριον 1896 καὶ 1895 ἐξαχθέντων ἐμπορευμάτων, ὡς καὶ ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου μέχρι 31 Ὀκτωβρίου, κατ' Ἐπικρατείαις διευθύνσεως.....	38—47	<i>Exportation.</i> Quantité, valeur etc. des marchandises exportées pendant le mois d'Octobre 1896 et 1895, ainsi que du 1er Janvier au 31 Octobre, par Pays de destination.....	38—47
<b>Ἐμπορικὴ Ναυτιλία.</b> Ἱστορία καὶ ἀτμοκίνητα ὑπὸ φορτίου καὶ ἔρμα ἀπὸ 1 μέχρι 31 Ὀκτωβρίου 1896, κατὰ λιμένας καὶ σημαίαν.....	48—49	<i>Navigation marchande.</i> Navires à voiles et à vapeur, avec marchandises et sur lest, du 1er au 31 Octobre 1896, par ports et par pavillons.....	48—49
<b>Γενικός Πίναξ</b> ἐμπορικῆς ναυτιλίας ἀπὸ 1 μέχρι 31 Ὀκτωβρίου κατὰ τὰ ἔτη 1896 καὶ 1895.....	50	<i>Tableau</i> général de la navigation marchande du 1er au 31 Octobre pendant les années 1896 et 1895.....	50
<b>Πίναξ</b> κοπέντου, καπνοῦ καὶ τουμπεκίου κλπ. ἐν τοῖς καπνοκοπητήροις τοῦ Κράτους.....	51	<i>Tableau</i> de la quantité du tabac et de toubeki etc dans les Manufactures de l'État.....	51
<b>Κίνησις</b> ἐν τοῖς ἀποιαμιευτικοῖς Καταστήμασι τῶν τελωνείων.....	51	<i>Mouvement</i> des entrepôts des Douanes de l'État.....	51
<b>Πίναξ</b> κομισθέντων ταχυδρομικῶν δεμάτων ἐκ τῆς Ἀλλοδαπῆς ..	52	<i>Tableau</i> des colis postaux reçus de l'Étranger.....	52
» ἀποστχθέντων ταχυδρομικῶν δεμάτων εἰς τὴν Ἀλλοδαπήν..	52	» des colis postaux expédiés à l'Étranger.....	52
» ἐκδοθεισῶν ταχυδρομικῶν ἐπιταγῶν διὰ τὴν Ἀλλοδαπήν..	53	» des mandats-poste sur l'Étranger.....	53
» ἐξαγγυρωθεισῶν ξένων ἐπιταγῶν ..	53	» des mandats-poste étrangers acquittés.....	53
<b>Πίναξ</b> εἰσπράξεων ἐκ τῶν εἰδῶν τοῦ Μονοπωλίου κατὰ μῆνας τῶν ἐτῶν 1896, 1895 καὶ 1894.....	53	<i>Tableau</i> indiquant le produit des Monopoles de l'État par mois pendant les années 1896, 1895 et 1894.....	53
<b>Νομίσματα,</b> μέτρα καὶ σταθμὰ τιμῆ τοῦ συναλλάγματος.....	54	<i>Monnaies,</i> mesures et poids; Cours du change.....	54
<b>Ἐμπορικαὶ προξενικαὶ ἐκθέσεις</b> .....	55—58	<i>Rapports commerciaux consulaires</i> .....	55—58
<b>Ἐγκύκλιος</b> πρὸς τοὺς νομάρχας καὶ οἰκονομικοὺς ἐπιθεωρητάς.....	58	<i>Une circulaire</i> au préfets etc.....	58



TABLE DES MATIÈRES

ΣΟΛΙΚΤΗΣ

Page	Page
1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
10	10
11	11
12	12
13	13
14	14
15	15
16	16
17	17
18	18
19	19
20	20
21	21
22	22
23	23
24	24
25	25
26	26
27	27
28	28
29	29
30	30
31	31
32	32
33	33
34	34
35	35
36	36
37	37
38	38
39	39
40	40
41	41
42	42
43	43
44	44
45	45
46	46
47	47
48	48
49	49
50	50
51	51
52	52
53	53
54	54
55	55
56	56
57	57
58	58
59	59
60	60
61	61
62	62
63	63
64	64
65	65
66	66
67	67
68	68
69	69
70	70
71	71
72	72
73	73
74	74
75	75
76	76
77	77
78	78
79	79
80	80
81	81
82	82
83	83
84	84
85	85
86	86
87	87
88	88
89	89
90	90
91	91
92	92
93	93
94	94
95	95
96	96
97	97
98	98
99	99
100	100

